



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email : redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt/Wn

一报在手 能知天下事
NO:106304223
一九八一年创刊

國際日報

www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

副总统为农历新年庆会发表演讲

马鲁夫副总统于2月12日在雅加达通过线上方式,参加了印尼孔教最高理事会(Matakin)举行的全国农历甲辰龙年春节,或孔子历2575年新年庆祝大会。



内长指示各地方协助分配普选物资

2月12日,内政部长迪托(Tito Karnavian)在雅加达内政部办事处宣称,全国各地地方首长必须积极协助中央分配有关普选的后勤物资。

副总统出席全国农历新年庆祝会

赞赏儒家思想 强调廉耻文化彰显道德观念

【本报讯】马鲁夫副总统于2月12日在雅加达通过线上方式,参加了印尼孔教最高理事会(Matakin)举行的全国农历甲辰龙年春节,或孔子历2575年新年庆祝大会。他在致辞时提醒与会者,关于耻感文化或廉耻文化及道德等问题。

马鲁夫副总统表示,农历新年对孔教人士或儒家而言,正是作为反思自省或自我检讨,以及反思感恩的最重要时刻。他说:这次庆祝会充满着自我更新的精神,如同今天庆祝会的主题所反映的那

样,也就是孔子所说“好学近乎知,力行近乎仁,知耻近乎勇。知斯三者,则知所以修身。”

副总统表示,该主题充满意义,无论在反思个人与上帝之间的关系,或在国家和民族生活动态中人与人之间的关系方面,知耻才能坚守廉操,廉耻文化是实现行善避恶的最好引导。他说:“一个有羞耻感的人将害怕作出不符合规范、价值观及反道德的行为,因此不会作出损害他人的行径。”

副总统也提及有关先

知穆哈默的教诲说:“如果你不感到羞耻,就随心所欲地做吧。它的意思就是羞耻感能促使一个人远离不光彩的行为,并鼓励他作出善行。”

这位前任伊斯兰教士理事会(MUI)主席称,与此同时,在东方的哲理中,全国民众拥有的廉耻文化应是代代传承的崇高价值。他说:“然而必须意识到的是,随着更强的时代日益变迁,耻感文化会逐渐消退,导致社会伦理和道德模糊不清。”

因此,孔子所说“孝悌

忠信礼义廉耻”八德才能流传2575年之久。

因此,马鲁夫副总统希望所有的宗教领袖,包括孔教领袖在培养众教徒继续传承廉耻文化过程中具有重要的发挥作用。同时,副总统也要求孔教领袖能与其他宗教领袖们融合在一起,共同欢迎和维护即将来到的大选投票日。

他说:“向教徒进行教导、教诲和教育必须继续下去,以使每个人都能知廉耻而后勇,勇于维护真理,勇于取缔羞耻的事物,进一步发展为加强民族认同的共同价值观。通过如此才能永久保护这个国家的秩序、和谐及团结。”

(Ing)

安静期禁止传播含竞选利益言行

普选监督机构:违法者将受监禁四年

【本报讯】普选监督机构(Bawaslu)提醒2024年诸参选者,在平静时期禁止进行竞选活动,包括不在社交媒体上发出具有主导性的言论。

普选监督机构委员萝莉(Lolly Suhenty)于2月11日表示,本机构部署网络巡逻旨在积极监督注册的大选参与者账户及其个人账户。她解释了关于网络巡逻的目的是为确保任何参选者不在注册的社交媒体中进行竞选活动。她说:“此外,也是为确保拥有个人账户的社交媒体账户禁止作出不符合执行内容的规定,比如煽动、污蔑、挑拨等不法行径,因为生效的电子信息和交易(ITE)法令成为普选监督机构处理违法行径的职权。”

如悉,普选委员会确定2024年2月11日至13日为平静时期。在这期间,禁止一切与竞选活动有直接的或通过社交媒体有关的竞选活动。她说:“所以在普选委注册的所有社交媒体账户必须加以删除,否则将列入违法行为。普选监督机构负责密切关注个人账户的社交媒体。”

萝莉称,在监督大选参与者的社交媒体活动期间,普选监督机构与通信和资讯部门合作。她提醒大选参与者在安静期及稍后在投票日期间,禁止向民众捐钱或提供物品等违规行为。她说:“我们都理解普选法令第523条第2款有关关于安静时期的规定,或通称‘金钱政治’的制裁。这是违反大选规定的部分内容。如果违法的话,将被判入狱监禁4年,如没记错的话,还将加上罚款4800万盾。”

普选监督机构主席拉赫马特(Rahmat Bagja)就此事补充道,在安静期提供任何形式的金钱都是违法的,包括禁止提供数字金钱。他强调称,普选监督机构与金融报告分析中心(PPATK)合作监控上述违法的可能性。

(Ing)

副总统:选举必须凭良心投票

不要受金钱诱惑或空洞承诺而改变选择

【本报讯】马鲁夫副总统邀约社会大众于2024年2月14日大选投票活动中,必须凭自己的良心投票。他提醒大家勿为金钱或任何甜言蜜语或承诺所诱惑。

马鲁夫副总统于2月12日通过其发言人马斯杜基(Masduki Baidlowi)引述的官方声明说:“大家必须根据自己的良心投票。而且作为良好的印度尼西亚公民不要弃权,同时不受到任何人的干预,或受到金钱或其它物质的诱惑。每个人必须

保持自己的选择和坚定的立场。”

根据马斯杜基所说,马鲁夫副总统也表示,目前已进入大选的最后阶段,因此副总统希望大选不仅是在安全及和平的情况下进行,然而也必须在民主、诚实和公平的情况下实行。

马斯杜基说:“马鲁夫副总统强调我们实施的大选必须有道德,有尊严,有诚信,那么民众对治理国家的领导人会产生高度的信任,这对印度尼西亚的民主生活产生更辉煌明朗

的前景。”

马斯杜基继续称,此外,马鲁夫副总统也要求民众避免散播假新闻或含有挑衅的报道,同时互相尊重每个人的政治选择,因为不同选择是展现民主生活的进程。

马斯杜基说:“在进入大选安静时期中,副总统希望民众继续如常的活动,并一边准备面临投票的日子。最后,副总统希望2024年大选在欢乐的气氛下顺利、安全地进行。”

(Ing)

自爱是报恩,付出是感恩。

慈母恩深法界特恩

Bagus 防潮吸湿器

强力抽湿 防霉除臭

Penghilang Bau - Anti Ngeangat - Mencegah Penjamuran

國際日報官網

QR Code

https://guojiribao.com/

JAKARTA garden city

BELI SEKARANG HEMAT s/d 11% + 2%

Harga Rumah Mulai 1,9 M-an* 'S & K Berlaku

Developed By: MODERNLAND CREATING FORWARD

4683 8888 | 0813 8888 4446 | www.jakartagardencity.com

我国取消购买二手幻影战机计划

国防部：由于国家预算开支出现问题

【本报讯】国防部发言人达尼尔 (Dahnil Anzar Si-manjuntak) 于2月11日在雅加达一份声明中表示，由于国家预算开支有问题的缘故，本部已经取消了购买12架卡塔尔二手战斗机的计划。也就是总值7.9亿美元或约合12.34万亿美元的幻影2000-5型战斗机，这是非有效的合同，因此我国只好将对苏凯型和F-16型战斗机进行改装。

然而，在总统竞选活动期间，尤其在总统候选人辩论会的时候，国防部长普拉波沃 (Prabowo Subianto) 就上述协议，受到了竞争对手的严厉批评。然而，普拉波沃则表示认为，卡塔尔的二手战斗机还是处于良好状况，而且还可以再使用15年，也一边等待新出产的战斗机。

阵风战斗机，土耳其的无人机，以及美国企业波音和洛克希德马丁的战斗机和运输直升机等。此前，财政部长特别助理尤斯蒂努斯 (Yustinus Prastowo) 曾说，在新冠病毒 (Covid-19) 大流行时期，政府通过财政部需要良好的响应政策和全力以赴赴赴当时的抗疫卫生，社会和经济等紧迫工作，这些都影响到2023年的财政开支。

整各个部门和机构的预算，包括了调整国防部的预算。这项措施也得到国家议会的支持，即是挽救卫生、社会和经济危机刻不容缓，必须把国家资金优先用于应对大流行病及其一系列负面影响。根据数据，幻影2000-5型战斗机的机翼宽度为8.22米，机身长度为15.56米，无载重量为6660公斤，是由Atar 9C 58.8 kN后燃式单发涡扇发动机驱动，时速可达2马赫或2469公里，高度可达18000米。

普罗大众安全饮用水率仅达11.8%

【本报讯】公共工程与民居部长巴苏基 (Basuki Hadimuljono) 于2月11日宣称，本部在2024年度仍将推动公共设施 (创建规程/ Cipta Karya) 总署所属一系列建设项目。他说：“尤其是在饮用水和卫生设施基础设施方面。”

而适宜饮用水的覆盖率为91%。就适宜饮用水的覆盖率而言，每年只增长约1%，在过去5年里，供水管道的增长率不到1%。公共工程与民居部公共设施总署长黛安娜 (Diana Kusumastuti) 在其官方声明中说：“目前，适宜饮用水的覆盖率达到91%，而安全饮用水的覆盖率仅为11.8%。”

需要通过一些措施给予实施，例如提高服务覆盖范围和满足饮用水质量标准，提高自来水供应服务的能力和作用，以及提高资金能力和融资者的承诺。在实现100%安全饮用水覆盖目标时，需要面对的挑战包括城市化和人口增长、地理位置、法规、政府、经济和环境。

她补充说：“在供水系统的组织中，目前有410家饮用水公营企业和85个饮用水公营设施。而在26个市、县、区，仍然没有设立管理机构。在社区层面的组织中，已分布在415个市、县、区的37,482个社区小组。”



总统命令向传统市场分配大米

我国物流绩效指数报告降低 其实佐科维执政时期建设大量基础设施

【本报讯】佐科维总统执政时期的物流绩效指数报告被置评有松懈的现象，虽然他在全国各地已积极建设基础设施的连通性。印度尼西亚大学 (UI) 社会经济调查机构 (LPEM) 的研究结果透露称，世界银行物流绩效指数 (LPI) 于2014年佐科维总统任内期间排在第53名，得分为3.08分。

“如今印尼的物流绩效指数于2023年得分3.0分，在139个国家当中排名第63位。” 印尼的物流绩效指数从2018年第46名至2023年降为第63名，降低了17级排名，得分从3.15分降至3.0分。虽然此举显示出2018年至2023年期间的物流绩效指数得分表现恶劣。即便如此，然而在勿佬湾 (Belawan)、丹绒普碌 (Tanjung Priok)、丹戎马斯腊 (Tanjung Emas)、丹戎北腊

(Tanjung Perak) 及锡江 (Makassar) 大港口的物流停留时间反而有降低的现象。社会经济调查机构认为有两种可能性促使物流绩效指数下降的原因，首先是在2018年至2023年期间的发展几乎没有任何提高物流效益的作用。其次是在佐科维总统执政期间还未实现有关改善基础设施建设带来的物流效益结果。

如悉，上述物流绩效指数不仅反映了一个国家的物流效益，然而也成为投资者考虑在印尼发展其业务的主要条件。

农长拨款300亿盾提供农业设施援助

【本报讯】西爪哇省格达查迪 (Kertajati) 国际机场 (BIJB) 前些时已开始全面运营。因此来自万隆市 Husein Sastranegara 机场的所有航班都被转移至位于马者连加 (Majalengka) 县的格达查迪国际机场。马者连加县是万隆市邻近的县，它距离万隆东区约达89公里。如今因为芝冷易 (Cileunyi) - 双木丹 (Sumedang) - 达乌安 (Dawuan) 高速公路已正式投入运作，万隆市至马者连加的交通已方便了。

格达查迪国际机场终于否极泰来 2024年预定为560万至1200万乘服务 时尚未完成芝冷易 - 双木丹 - 达乌安或简称为 Cisumdawu 高速公路的地面通道，因此格达查迪机场并不完善。现在，Cisumdawu 高速公路已由佐科维总统宣布正式通车，可以说是解决了以前不协调的问题。

农长拨款300亿盾提供农业设施援助

安 (Kuningan)、加拉瓏 (Karawang)、马者连加、斗旺 (Tasikmalaya)、南安由 (Indramayu)、芝马墟 (Cimahi)、普哇加达 (Purwakarta)、苏邦 (Subang)、尖美士 (Ciamis)、班贾尔 (Banjar) 和庞岸达兰 (Pangandaran)。

七个航线从万隆市 Husein Sastranegara 机场转移到格达查迪机场，目的地分别是麻里巴板 (Balikpapan)、马辰 (Banjarmasin)、巴淡 (Batam)、登巴刹 (Denpasar)、锡江 (Makassar)、棉兰 (Medan) 和巨港 (Palembang)。这七个航线由 Citilink、AirAsia 和 Super Air Jet 等航空公司的喷气式客机执行。

中国银行 雅加达分行 BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH

Date: 12 February 2024 Time: 09:00 WIB

IDR RMB: Lebih banyak kemudahan untuk Olingaji dengan Local Currency Settlement

印尼盾人民币 双边本币结算 服务更加精彩

外币对印尼盾牌价 Foreign Exchange Rate against IDR

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,159.74	10,235.74	0.00	0.00
CNY IDR	2,159.54	2,172.54	2,154.54	2,177.54
EUR IDR	16,847.91	16,966.91	0.00	0.00
GBP IDR	19,645.68	19,785.68	0.00	0.00
HKD IDR	1,991.31	2,002.31	1,987.31	2,006.31
JPY IDR	104.18	105.08	0.00	0.00
SGD IDR	11,590.11	11,667.11	0.00	0.00
USD IDR	15,570.00	15,670.00	15,565.00	15,675.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 2月12日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10,291.94	10,187.98	10,339.41
文莱元	BND	11,742.71	11,618.09	11,716.87
人民币	CNY	2,191.83	2,169.99	2,189.85
欧元	EUR	16,985.09	16,809.85	17,078.09
英镑	GBP	19,909.20	19,704.87	19,974.27
港元	HKD	2,015.71	1,995.55	2,010.69
日元	JPY	106.61	105.53	106.24
韩元	KRW	11.88	11.76	11.76
马来西亚林吉特	MYR	3,310.95	3,274.57	3,323.24
新西兰元	NZD	9,626.72	9,524.70	11,723.70
菲律宾比索	PHP	281.69	278.84	279.08
新加坡元	SGD	11,742.71	11,618.09	11,682.88
泰铢	THB	443.42	438.63	440.58
美元	USD	15,763.42	15,606.58	15,720.00

国际股市 Sumber: Reuters

	指数	(+/-)	%
IDX 雅加达股市	7,297.67	62.52	0.86%
N225 日经指数	36,897.42	34.12	0.09%
HSI 香港恒生	15,746.58	-131.52	-0.83%
SSEC 上证综指	2,865.90	36.20	1.28%
SZSE 深圳股市	8,820.60	112.36	1.29%
FTSTI 海峡时报	3,138.30	-4.61	-0.15%
KLCI 马来西亚股市	1,512.28	-0.08	-0.01%
TWII 台湾股市	18,096.07	36.17	0.20%
DJIA 道琼斯	38,702.23	30.54	0.08%
Nasdaq 纳斯达克	16,006.29	15.63	0.10%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2024年2月12日)

金属重量 (单位:克)	售价 (盾)	买价 (盾)
1.0	1,051,000	1,135,000
10.0	10,510,000	10,820,000
100.0	105,100,000	107,300,000
1,000	1,000,000,000	1,073,600,000



中华瑞狮与巴厘雄狮合演活动

值此农历新年之际，民众于2月10日在巴厘登巴刹 (Denpasar) 购物中心正在观赏中华文化的舞狮与巴厘传统舞狮的合演活动。

陆慷大使同在印尼中国师生共贺龙年新春

——“温暖迎春·共庆中国年”系列活动之四



【本报讯】据来自中国驻印尼使馆消息：2024年2月6日，在中国农历龙年春节即将到来之际，陆慷大使同在印尼的中国汉语教师和留学生共进春节团圆饭，共贺龙年新春。

陆大使欢迎老师和同学们到使馆家中提前共进春节团圆饭，并感谢包括各位师生在内的海外中国公民为中印尼关系发展所做的贡献。陆大使对大家推动印尼汉语教学、加强中印尼文化交流、增进两国友谊方面的未来充满期待。

陆大使在用餐期间同各位师生亲切交流，关心大家的学习、工作和生活情况，勉励大家为中印尼教育发展和人文交流加分赋能。中国驻印尼大使馆永远是各位师生的家，欢迎大家向使馆提出意见和建议。餐后，在场师生集体向陆大使送出美好的新春祝福。现场气氛温馨欢快。

活动后，师生们一一领取包含云南红茶、彝绣手提袋、新春春联、福字、中国结等物品的“新春暖心包”。大家纷纷表示很高兴在使馆这个家中提前品

尝到家乡菜的味道，收到来自祖国的新春礼包，定不负韶华，做好中印尼文化交流的民间使者。

驻印尼使馆向在印尼侨胞及留学生发放“新春暖心包”

——“温暖迎春·共庆中国年”系列活动之三

【又讯】在龙年新春到来之际，驻印尼使馆启动“温暖迎春·共庆中国年”暖侨行动，向在印尼侨胞及留学生发放“新春暖心包”。

“新春暖心包”每份包含一封新春家书、云南红

茶、彝绣手提袋、春联、中国结等精美礼品，饱含党和政府对海外同胞的牵挂和祝福。

“新春暖心包”一部分将通过在印尼侨团、商会发放给侨胞和留学生，一部分将通过使馆领事部门发放给前来办证的同胞。

部分已收到“新春暖心包”的同胞表示，在春节佳节到来之际，收到这份来自祖(籍)国的关怀让他们倍感亲切和温暖，在新的一年里将继续努力工作、热爱生活，为国家繁荣富强、为促进中印尼友好贡献自己的力量！

中国驻东盟使团举办庆祝中国—东盟人文交流年开幕暨春节招待会



【本报讯】据来自中国驻东盟使团消息：2024年2月7日晚，驻东盟使团举办庆祝中国—东盟人文交流年开幕暨春节招待会。中国驻东盟大使侯艳琪，东盟秘书长高金洪，东盟成员国常驻代表，观察员国东帝汶及对话伙伴国大使，东盟秘书处、印尼外交部、智库、媒体等机构代表出席。

侯大使在致辞中表示，习近平主席指出，保持

中国—东盟友谊之树长青，必须夯实双方关系的社会土壤。日前，李强总理向中国—东盟人文交流年开幕式致贺信，东盟副秘书长艾格帕、东盟各成员国政府高级官员等专程赴华出席开幕式，充分展现了双方加强社会人文领域交流合作的强烈愿望和共同承诺。

侯大使表示，以人文交流年为契机，促进双方20

多亿民众相知相亲相融，弘扬以和平、合作、包容、融合为核心的亚洲价值观，推动深化中国东盟全面战略伙伴关系，建设更为紧密的中国东盟命运共同体，是中国和东盟国家的共同追求。双方将在青年、妇女、教育、文化、旅游、体育、科技、媒体、地方等领域举办一系列活动，让双方民众有更多机会走到一起，体验多元的文化，倾听彼此的心声。通过

心与心的交流，为中国与东盟更深入、更广泛、更高质量的合作夯实根基。

侯大使说，中国—东盟人文交流年恰逢中国农历龙年，人文交流年标识就是以龙作为主体图样。龙不仅象征着力量与吉祥，更以其形象的变化无穷，寓意着多元文化的融合共处。让我们携手迎接龙年新春的到来，共同推动人文交流年取得圆满成功！

利推进，促进民心相通，拓展务实合作，推动东盟中国全面战略伙伴关系深入发展。

招待会现场洋溢着热烈、喜庆、温馨的气氛。侯大使及使团外交官和来宾们一起包饺子、写福字，欣赏食雕、花馍等传统技艺，感受博大的中华文化，互致诚挚的新春祝福，祝愿中国东盟“五大家庭园”建设在农历龙年取得更大成就！

张敏总领事夫妇出席当地华社举办的迎新春庆典



日，中国驻棉兰总领事张敏夫妇应邀出席苏北华裔总会和苏北华联联合举办的迎新春庆典。苏北省代省长哈萨努丁、印尼华裔总会执行主席黄印华、苏北华联理事会主席苏用发和执行主席徐煜权等各界代表出席活动。

张总领事简要介绍中国经济社会发展成就，肯定苏北各华社在促进中印尼交流合作方面发挥的积

极作用，并表示春节已确定为联合国假日，成为包括印尼在内的许多国家的共同节日。总领馆愿与领区各界人士一起，为共建中印尼命运共同体而努力。

哈萨努丁代省长、黄印华主席、苏用发主席分别致辞，为龙年春节送上美好祝福，充分肯定总领馆为推动领区各领域对华合作发挥的重要作用。

【本报讯】据来自中国驻棉兰总领馆消息：2月6



郑敏代总领事应邀出席乌大孔院2024年迎春联欢会



【本报讯】据来自中国驻印尼使馆消息：2月7日，郑敏代总领事应邀出席乌达雅纳大学旅游孔子学院2024年迎春联欢会并发表致辞。

孔子学院2024年迎春联欢会并发表致辞。乌达雅纳大学副校长阿迪米卡、旅游学院院长苏达纳、孔院中方院长、华人华侨、中资企业、中国教师等百余人出席。

郑敏代总领事详细了解了签证中心日常工作情况，充分肯定全体员工的辛勤付出，希望签证中心以更贴心、更优质的服务切实做好签证工作，积极助力中外人员友好往来。

徐永总领事春节前夕走访泗水中国签证申请服务中心



【本报讯】据来自中国驻泗水总领馆消息：2024年2月7日，驻泗水总领事徐永春节前夕走访泗水中国签证申请服务中心，向中心全体员工致以新春问候和美好祝福。

徐永总领事详细了解签证中心日常工作情况，充分肯定全体员工的辛勤付出，希望签证中心以更贴心、更优质的服务切实做好签证工作，积极助力中外人员友好往来。

雅京华裔市民在金德院寺庙 喜迎农历新年祈福龙年带来好运



雅京华裔市民在金德院寺庙为农历新年祈福。

【本报讯】2024年农历甲辰新年为中国十二生肖中的龙年,即为木龙年。

2月10日,雅加达市百年寺庙金德院管理亨妮(Henny/21岁)表示,龙意味着运气,而木代表生育能力。希望今年可为大家带来好运。预计与前一年相比,今年将会是更幸运的一年。木象征着丰盛,但愿今年是个丰盛年。今年的农历新年的庆祝活动跟往年相比没有显著差异,善男信

女络绎不绝地来到这座雅加达最古老的寺庙祈福。金德院管理层也已经准备好来迎接农历新年的来临,一些准备工作是清洗佛像,我们彻底清洗所有的佛像。然后,还有装饰,我们制作了好多灯笼。

大多数欢度春节来到金德院的善男信女都穿着红色的衣服,他们与各自的家人一起上香,虔诚、喜悦地为2024年农历新年祈祷。还有一些华裔市民在

金德院内将装满麻雀的鸟笼打开放生。一名叫文生(Vincent/19岁)的信徒表示,对我们来说,放生这些麻雀意味着自由。所以每年我们都会进行这个习俗,为了获得自由的生活。当然对于我自己的家人来说,希望生活将越来越好,远离一切不利因素,总是会获得善待。

除了善男信女之外,在金德院前,一些期待获得利是的民众也聚集在一起。

当有人送上利是时,他们的脸上露出感恩的笑容。顿时,胜利路(Kemenangan Raya)变得拥挤起来,那些期待获得利是的民众也立即蜂拥而至。

金德院街道前也出现一些街头艺人。他们用麦克风和扬声器吟唱着幸福的歌曲。不过,演唱中文歌曲的街头艺人却显得非常抢眼,随即庆祝农历新年的市民也哼着歌,递上了利是。(亮剑)

苏哈多政权对中国的恐惧症 导致三十余年严禁华人欢庆农历新年

【本报讯】近25年来,我国华裔能够自由地欢庆农历新年。这与以前的情况不同,当时他们无法欢庆自己的宗教活动,因为这是国家严令禁止的活动。这一时期发生在1968-1998年期间,当苏哈多总统执政时。这项禁令源于苏哈多对中国的偏见,即将中国等同于共产主义。因此苏哈多认为,中国及其后裔都是很危险,包括那些在印度尼西亚居住了相当长时间的华裔。

根据艾米·弗里德曼(Amy Freedman)的研究,苏哈多希望华人与土著文化或土著人同化。根据研究,苏哈多也将印度尼西亚华人归类为非本地人。

2013年,蔡秀敏与云昌耀合著出版的《重新评估印尼华人》一书中指出,

苏哈多甚至认为中国文化对印尼公民造成了不自然的心理、精神和道德影响。从这种偏见出发,苏哈多颁布了1967年关于中国宗教、信仰和习俗的第14号总统令。从本质上讲,该法规禁止任何带有中国气味的东西在印度尼西亚自由表达;从使用普通话、歌曲开始至农历新年的庆祝活动等。

社会学家玛丽·陈玉兰在《印度尼西亚的华人》(2008年)一书中指出,该政策侵犯了某个群体在文化表达方面的人权。在这种情况下,中国文化显然被抹掉了。

事实上,参考《重新评估印尼华人》(2013年)一书,早在苏哈多上台之前,农历新年庆祝活动就已经

是印尼人民生活的一部分。每逢农历新年,各族人民都会欢欣鼓舞地一起来庆祝,华人也可以自由前往礼拜场所。然而自从禁止条例出来后,华人不能再自由地做同样的事情了。如果他们仍想庆祝农历新年,他们必须偷偷地去做。当然是在没有像现在这样休息一天的情况下进行的。

事实上,“阴历新年”一词本身就是在新秩序时期诞生和创造的,是一种词调整形式。取自于被新秩序禁止时的普通话。因为在中国,这个庆祝活动通常被称为“新春佳节”。在此基础上,“阴历新年”一词仅存在于印度尼西亚。

此外,在农历新年期

间,华裔的活动空间相当有限。艺术家不能进行带有中国文化气息的艺术表演。然后仅就人口管理而言,同样的事情也是如此。他们必须附上证明自己是真正的印度尼西亚公民的身份证明。

幸运的是,当所谓“新秩序”政府倒台后,新政府结束了歧视规则。改革之初,哈比比总统和阿卜杜拉赫曼·瓦希德总统颁布了一项法令,废除了苏哈多颁布的所有针对华裔的歧视法律。华人可以自由地表达自己的文化,包括农历新年的庆祝活动。即便如此,社会上对华人的歧视,并不一定会因此消失,因为已经是根深蒂固了。

(亮剑)

安静期军警等联合部队 在雅加达各处清理所有竞选道具



安静期,军警等联合部队在雅加达各处清理所有竞选道具。

【本报讯】由军警成员组成的联合部队清理了雅加达市各处的竞选道具,因为目前已经进入了2024年选举的安静期。这是根据2017年第7号大选条例与2023年第15号普选委条例规定执行的。

联合部队从2月10日晚上开始卸载竞选道具。城管人员拆除了展示在雅加达中区 Kebon Sirih 路沿线的一些竞选道具,从党旗至立法候选人的海报,统统都被清理掉了。军警成员的任务是在拆除竞选道具期间负责维护治安和交通秩序。一些自卸卡车也准备运送竞选道具,这些竞选道

具稍后将在多个地点集中起来。

城管人员还使用梯子,使他们更容易摘除高挂在树上的候选人横幅。不仅是旗帜和横幅,张贴的贴纸也没能逃脱被拆除,拆除成员用小刀刮掉贴纸。

被拆除的所有竞选道具存储库设在雅加达东区渣贡(Cakung)城防部仓库、雅加达北区城防部仓库、雅加达南区城防部仓库和雅加达西区城防部仓库。

普选委将竞选期定为2023年11月28日至2024年2月10日,2月11日至13日为安静日,2024年2月14日为投票日。(亮剑)

雅万高铁延伸项目继续进行 KCIC:第一阶段将扩展至日惹特区



雅万高铁延伸项目第一阶段将扩展至日惹特区。

【本报讯】虽然经济统筹部日前已宣布中央政府删除12个国家战略项目,其中包括雅加达-泗水高铁项目。但是这项雅万高铁延伸项目仍然可以扩展,只是中央不会提供国家注资而已。融资方面只能依靠企业对于企业,或者通过公私合作融资等方式。

如悉,印度尼西亚-中国高铁公司(KCIC)将延伸风驰(Whoosh)高铁由雅加达-万隆

逐渐到雅加达-泗水。

1月25日,印中高铁公司总经理德威亚纳(Dwiyan Slamet Riyadi)表示,Whoosh高铁线路延伸的第一阶段将进行至日惹。考虑到如果该线路直接延伸到泗水,则需要更高的成本和更长的施工时间。在与总统、卢虎部长、国企部、交通部等官员的谈话中,纷纷表示有计划延伸到泗水。或许起初会先延伸

至日惹市。

德威亚纳表示,我们确保通往泗水高铁线路的建设规划将优于雅万高铁,因为,印中高铁公司已经拥有建造雅万高铁的经验。我们在雅万高铁的建造过程中获取了很多经验,以后延伸到日惹市和泗水市应该会更好。路线通道仍在讨论中,目前将Whoosh高铁延伸到泗水的计划仍在制定中,因此无法确定雅加达泗水高铁的连接情况将穿过哪些区域。由于该计划仍处于早期阶段,雅加达-泗水高铁线路也未向公众公示,因为防患土地投机者的操作。现在正在进行规划,如果宣布出来,所有土地投机者都会去操作了。

1月24日,印中高铁公司企业秘书艾花(Eva Chairumisa)表示,关于雅加达-泗水高铁的路线,目前仍在与相关利益相关者讨论中;正处于与相关部委讨论范围的阶段,包括

与要通过的路径有关。

此前,印中高铁公司已宣布公开招标路线延伸计划,以及雅加达-泗水高铁(KCJS)服务的可行性研究顾问服务。

1月10日的印中高铁公司公告函中,雅加达-泗水高铁的可行性研究经费为275.2亿盾,实施期为7个月。将准备的可行性研究包括需求分析,以及雅加达-泗水高铁的初步技术和设计研究。

印中高铁公司公告函写道,27,526,720,725盾的可行性的研究经费未包括增值税。

根据印中高铁公司采购经理哈约诺(Haryono Mintarto)签署的招标公告,暂定招标计划已于2024年1月4日开始,并于2024年1月9日结束。对于已注册并被接受为参与者的潜在参与者,其文件将于2024年1月10日通过每位参与者的电子邮件提交。

(亮剑)

屡屡发生违约事件 财长谓政府谨慎实施大学生贷款计划

【本报讯】1月31日,援引安达拉通讯社的报道,穆丽亚妮财政部长表示,目前教育基金管理机构监事会正在准备低息教育贷款援助。这笔贷款是为学生准备的学生贷款,即用于支付学期学费。然而该计划与学生贷款规则仍处于审查阶段。目前关于出现需要获得贷款的学生,我们现在正在与教育基金管理机构监事会讨论,要求发放学生贷款。

财长在回应有关通过在线贷款支付学期学费的问题时,表示了这一点。

穆丽亚妮解释道,稍后学生贷款将针对没有经

济能力支付学费的学生。学生贷款资金的来源将从教育基金管理机构监事会计划中的可用捐赠基金中分配。制定该计划是非常必要的,因为所有公民都必须享有受教育的机会,因此学生贷款的设计是为了使教育费用对学生不会太过负担。

然而财长提醒道,学生贷款不要像发生在美国的情况那样,屡屡出现违约现象,导致贷款反而给学生带来负担。

财长表示,我们已经与银行讨论过,稍后教育基金管理机构监事会将制定学生贷款的负担能

力。这样一来,就不会给大学生带来负担,但是仍然应该防止道德风险,并且仍然给予肯定,特别是对负担不起的学生群体。此外到目前为止,教育基金管理机构监事会计划仍在继续增长,从最初的一万亿盾到目前的近139万亿盾,再加上达150万亿盾的预算。

财长指出,教育基金管理机构监事会计划创造了许多窗口,包括用于研究、就读大学、习经院的捐赠基金,并扩大到其他宗教教育。捐赠基金还对许多需求做出了相应措施,包括一项名为“肯定奖学

金”的政策,特别是针对大学本科生。甚至于,对于基于特殊的需要,例如,卫生部长希望增加专科医生的数量。我们总是试图支持这一计划。

财长评估道,学生贷款计划是政府为值得信赖的人力资源准备的基金。因为教育对于继续提高我国的教育质量至关重要。

财长总结道,为了获得高质量的人力资源,我们将继续改善有关人力资源的各种问题,特别是在教育方面,即通过教育基金管理机构监事会资助计划。

(亮剑)

政府删除12个国家战略项目 包括雅京-泗水高铁或将建设但国家不供注资



政府删除12个国家战略项目。

【本报讯】2月7日,在雅加达市经济统筹部举行的媒体吹风会上,经济统筹部加速与利用发展局助理苏洛多(Suroto)声称,有12个基建项目从国家战略项目中被删除出来。因此根据2023年第8条经济统筹部长条例,有12个基建项目从国家战略项目中被删除掉。

这12个项目包括:新安汶港、雅加达-泗水高铁、Tanggamus工业区、Siden大坝原水供应系统、Kiasran-Rantauprapat 收费公路(高速公路)、Langsa-Lhokseumawe 收费公路、Lhokseumawe-Sigli 收费公路、Dumai-Sigambal-Rantauprapat 收费公路、Muara Enim-Lahat-Lubuk Linggau 收费公路、Juanda/Jatiluhur 第二期饮用水供应系统、Jatigede 饮

用水供应系统和 Kamijoro 饮用水供应系统。

苏洛多强调说,然而这些12个项目仍将建设下去,但是不将获得国家战略项目的资助。

经济统筹部区域发展和空间规划协调局助理哇赫尤(Wahyu Utomo)解释道,获得国家战略项目资金的一些设施。例如,与空间利用活动的适宜性有关,如果其项目是属于国家战略项目,则将被列入空间利用活动的一致性建议。

比如森林,如果其森林是属于林业与生态环境部的国家战略项目,则可以立即获得林业与生态环境部资金。否则必须先根据等级降低,然后才能给予提供,有如此的加速实行过程。

(亮剑)

恭賀

新年快樂

Selamat

Tahun Baru Imlek 2575

Semakin Hoki

Semakin Makmur

Semakin Bahagia



PaninGroup

泛印集團



PaninBank

PaninDubai
Syariah Bank

PaninDai-ichiLife

PaninAsset Management

PaninSekuritas

ClipanFinance

Asuransi MAG
A FAIRFAX Company

Mizuho Leasing Indonesia

同敬賀

中国中央财政加大对基本养老保险补助力度

新华社北京2月12日电 中国财政部资产管理司司长侯俊明日前表示,2023年,中央财政安排基本养老保险补助资金约1万亿元,重点向基金收支困难的中西部地区和老工业基地倾斜。

近年来,各级财政部门积极发挥职能作用,不断加大财政补助力度,实

施养老保险全国统筹,加强养老保险基金管理。“通过落实上述措施,近几年基金收支状况得到有效改善。截至2023年底,全国企业职工基本养老保险基金累计结余已接近6万亿元,养老金按时足额发放是能够保证的。”侯俊明说。

他表示,同时,按照党

中央、国务院决策部署,财政部门还安排专门资金,支持实施居家和社区基本养老服务提升行动、经济困难失能老年人集中照护等养老服务项目,出台一系列支持养老服务业发展的税费优惠政策,大力支持银发经济发展。

“2024年,将进一步加大中央财政补助力度,

深入实施养老保险全国统筹制度,健全相关体制机制,管好守好人民群众的‘养老钱’。”侯俊明说,另一方面,进一步加大对养老服务的支持力度,健全机构、社区和居家养老服务网络,推动养老事业和养老产业协同发展,促进养老服务提质增效。



乐享假期

2月12日,人们在江苏省镇江句容市宝华山国家森林公园游览。
春节假期,人们走出家门,放松休闲,乐享假日。
新华社发(钟学满摄)

紧盯三大重点,中国海关继续重拳反走私

新华社北京2月12日电 2024年,中国海关将围绕重点地区、重点领域、重点商品继续保持打击走私高压态势,坚决有效遏制走私多发高发势头。

海关总署负责人表示,全国海关将在2024

年开展“国门利剑2024”联合行动,严厉打击海南离岛免税“套代购”走私、“水客”走私、涉海走私、洋垃圾、象牙等濒危物种及其制品等走私。深化“打、防、管、控”一体化的反走私综

合治理格局,加强国际执法合作。

据悉,2023年全国海关打击走私工作取得明显成效:全年共立案侦办走私犯罪案件4959起,案值886.1亿元。其中,立案侦办“水客”走私犯罪

案件697起,案值60.1亿元;侦办成品油走私犯罪案件118起,案值182.4亿元;侦办涉税农产品走私犯罪案件866起,案值110.2亿元;侦办骗取出口退税刑事案件52起,案值142.5亿元。

新华社北京2月12日电 据中国农业农村部消息,自中国建立植物新品种保护制度以来,累计授权量超过3万件,自主选育品种占比近94%,为从源头上保障国家粮食安全作出了积极贡献。

据了解,2023年是深入实施种业振兴行动的第三年,种业知识产权保护力度显著增强,创新环境持续优化,创新成果加快

中国加强知识产权保护助力种业振兴

涌现。2024年中央一号文件提出,加快推进种业振兴行动,完善联合研发和应用协作机制,加大种源关键核心技术攻关,加快选育推广生产急需的自主优良品种。

农业农村部植物新品

种保护办公室有关负责人表示,各地各部门认真贯彻落实种业振兴行动部署,新修改种子法扩展了植物新品种保护范围和保护环节,建立了实质性派生品种制度,加大了侵权假冒处罚力度,切实激励

原始创新。据介绍,农业农村部与最高人民法院签署种业知识产权保护合作备忘录,推动出台侵权纠纷案件审理最新司法解释和加强涉种子刑事审判工作的指导意见,联合公检法等部门印发打击假冒伪劣套牌侵权的指导文件,强化行政执法与司法保护有机衔接,初步构建了种业知识产权大保护格局。

中国将不断优化民营经济发展环境

新华社北京2月12日电 记者从中国国家发展改革委了解到,国家发展改革委将会同有关方面采取更多务实举措,不断优化民营经济发展环境,切实解决民营企业发展困难,提振民营

企业发展信心。国家发展改革委副秘书长、国民经济综合司司长袁达日前介绍,要加快推进民营经济促进法立法进程。同时,要狠抓促进民营经济发展各项政策落实落

地。完善面向民营企业的信息发布机制,加大项目推介力度,鼓励和吸引更多民间资本参与国家重大工程和补短板项目建设。

他还表示,要健全完善多层次的与民营企业常

态化沟通交流机制,畅通政企沟通交流渠道。坚持从个案和整体上及时掌握制约民营经济发展的问题,力争解决一类问题、受益一批企业、助力一个行业。

逾12万华侨华人共赏汕头绚丽焰火

新华社广州2月12日电 9艘焰火船一字排开,5万多发焰火腾空而起,3000架次无人机在空中穿梭排列,5艘3D动态花船自北岸向南岸巡游……11日(大年初二)晚间,广东省汕头市举办2024年迎春大型焰火晚会。晚会以“鲛城庆龙禧,侨乡谱华章”为主题,向海内外潮汕乡亲送上新春的美好祝福。

跃动的形状,寓意汕头与海内外乡亲、五洲四海的朋友心心相印,万里同行,筑梦侨乡。

在喜庆祥和的年味中,海内外潮人或亲临现场,或相约云端,共同观赏焰火晚会,感受家乡汕头日新月异的发展景象。据统计,超12万华侨华人通过网络收看现场直播,共同庆祝甲辰龙年新春。

“太精彩、太感动了。”加拿大潮属社团总会执行会长方俊洪在现场观看了焰火晚会。他说,看到空中焰火和海面花船展

现的“侨”元素,让他想起祖辈出海谋生、走向世界的历史,也感受到汕头喜人的变化和良好发展态势。“接下来,我将积极发挥桥梁纽带作用,带动更多在外潮商回来走走看看、考察投资,助力汕头经济社会发展。”

身处海外的潮籍乡亲选择通过直播观看焰火晚会,感受与家乡的心相连、情相牵。比利时潮汕同乡会常务会长刘延庆说:“看到家乡的焰火晚会一年比一年办得好,我和家人朋友们都十分惊喜。汕头变得一年比一年美,我们为

家乡点赞,未来也将一如既往为汕头高质量发展加油鼓劲、助威助力。”

中华海外联谊会名誉理事、汕头市荣誉市民萧晖荣说,作为“龙的传人”,看到焰火晚会上出现龙图腾时,内心深受震撼、倍感振奋,也对今年汕头即将举办的第二十二届国际潮团联谊年会和第十届国际潮商大会充满期待。“我和广大潮籍乡亲们热切期盼着两大盛会的到来。让我们今年相约汕头,共襄盛举、共谋发展,同绘同心圆,共筑中国梦。”



香港举行农历新年烟花汇演

2月11日,香港举行农历新年烟花汇演,维多利亚港上空烟花绽放。

新华社记者朱炜摄

中国城市综合交通体系建设将全面推进

新华社北京2月12日电 中国住房和城乡建设部近日印发关于全面推进城市综合交通体系建设的指导意见,要求加快建设系统健全、功能完备、运行高效、智能绿色、安全韧性的城市综合交通体系,为打造宜居、韧性、智慧城市提供坚实支撑。

意见要求,科学编制城市综合交通体系规划,有序推进城市快速干线交通系统建设,积极实施城市生活性集散交通系统建设,加快开展城市绿色慢行交通系统建设。

配套能源设施统筹建设,加快补齐城市重点区域停车设施短板,建设城市交通基础设施监测平台。

意见指出,要促进城市交通基础设施安全绿色智能发展。提升城市交通基础设施的安全保障能力,增强对自然灾害和突发事件的预防抵御、应急响应、快速修复能力。

根据意见,到2025年,各地城市综合交通体系进一步健全,设施网络布局更加完善,运行效率、整体效益和集约化、智能化、绿色化水平明显提升;到2035年,各地基本建成人民满意、功能完备、运行高效、智能绿色、安全韧性的现代化城市综合交通体系。

意见强调,要推动城市交通基础设施系统化、协同化发展。强化城市交通基础设施全生命周期管理,加强充换电站等

中国“洋年货”热潮与走向世界的“中国礼包”

新华社长春2月12日电 俄罗斯帝王蟹、法国红酒、智利车厘子、韩国泡菜……近年来,中国消费者的年货清单上,除了地道中国味,还多了几分“国际范儿”。

在位于中俄边境的珲春东北亚跨境电商产业园,这股“洋年货”热潮尤为明显。“越到年底越忙。”吉林省延边名创电子商务有限公司总经理吴楠说,“电商和快速物流正在改变传统年货销售市场。我们公司不仅销售土特产品,还有来自韩国、俄罗斯的进口食品。”

工快速分拣、包装,每日有超千份进口食品礼包发往全国。

得益于临近日韩的地理优势和高效的物流,青岛已成为日韩商品的重要集散中心。店铺负责人宗伟介绍,城阳区汇集众多日韩商品的进口商,春节前后是他们一年中最忙碌的时段。

距离不再是障碍。如今,便捷的电商平台和高效的物流体系正缩短中国消费者与世界美食的距离。进口青蟹、波龙、榴莲……国际商品让中国人的春节年货清单更加多元。

吴楠的公司只是涌入产业园的众多企业之一。这里不仅是地方特色商品的集散地,也是国际商品入华的前沿阵地。2023年,珲春市跨境电商进出口贸易额达51亿元、增长44%,居全国对俄陆路口岸首位。

“洋年货”买进来的同时,“中国礼包”也正走向世界。在美国最大的连锁会员制仓储量贩店开市客,一批徐福记经典年货产品如酥心糖桶、牛轧糖桶成功上架;在海外节假日慰问品名单,嘉士利、王老吉等国际品牌在列。

2024年春节期间,从珲春入关的国际商品走进中国千家万户,这会协商一致通过决议,将春节(农历新年)确定为联合国假日,彰显中华文明和东方传统文化的感召力。

“随着中国年的全球影响不断扩大,全球对中国文化产品和春节相关物品的需求日益增长。”对外经济贸易大学国家对外开放研究院教授吕越认为,跨境电商将富有中国特色的商品和文化推介到国际舞台,同时也为开拓更加广阔的市场提供可能。

此间,第78届联合国大会协商一致通过决议,将春节(农历新年)确定为联合国假日,彰显中华文明和东方传统文化的感召力。

“随着中国年的全球影响不断扩大,全球对中国文化产品和春节相关物品的需求日益增长。”对外经济贸易大学国家对外开放研究院教授吕越认为,跨境电商将富有中国特色的商品和文化推介到国际舞台,同时也为开拓更加广阔的市场提供可能。

从韩国启程,前日出发,昨日到港,今日已和文化传播到国际舞台,同时也为开拓更加广阔的市场提供可能。

八华晚会节目精彩纷呈 教师欢乐盛宴喜迎龙年

【本报讯】八华综合学校(新八华)自2008年重建以来,除了新冠疫情肆虐的两年内,按惯例在每年春节前学校领导为了感谢教师们多年来呕心沥血栽培学生的辛勤付出,都会特意宴请教师们在学校附近的酒楼欢乐聚餐,也让来自国外没回乡过节的教师们如同在家与亲人团聚一般。

玉兔辞旧春启,龙腾新春气象新。2023年2月7日晚,八华学校领导层顺利举办龙年年夜饭晚会。八华学校董事及各部门教职工总计117人聚集一堂,共同迎接新的一年。参加这次年夜饭团聚的学校有:八华学校基金会主席梁世楨董事、八华学校基金会辅导委员林金将董事、八华学校校友会主席徐胜文董事伉俪、八华育基金会副主席李丽英董事、八华学校执行主席游宏良董事伉俪以及其他校董和理事陈友国、杨元利、苏益民伉俪、林文忠、黄雨淮、杜俊汉夫人(何玳玲老师)徐映文和学校小学、中学、高中校长等人。

晚会伊始,八华学校执行主席游宏良董事、八华学校基金会主席梁世楨董事、八华学校基金会辅导委员林金将董事、八华学校校友会主席徐胜文董事,以及八华育基金会副主席李丽英董事纷纷献上新年致辞,并向一年来辛勤勤恳工作的全体教职工致以衷心感谢和美好祝愿。八华学校执行主席游宏良



基金会主席 梁世楨校董致词



游宏良校董致词



李丽英校董致词



林金将校董致词



徐胜文校董致词



董事会、理事会领导合影

董事首先致辞。他说,值此辞旧迎新的美好时刻,欢聚一堂,激动之情,不胜言表。借此良机,我谨代表八华所有董事向大家致以新春问候和节日祝福!感谢大家在2023年里的辛勤努力与真诚付出,衷心地祝愿大家在新的一年里身心健康心想事成!真诚地祝福大家阖家欢乐、万事如意!

回顾过往,硕果累累。伴随着新年的钟声,我们将告别昨天!在过去的一年里,我们圆满

完成了各项任务。勇争一流的八华人,以坚忍不拔的性格和战胜困难的雄心,上下同心,迎难而上,在管理和教学上都取得了较好的成绩。在此,感谢大家的辛勤付出!感谢大家的热情支持!

展望在前,云帆高挂。让远去的风帆鼓满风浪,让探索的船桨引领我们穿越大海。新的一年,给我们带来新的希望、新的机遇和新的挑战。愿我们在新的年里,更加紧密地团

结在一起,增强团队的凝聚力和战斗力,以崭新的姿态和积极向上的精神风貌,迎接新的挑战 and 新的机遇,用我们的辛勤劳动和汗水,抒写无愧于时代的新篇章,将梦想缔造成璀璨的现实。

八华学校基金会主席梁世楨董事在致辞中报告大家一个好消息,坐落在勿勿西的南区和丹格朗地区出发前往坐落在椰林新村和勿勿西交界处的 Summarecon Crown 八华综合学

校的分校。八华分校近期校园效果图即将招标通过,不久将动工,预计计划明年招生7月即可开学。

八华学校基金会辅导委员林金将董事致辞中,感谢来自国外的教师们多年来对学生们的无私栽培和把无限的智慧、无限的爱心、无限的都献给八华学子借此机会他向来自国外的教师们崇高的敬意。

八华学校校友会主席徐胜文董事在讲话中简介百年前印

尼荷兰政权殖民时代的巴达维亚(现在雅加达)华人的生活和教育状况以及八华先贤们创业的一段不寻常历史,为了让八华教师们更深入地了解这一段历史,他委托华文部主任席老师统筹各位老师于2月16日下午举行一次由他讲解的印尼百年的华人社会和教育状况。他也透露目前学校的华文教师有中国和台湾的49位以及74位来自西加、廖岛本地老师,总共123位华文教师。

八华育基金会副主席李丽英董事最近考核幼儿班、小学、初中、高中学生,逐一介绍自己的名字后,用中文背诵《弟子规》,他们不但咬字清晰而且能用印尼文解释,考核后,她非常满意,并对老师们的苦心造詣表示非常感谢。其中有位印尼友族学生完全没有语言环境,起初她不喜欢中文,经过一番努力,她成绩进步很快,而且爱上了这门语言。

晚上,各部门教职工大显身手,载歌载舞,献上了一场视听盛宴。精彩节目轮番上演,赢得了观众阵阵喝彩和掌声。精心编排的节目内容不仅展现了学校教职工的多才多艺,也彰显了团结友爱的校园文化。

在新的一年里,八华学校将奋楫扬帆,严守“学以致用”的校训,唯德是崇,继续为广大学子献上优质的教育服务。

(席赫灿/梁成柱图文)



老师们合影留念



老师们合影留念



老师们合影留念



老师与学校领导合影



李远秋致词时有唐韵、方新创陪同

椰城先达同乡公会迎春节团拜联欢

【本报讯】2024年2月7日(星期日)上午11时,旅椰先达同乡公会迎春节暨银会聚会会在雅加达率运海鲜酒楼大厅隆重举行。

椰城先达同乡公会主席李远秋、副主席方新创,前任主席王世佑、理事黄健、旅椰先达乡亲与受邀嘉宾王小明(Novi Basuki),近千余人共襄盛举举行新春团拜会。

会上,李远秋主席致词表示,在此向乡亲、挚友致意,祝大

家新年进步、新春纳福,龙年吉祥,万事如意。

他说,“承蒙大家的热心支持与合作,业务蒸蒸日上,我们共同为先达人谋幸福。希望所有的先达人都希望大家团结在一起,做好先达人的事情。”

他指出,接下来,在未来的理事,要有更多的年青人加入,这样我们的组织才能更充满生机,薪火相传,代代有新人,最后希望大家能以关爱的精神来关

心我们先达人的组织,把业务做得更好,更完美。最后他叮嘱道,公会兴旺靠大家。

公会前任主席王世佑致词,祝贺乡亲们新年进步,万事如意,财源广进,年年有余。

银会主任黄健表示,前些时候,椰城先达公会乡亲筹组的银会的主要目的,凝聚同乡,让大家有一个交流互动的平台,增进乡亲及银会会友之间的友谊,发扬互助友爱精神大家团结一致,相互帮助。



王世佑致词

会上,受邀嘉宾王小明也上台给予节日祝福,乡亲黄氏姐妹歌手献唱,先达乡亲舞蹈团表演,为大会增添气氛,场面热烈,喜气洋洋。

本报记者明光报道/摄影



黄德星、刘家街、黄健璇等乡亲在进行捞鱼生



王世佑、王绣梅等嘉宾及乡亲合影



黄春和(左三起)、李远秋、王世佑、方新创、刘家街、黄德星等嘉宾

Lt:ldr

叙利亚外长与伊朗外长就当前地区局势举行会谈

2月11日，叙利亚外长梅克达德(右)与伊朗外长阿卜杜拉希扬在大马士革出席联合记者会。当天，叙利亚外长梅克达德与伊朗外长阿卜杜拉希扬就当前地区局势举行会谈，双方谴责了未经授权的外国军队在叙领土上的“非法存在”。
新华社发(阿马尔·萨法尔贾拉尼摄)



锦绣中国年 | 伦敦举行春节庆祝活动

2月11日，人们在英国伦敦的新春巡游活动中观看舞龙表演。当日，英国伦敦举行多种活动庆祝中国农历龙年春节。
新华社发(史蒂芬·程摄)

以军全方位打击加沙南部城市拉法 逾百人死亡

新华社加沙2月12日电 据巴勒斯坦通讯社报道，以军12日凌晨对加沙地带南部城市拉法及周边地区发动海陆空全方位打击，造成的死亡人数目前已超过100人，另有数百人受伤，伤者中包括妇女和儿童。

报道说，以军当天对拉法市中心发动了至少40次猛烈打击，目标主要包括住

宅和清真寺。袭击发生时，这些地方居住着大量从加沙地带北部逃难而来的无家可归者。拉法当地医院目前挤满伤者，不少人伤势极其严重，死亡人数可能进一步上升。

另据以色列国防军12日凌晨发布的声明，以军在针对拉法的行动中解救了两名被扣押的以色列人员。以色列总理办公室9日

发表声明说，总理内塔尼亚胡当天要求国防军和安全部门向战时内阁提交有关加沙居民撤离拉法、清除该地区巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)武装人员的计划。哈马斯媒体办公室10日发表声明回应说，目前有至少140万名巴勒斯坦人居住在拉法，以色列如果对拉法开展大规模军事行动可能导致“数万人死伤”。

拜登要求以色列进攻拉法前 确保民众安全

新华社耶路撒冷2月11日电 据以色列消息人士和美国白宫消息，美国总统拜登11日在与以色列总理内塔尼亚胡通电话时，要求以方在加沙地带南部城市拉法开展地面行动前，确保当地民众安全。

一名以色列政府官员11日告诉新华社记者，内塔尼亚胡和拜登的通话气氛“良好”，双方主要谈及被扣押以色列人获释问题以及以色列在拉法的军事计划。

另据美国白宫11日发表的声明，拜登在通话中告诉内塔尼亚胡，如果没有“可靠且可行的计划”确保

在拉法避难的约100万人的安全，“以色列不应在拉法开展军事行动”。拜登还呼吁采取紧急和具体措施，增加对巴勒斯坦平民的人道主义援助。

内塔尼亚胡9日要求以国防军和安全部门制定在拉法开展地面行动的计划。内塔尼亚胡10日接受美国广播公司采访时表示，以色列不进入拉法开展地面行动意味着“战败”。巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)11日表示，以色列对拉法发动地面进攻意味着“任何有关交换被扣押人员协议的谈判破裂”。

以色列防长：继续加沙军事行动 有助于达成交换被扣押人员协议

新华社耶路撒冷2月11日电 以色列国防部长加兰特11日表示，以军继续在加沙地带的军事行动有助于与巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)达成交换被扣押人员协议。

据以色列国防部11日发布的声明，加兰特当天出席加沙军事行动缴获物资展览时说，以军目前已进入哈马斯“非常敏感”的场所，并正在用获取的情报对付哈马斯。

拜登1月12日说，奥斯汀没有及时告诉他实情是“判断失误”，但自己对他依然“有信心”。

对拉法发动地面进攻意味着“任何有关交换被扣押人员协议的谈判破裂”。

9日，以总理内塔尼亚胡要求以国防军和安全部门制定在加沙地带南部城市拉法开展地面行动的计划。内塔尼亚胡10日接受美国广播公司采访时表示，以色列不进入拉法开展地面行动意味着“战败”。

哈马斯媒体办公室10日发表声明说，目前有至少140万名巴勒斯坦人居住在拉法，以色列如果对拉法开展大规模军事行动可能导致“数万人死伤”。

美国防长再度入院 职权已移交副防长



美国国防部长劳埃德·奥斯汀

新华社北京2月12日电 美国国防部长劳埃德·奥斯汀11日因“出现紧急膀胱问题症状”被送入马里兰州沃尔特·里德国家军事医疗中心接受治疗，其职权现已移交给国防部副部长凯瑟琳·希克斯。

奥斯汀去年年底被确诊患有前列腺癌。此后，他因对其癌症诊断、相关手术及因术后并发症而“脱岗”入院情况对白宫、国会、国防部高层及军方等“保密”而受到批评。

国防部发言人帕特里克·赖德11日晚间发表声

明，证实因健康原因于当天下午入院就医的奥斯汀已将职权移交给希克斯。

赖德在稍早发布的声明中说，奥斯汀再度入院事已分别通知白宫、国会以及国防部副部长、美军参谋长联席会议主席。

赖德并未透露奥斯汀将住院治疗多长时间，称会尽快公布有关奥斯汀病情的最新信息。

据美联社报道，奥斯汀原本计划13日前往比利时首都布鲁塞尔，出席在那里举行的“乌克兰防务联络组织”会议以及北大西洋公约组织成员国防长会。

奥斯汀现年70岁。他去年12月22日入院接受前列腺癌微创治疗手术，次日出院；后因术后尿路感染等并发症于今年1月1日再度入院；1月2日转入重症监护室接受监测和治疗。然而，总统约瑟夫·拜登直至1月4日才得知此事。奥斯汀“脱岗”入院消

息1月5日才对外公布，而其确诊癌症并接受手术消息1月9日才被曝光。奥斯汀1月2日向副部长希克斯移交部分职权，后者当时在波多黎各度假，并不知道奥斯汀移交部分职权的确切原因。

1月15日，奥斯汀出院，继续居家办公，直至1月29日正式返岗。在此后举行的记者会上，奥斯汀承认确诊癌症令他遭受“重击”，“第一反应就是保密”，他为不当处理此事向总统、国防部团队以及公众道歉。作为仅次于总统的美国武装力量“二号人物”，奥斯汀未就其罹患癌症及“脱岗”入院及时报告和发布消息，震动美国政界并招致批评。美国总统唐纳德·特朗普等共和党人指认奥斯汀玩忽职守，要求其引咎辞职。

拜登1月12日说，奥斯汀没有及时告诉他实情是“判断失误”，但自己对他依然“有信心”。

Advertisement for Bagus Para Moth Balls (防蟲片) with product images and text.

Advertisement for Grand Elephant insurance services, listing various policies like fire, car, and life insurance.

Advertisement for Autoclaved Aerated Concrete (蒸压加气混凝土) by Bata Ringan Grand Elephant.

Advertisement for High Quality Fish Feed by MS, featuring various fish and product packaging.

Large advertisement for Bagus Surgical Masks, highlighting features like 3Ply & 4Ply, 98% bacterial filtration efficiency, and availability on e-commerce platforms like Shopee and Lazada.

OPTIKTUNGGAL 高移动性的最佳镜头, ZEISS PhotoFusion X

您的活动能力是否较高, 日常室内外活动较多? 还有你每天都戴眼镜吗? 如果您对以上两个问题的回答是肯定的, 通常每天您都会携带两副眼镜。一种是用于清晰视力需求(针对近视、远视或散光问题), 另一种是用于户外活动的太阳镜。

ZEISS推出ZEISS PhotoFusion X lenses 这一些具有出色的颜色一致性, 并且在暴露于直射阳光下时具有全面的紫外线防护能力。令人惊叹的自变色镜片, 符合您的风格。无论您在室内还是室外, 体验不同的视觉效果。当您在户外时, 镜片变色的速度比一般平常变色镜片快 2.5 倍。在户外时始终保护眼睛免受紫外线照射, 在室内时也免受蓝光照射。一副眼镜即可完成所有工作, 无需使用 2 种不同类型的眼睛。

ZEISS PhotoFusion X lenses 也有多种类型, 例如 ZEISS PhotoFusion X Brown 可以增加对比度和视觉清晰度, 非常适合在开阔的绿色区域使用, 例如在享受远足爱好时。还有 ZEISS PhotoFusion X Blue, 强烈推荐在雪地或晴天户外活动时使用。因为蓝色可以最大限度地减少紫外线的照射。然后是蔡司 PhotoFusion X Pioneer, 它能够过滤蓝光并减少眼睛眩光。非常适合在网球、高尔夫



夫等户外运动或在海滩度假时使用。ZEISS PhotoFusion X Gray 和 Extra Grey 的颜色有助于减少导致眩光的多余光线。这种类型的镜头非常适合那些从事飞行员工作的人。您只能在最近的 Vision Center 咨询有关 ZEISS PhotoFusion X lenses 类型选择的信息。立即购买吧, 因为现在已经不是用太阳镜代替眼镜的时候了。

这种自然界不曾有过的神兽, 究竟代表什么? 有关龙年的系列话题之二



这个龙年春节, 格外热闹喜庆。大年初一, 我前往椰城门腾 (Menteng) 那一带的朋友家拜年, 驱车路过谭林大街与苏迪曼将军大街交界处的环岛路口, 在

斯拉玛塔当 (Selamat Datang) 那座欢迎纪念碑的喷泉前, 赫然看到一座巨龙造型——雄姿威武、昂首奔腾。这是市政当局为了庆祝华族龙年的到来, 特别在首都最著名的地标处新搭建的吉祥物。旁边建筑物的大屏幕上, 也在不停闪烁着龙飞凤舞的视频画面。我老人家作为一个印尼国家的华族公民, 看到上述景象, 心里确实非常自豪感动, 从而浮想联翩。众所周知, 海内外的华人除了自称炎黄子孙, 也喜欢把自己比作“龙的传人”。台湾有一首歌传遍全世界, 歌名就叫《龙的传人》。那么, 为什么我们

是龙的传人? 而“龙”又代表着什么呢? 其实, 地球上并没有“龙”这样一种动物。中国历史学家对此有过长篇大论的解释。简单说就是远古时代, 在中原黄河流域的山野田间, 每个氏族都有属于自己的独特的图腾——也就是他们崇拜的神灵的符号, 有的是马, 有的是蛇, 有的是熊, 还有的是鹿……氏族之间远交近攻, 兼并地盘、逐鹿天下。终于有一天, 一个以大蛇为图腾的强大氏族, 征服了其他部落, 从此不断给自己的大蛇图腾添加装备, 先是把鹿角安装在大蛇的头部, 把它变成马头蛇身, 再给它加上鹰的爪、

鱼的鳞、牛的耳朵, 于是就形成了自然界不曾有过的一种神兽——龙。它腾云驾雾、呼风唤雨、威风八面, 护佑人间、法力无边。概括起来一句话: 龙的形成是远古部落图腾糅合的过程, 也就是中华民族团结统一的过程, 这种部落大融合到尧帝时基本完成, 确定了龙的形象。从那时起, 中国人就认为自己是龙的传人, 不仅十二生肖里有龙, 而历朝历代的皇帝也被称为真龙天子。中国人把龙作为祖神敬奉, 但耐人寻味的是, 中国画中很少画龙, 主要是龙的意象太过特殊, 一般

人不敢画, 也不敢挂, 只敢以书法形式写各种各样的龙。笔者就收藏了一幅书法作品, 上面由书法家一笔写出一个三米多长的象形的龙字, 龙字下方又请中国微字书法家精心写出需要放大镜才能看清楚《龙赋》, 共有 880 个字, 最大的龙和最小的龙两种字融为一体, 堪称弥足珍贵。其实龙在中国, 兼有贵族性和平民性, 是全民共赏的文化象征。老百姓在日常文化生活中与“龙”密不可分, 民间舞龙舞狮、元宵节耍龙灯, 有关龙的成语数不胜数。正因为如此, 那首《龙的传人》才能够风靡海内外, 引起天下华人的共鸣。

龙文化是中华文化中源流最为久远、传承时间最长、最为复杂的文化之一, 已深深根植于每一个炎黄子孙的潜意识里。我们印尼华人当然也是龙的传人, 这是一种血脉中遗传的文化情怀。龙腾九霄、遨游四海、畅通天地, 这是我们坚韧不拔的奋斗精神; 龙嘉瑞吉祥, 但又勇猛威严、百折不挠, 这是我们自强不息的爱国精神——热爱印尼祖国, 也热爱中华祖籍国。印尼和中华, 双重文化的培养与呵护, 将使我们在今年更加大有作为, 为促进印尼多元和谐及印中两国友好贡献更大的心力。

法律身份工作组举办研讨会 研讨2024年普选人口行政管理和人口数据的作用



【本报讯】民间社会合法身份工作组举办题为“人口行政管理和人口数据在 2024 年选举中的作用”的研讨会。本次研讨会于周二(2月6日)在位于雅加达中

区 Gondangdia 的 Ashley 酒店举行。研讨会的目的是了解人口数据在 2024 年大选过程中的使用, 以加强民主体制和人口行政管理。该研讨材料由选举与

民主协会的努鲁尔 (Nurul Amalia Salabi) 和人口和民政事务总司长汉达雅妮 (Handayani Ningrum) 博士以及印尼国籍研究所的艾迪 (Eddy Setiawan) 提出讨论。

选举与民主协会就 2024 年选举过程中最大限度使用人口数据进行一番解释。准确的人口数据是不排除某些群体, 在法规中不能存在歧视的态度。印尼国籍研究所认为, 如果能够自动识别各种人口事件, 并且报告给人口和民政事务局将会更加有效。她建议这全国系统回应有先关所述六种残疾类别之外民事事务的若干问题, 例如有权投票的外籍人。(Kris)

星展银行(印尼)与 Indodana 金融科技合作分配信贷

【本报讯】星辰银行 (PT Bank DBS Indonesia) 与金融服务提供商平台 Indodana Fintech 合作, 该平台由 Artha Dana Teknologi 有限公司提供, 向 Indodana 金融科技应用程序用户分配资金。星展银行印尼消费者银行业务经理梅尔弗里达

(Melfrida Gultom) 于周二(2024年2月6日)发布的书面声明中写道:“此次合作符合星展银行印尼可持续的主要支柱, 即负责责任的银行业务, 我们致力于通过提供创新、包容性的银行产品, 成为最新的金融解决方案。”不仅如此, 此次合作

也符合星展银行(印尼)加速金融包容性的使命。据他介绍, 通过 Indodana 拥有的数字系统, 他乐观地认为这将银行对服务不足的群体更容易分配信贷。在同一场合, Indodana 金融科技总经理罗尼 (Ronny Wijaya) 表示, 与

星展银行(印尼)的合作, 预计将通过 Indodana 应用程序将信贷服务范围扩大到银行服务不足的社区。通过与星展银行(印尼)在贷款分配方面的合作, Indodana 金融科技成为社区处理融资的桥梁。(松鹤)

修订屋顶太阳能电池板条例 没有电力出口计划让企业家遗憾

【本报讯】一些太阳能电池板开发商对关于开发屋顶太阳能发电站的《2021 年第 26 号能矿部长条例》失去了有关出口电力的条款而感到遗憾。该条例旨在减少安装屋顶太阳能电池板发电的消费者的电费, 最初的目的是推动社区加快太阳能电池板的开发。

国电系统出口多余电力条例的消失, 估计将削弱在住宅和社会部门对屋顶太阳能电池板的投资。SUN Energy 首席商务官杰弗森 (Dion Jefferson) 于周二 (6/2/2024) 说:“他们

白天的用电量(住宅和社会)不太大, 因此不供电给国电/PLN 可能会降低太阳能电池板项目的经济效益。”屋顶太阳能电池板条例的修订事宜, 于 2024 年

1 月上旬获得佐科维总统批准后, 目前正进入立法阶段。杰弗森表示, 在修订条例时, 需要考虑国电实施让消费者安装电力容量的配额计划。他要求稍后安装屋顶太阳能电池板要确定透明的配额, 安装太阳能电池板则由国电执行。(松鹤)

Elnusa 协助北塔米纳 EP 在普拉布穆里油气田的天然气管网... 【本报讯】PT Elnusa Tbk/ELSA 上市公司为提高普拉布穆里油气田的天然气管网... 结果, 2024 年 1 月 22 日, Pakugajah Qg 集气站 (SPG) 获得了总计 11.82 MMSCFD (百万标准立方英尺/天) 的天然气管网... 恩德罗于周二(2024年2月6日)说, Elnusa 提供了最好的数据质量, 记录了电缆测井工作中使用最新高科技设备的业绩, 因此北塔米纳 EP 公司对普拉布穆里油气田寻找更多石油和天然气资源持乐观态度。(松鹤)

三阳签证服务 SAMYANG INDONESIA... 各种签证办理-签证延期... 办理工作签证-长期居留证... 注册公司-股权变更-注册商标... 法律咨询-文件认证-人力资源... 国内国际-机票-酒店... 联系: 021-22664482, 22664480, 081289992622, 081289990978

以军称成功解救两名被 哈马斯扣押人员

新华社耶路撒冷2月12日电 以色列军方12日凌晨发表声明说,以军方、情报部门和警方12日凌晨在加沙地带南部城市拉法开展联合行动,成功解救两名被巴勒斯坦伊斯兰

抵抗运动(哈马斯)扣押的以色列人。声明说,这两名以色列人于去年10月7日被哈马斯带往加沙地带,“目前两人状况良好”,已被送往以色列中部的一所医院接受检查。

以军发言人哈加里12日说,以军为解救行动准备了很长时间。他还说,加沙地带目前还有130余名被扣押人员,“我们将继续尽一切努力将他们带回家”。

去年10月7日,新一轮巴以冲突爆发。以方称,哈马斯当天将200余人带往加沙地带。之后,双方曾达成短暂停火,并在停火期间交换部分被扣押人员。

新华社北京2月12日电 为吸引外籍司机就本国客运行业,缓解司机短缺局面,日本警方拟在出租车和公共汽车驾照申请人笔试中推出包括中文、韩语等在内20种外语版本试卷。

据共同社11日报道,今年3月底之前,日本警察厅将向全国各地警察部门发送申请第二级驾照书面考试的20种外语版本样卷。各地警方可依据实际情况,结合样卷增加给驾照申请人的问题,最终形成外语试卷。

在日本,私家车驾驶执照为第一级,在2009年已经推出书面考试外语试卷,

吸引外籍司机填补缺口 日本客运驾照笔试拟推外语版本



2023年11月15日,人们走过日本东京涩谷车站前的十字路口。
新华社记者张笑宇摄

新华社大马士革2月11日电 叙利亚总统巴沙尔11日说,美国在本轮巴以冲突中持续向以色列提供致命武器,并在中东多地发起军事行动,这将扩大地区冲突。

据叙利亚通讯社报道,巴沙尔当天在首都大马士革会见到访的伊朗外交部长阿卜杜拉希扬,双

叙利亚说美国在中东 军事行动将扩大冲突

方讨论了当前巴以以及地区安全局势。巴沙尔重申对巴勒斯坦人民的支持,并敦促国际社会特别是联合国安理会,立即采取行动制止以色列在加沙地带的军事行动。

阿卜杜拉希扬说,当前加沙地带冲突不仅被视为地区层面的主要问题,而且也是国际层面的重要关切。

当天,叙利亚外长梅克达德与阿卜杜拉希扬

就当前地区局势举行会谈,双方谴责了未经授权的外国军队在叙领土上的“非法存在”。

今年以来,美国对叙利亚、伊拉克、也门境内目标发动多次空袭,造成多人死亡。一些国家对美国的行动表示谴责,认为这是对相关国家主权的侵犯,会加剧地区紧张局势。

伊美恢复讨论结束 国际联盟存在的会谈

新华社巴格达2月11日电 伊拉克武装部队总司令发言人叶海亚·拉苏尔11日发表声明说,伊拉克当天同美国主导的国际联盟在高级军事委员会框架下举行第二轮会谈,讨论逐步削减直至结束国际联盟在伊任务。

拉苏尔在声明中说,伊拉克在高级军事委员会框架下同国际联盟重启会谈,对军事现状、现阶段风险水平、作战环境及伊拉克武装部队战斗力开展评估。双方将在会谈基础上为逐步削减直至结束国际联盟在伊任务设定时间表。

伊拉克总理媒体办公室1月27日发表声明说,伊拉克和美国当天启动首轮对话,讨论结束国际联盟在伊拉克的

存在。伊拉克总理苏达尼主持了首轮对话,但没有公布更多细节。本月,美军接连空袭伊拉克境内目标,造成大量人员伤亡,导致会谈一度中止。

美国2003年发动伊拉克战争,2011年年底从伊撤军,仅留少量驻军。极端组织“伊斯兰国”2014年夺取伊拉克西部和北部大片地区,美国主导的打击“伊斯兰国”国际联盟随后增兵伊拉克。

2022年1月,伊拉克总理新闻办公室发表声明说,国际联盟的战斗任务已结束,伊军方已接管所有军事基地,一些从事顾问工作的外军人员仍留在伊境内继续为伊安全部队提供支持。



马里一军事基地遇袭 至少3名阿联酋士兵丧生

新华社内罗毕2月11日电 摩加迪沙消息:索马里官方11日证实,首都摩加迪沙一处军事基地10日晚遇袭,造成至少3名阿联酋士兵丧生。

此次遭袭的是戈登将军军事基地,袭击还造成驻扎在该基地的索马里国民军多名军官受伤。

据悉,作为阿联酋和索马里双边协议的一部分,阿联酋士兵在该基地执行索马里国民军训练任务。

索马里总统马哈茂德在社交媒体上确认了这一消息。他对在袭击中丧生的人员表示哀悼,并强烈谴责此次恐怖主义行为。

索马里“青年党”宣称制

造了此次袭击,称此举是为了报复索马里政府打击该组织的行动。

索马里“青年党”是与“基地”组织有关的极端组织,近年来在索马里及其邻国多次发动恐怖袭击。本月6日,“青年党”成员对摩加迪沙一处市场发动爆炸袭击,导致至少10人丧生。

斯图布当选芬兰新总统

新华社赫尔辛基2月11日电 据芬兰司法部11日晚公布的数据,芬兰议会第一大党民族联合党候选人、前总理亚历山大·斯图布在当天举行的总统选举第二轮投票中胜出,当选芬兰新总统。

根据芬兰司法部公布的全部选票统计结果,斯图布得票率为51.6%,独立候选人、前外交部长佩卡·哈维斯托得

票率为48.4%。据统计,总统选举第二轮投票率为70.7%,低于首轮的75%。

在确认胜选后,斯图布对媒体表示,他愿继续前总统尼尼斯托的路线,但同时应该看到,一个新时代已经开始,芬兰成为北约成员国,后冷战时代已经结束。

斯图布将于3月1日宣誓就职。斯图布出生于1968年,

曾担任芬兰总理、财政部长、外交部长、外贸与欧洲事务部长,以及欧洲议会议员。

根据芬兰宪法,芬兰共和国总统由公民直接投票选举产生,任期六年,可连任一次。在1月28日进行的总统选举第一轮投票中,斯图布和哈维斯托得票数位居前两位,但均未获得超过半数选票,从而进入总统选举第二轮投票。

近300台旅客游越南 富国岛遭“丢包”

香港中通社2月12日电 台北消息:近300名台湾旅客传出春节到越南富国岛旅行遭“丢包”,需替台湾旅行社支付旅费才能完成行程。台当局交通部观光署12日称,将与台湾旅行社保协会协调,保障旅客顺利返台。

据台媒报道,有民众指春节期间带家人到越南富国岛旅行,因台湾旅行社与当地接待

旅行社有纠纷,被要求替台湾旅行社支付720美元旅费,不支付者会被“丢包”,滞留在富国岛,被迫自行处理后续行程。

针对相关纠纷,台湾旅行社业品质保障协会公关主委李奇岳表示,旅客可向当地旅行社索取缴交费用收据等相关支付证明,返台后提出旅游纠纷调解。台交通部观光署12日

称,经查证为年代旅游公司办理赴富国岛旅行团,因与当地数家地接旅行社有欠款纠纷,致9日、10日出发旅客行程受影响,将与旅行社业品质保障协会协调,以确保旅客顺利返台。

年代旅游回应称,此次情况为突发状况,台湾出团通常分配给当地4家地接旅行社,仅一家有突发状况,目前已紧急安排协助。

美国休斯敦一座大型教堂 发生枪击事件 致一死二伤

中新社休斯敦2月11日电 据美国媒体报道,美国得克萨斯州休斯敦一座大型教堂当地时间11日发生枪击事件,导致1人死亡、2人受伤。

美国广播公司报道称,休斯敦警察局长特洛伊·芬纳表示,当天13时53分左右,一名年龄在30岁到35岁之间的女

子携带一支步枪进入当地莱克伍德教堂并开火。

该女子在与两名休班警察的交火中死亡,与其一同前往教堂的一名5岁男孩被子弹击中,情况危急,暂不清楚是谁将他打伤。一名57岁男子腿部中弹,情况稳定。芬纳说,嫌疑人声称拥有

炸弹,但警方没有发现爆炸物。

美联社援引美国一家宗教研究机构的话称,涉事教堂的规模在该国排名第三。一名牧师称,该起枪击事件发生在礼拜活动间隙。现场画面显示,大量人员事发后离开教堂。目前,嫌疑人的身份和开枪动机尚未确定。

南丰藥業有限公司

养肝护肝

喝酒应酬 经常熬夜

PT. Citra Deli Kreasitama 已上架:

印尼中国百人齐创甲辰龙年百龙书法合璧图

甲辰龙年前夕，由印尼书法家协会、印尼书画学院、中国文化艺术研究中心、印尼思源美术馆联合举办百龙书法创作活动，征集印尼和中国的书法家以及印尼书画学院热爱书法的青少年和儿童创作了历代各种“龙”字书体和艺术风格各异的100个“龙”字书法，于日前在雅加达合制而成《甲辰龙年百龙书法合璧图》。

印尼著名书法家、策展人阮渊椿于两个月前发起这次《甲辰龙年百龙书法合璧图》的创作活动。他表示，龙年是特别能激发起世界华人同胞兴奋振作和联系感情的农历年，也是印尼华裔



同胞对汉字书法特别有记忆的年份。2000年的千禧龙年，印尼汉字书法重新起步振作，经过大约十年时间的积淀，初见成效。2012年的龙年，由印尼书法家协会联合中国文化艺术研究中心、马来西亚国际现代书画联盟、美国美中文化艺术中心等各国团体联合主办的“2012龙年国际龙书画大展”在雅加达、泗水、广州、芝加哥巡回展出，深获大众好评！而今年欣逢2024年龙年之际，再次号召印尼各大城市书法界联合中国文化艺术研究中心同道们挥毫泼墨，再写“龙”字共庆龙年盛世，愿世界人民龙年大吉大利，龙行天下太平！



印尼書畫學院
Indonesia Calligraphy and Painting Institute



中國文化藝術研究中心
CHINA CULTURE ART RESEARCH CENTER



思源美術館
Divine Art GALLERY

万隆慈济举办岁末祈福会



全体慈济人合影

【万隆讯】1月28日，台湾佛教慈济基金会印尼分会万隆联络处在静思堂举办《2023年岁末祝福祈福会》。有759位嘉宾和164位志工出席参加岁末祈福活动，这是万隆慈济志工对每一位在菩萨道上虔诚培育智慧做出贡献的人的感恩。

中午12时，慈济师兄师姐包括万隆慈济执行长李铭秀、副负责人郭贤锦、李振健、郭伟庆、萧炯章、张佩玲、汪秀鹏、林德焕、众慈青等，都来到了静思堂。各华社代表、各宗教代表等都已来到都



汪秀鹏、王钻娘(右)主持



左起:出席的李振健、宗教代表、范钧发、郭伟庆

一年来的支持与慈济一起广传大爱，将善良传播到每个人的心中。

2023年的年岁末祝福祈福会让很多人的心常存善解、包容、感恩、知福、惜福。不分年龄、宗教、种族、民族，社会各阶层都可以为慈济的慈悲精神做出贡献。慈济就象出污泥而不染的莲花一样，总是在人们遇到困难时伸出援助之手。无论发生什么，慈济都愿意付出爱。在花城万隆，慈济莲花不断绽放出优雅的姿态。

(雪妮报道)

来到了静思堂，参与这美好的岁末祈福会。

午后1时，祈福会由汪秀鹏师姐和王钻娘师姐主持。万隆慈济执行

长李铭秀师兄、郭贤锦师兄等以及应邀而来的各华社代表、各宗教代表等都进入大礼堂就座，安静地观赏一系列的节目。

其中的节目有：邦阿冷安大爱学校(Pangalengan)学生献演的竹筒演奏、手语、勤行颂等，最后，慈济负责人与各宗教

代表被请上台一起点燃心灯，照亮心田，启发良知，发挥良能。所有与会者都领受证严法师所发放福慧红包，感谢大家这



儿童献演节目



受助者Rikie(中)正讲述慈济的帮助



节目之一



大爱学校学生演奏竹筒乐器



慈济师兄、师姐在台上合影

广化一乘禅寺龙年春节消灾法会举办礼拜八十八佛仪式



释定盛大和尚与释定净法师向信众派发红包

【本报讯】2024年农历正月初一(10/2)(星期六)，座落在雅加达西区Manggadu街8号的广化一乘禅寺举行龙年春节消灾法会；举办八十八佛与上供盛典，暨分发红包。寺院住持释定盛大和尚和副住持释定净法师出席并主持法会，出席者还有寺院僧人等及附近佛教信徒。

一年一度春节良辰，大地回春，万象更新，诸生灵更具活力，大家以创新的精神开始展现新的业绩，有望通过佛陀指引，佛教教义更普遍广泛周知，以期

的一年，所有人在佛法上继续进步，并在这个深受喜爱的广化一乘禅寺下共同发展及弘扬佛教。

释定盛大和尚说，“3个月后，我们还将迎来卫塞节，本寺院将于2024年5月19日在JI-Expo B3 展厅举办迎接卫塞节的荣耀之夜，该展厅可容纳7000人。届时卫塞节庆祝活动的高峰期将是2024年5月23日。希望所有信徒将这一活动的消息传播给亲朋好友和信徒。”

据知，广化一乘禅寺的创业历史，源自艰辛刻苦而逐渐演化改良扩大，而达到现今的宏观辉煌。除了感到自豪，也在环近中突显光彩，此中除了自身的策划努力，更应该感谢众信徒的大力支持。仰望大家一如既往地继续支持！更望众信徒仍然积极参与广化一乘禅寺的种种活动，以便从中更深入领会佛教的丰富教义，造福全民。

春节法会最后以广化一乘禅寺住持释定盛大和尚和副住持释定净大和尚分发吉利红包，并与僧迦会诸高僧分发新年礼品、小点心等给予信众，大家都乐意笑纳，增添龙年新春欢乐氛围。今次的春节法会将至2月24日(元宵节)。

本报记者明光/Bam摄影/报道



释定盛大和尚在释定净法师等的陪同下讲经



信徒在诵经念佛



派发红包场景

农历2575年/阳历2024年全国农历新年庆祝会隆重举行



马鲁夫副总统



印尼共和国宗教部长雅古特



印尼孔教总会总主席陈清明



农历新年庆祝会开幕仪式

【本报讯】马鲁夫副总统于周一(2024年2月12日)通过视讯参加全国农历2575年新年庆祝会,对孔教信徒叮嘱共同支持2024年选举取得圆满成功的信息。

马鲁夫希望孔教信徒在平静、和平的选举中发挥作用。马鲁夫说:“我邀请各方参与促使这项国家重大议程成功举办。孔教领袖在支持平

静与和平的大选中发挥更大的作用。希望孔教信徒能负责任地行使其政治权利。”

印尼共和国宗教部长雅古特(Yaqut Cholil Qoumas)在雅加达北区海洋(Samudra)大厦为公元2024年/农历2575年全国农历新年庆祝会开幕仪式时,赞赏本次全国农历新年庆祝活动的主题:“不晓得羞耻而尴尬,让人不至于蒙羞/Malu ketika

tidak mengenal rasa malu, membuat orang tidak menanggung malu”。他表示,这项信息表达得很好,呼吁所有人有意识地自律,以后才不会蒙羞。

此次庆祝活动由宗教部孔教辅导和教育中心与印尼孔教总会(MATAKIN)合作举办。他说:“庆祝农历新年不仅让我们感到高兴,也是人类特别是孔教信徒集体反思的空间,让他们的将来会

更好。”
今年是孔教和社在全国庆祝农历新年的第25个年头。宗教部长说:“我们应该对此感到荣幸,因为它体现了国家和政府的关心,与同胞之间缔结和谐的关系。”

为了庆祝农历新年,宗教部已指示所有宗教部官员在每个宗教部办公室安装具有中国新年

特色的装饰品,如灯笼、梅花等等。宗教部长说:“这是我们对庆祝元旦的孔教信徒表示尊重。”

宗教部长解释说,热闹的2575农历新年庆祝活动从2月3日开始充满了社会活动、艺术表演,并在农历正月十五进行元宵节庆祝会。所有迎接2575年的农历新年活动,都是对孔教信徒表示

尊重和给予保护。
印尼孔教总会总主席陈清明(WS Budi Tanoewibowo)表示:“从新的一年开始,让我们所有人共同参与支持大选圆满举办,迎接2024年和平的选举,并时刻让自己发展,在每个行动中保持自律,避免导致对我们自己和家人以及国家和民族感到羞耻的事。” (BAM)



出席者歌唱印尼国歌



舞龙表演



舞狮表演



宗教部长雅古特、陈清明、印尼孔教总会辅导理事会金利(Jimly Assidique)与嘉宾合影

【本报讯】2024年2月9日周五晚间,数百人和善男信女挤满了位于丹格朗市卡拉哇街KS Tubun街的文山庙(Vihara Nimmalla),其中有前来祈祷的人们,也有来参观寺庙各种活动的人们。

2024年2月10日是2024年的农历新年,文山庙的节日气氛非常火红,因为

每个角落都挂满了灯笼,信众们可以安心地祈祷。

前来文山庙的民众也来享受各种活动,也就是在龙年捐款时写上心里的希望,可以把写下的金玉良言挂在美德树上,换取

内含金玉良言的红包。筹集到的资金将由基金会管理层捐献给位于芝巴纳斯的Bina Sejahtera老人院。

祈福和布施之后,就可以享用寺庙提供的菜肴,当晚的重头戏是接收

财神爷的分发的红包和橘子、观看舞狮和舞龙的精彩表演,至到木龙新年来临之际点亮油灯。

一位来自丹格朗以外的祈祷客说,他是来此祈祷的,也是为了为他经常

到寺院的祖先祈祷。

他说:“我们为我们的祖先祈祷,同时感谢我们所获得的一切,明年会更好。”

此次组织农历新年活动基金会的组织者之一郑财华(Tio Tjai Hua)表示,基

金会辅导者和管理层已在龙年期间策划了各种活动。

据悉,2024年2月10日星期六来到文山庙的人们所进行农历新年仪式显得庄严肃穆。大家在此祭祖和履行富含意义的宗教仪式。在这庄严的气氛中,善男信女迎来了充满新希望的农历新年。

(Bam)

善男信女挤满丹格朗市文山庙



进入寺庙时展现的灯笼行列



人们点燃蜡烛



祈祷的人



民众观赏古筝表演



舞狮表演



舞龙表演



民众正在享用晚餐



财神爷送红包和橘子



在龙年的美德树与希望

許世經先生 令孫
Rachman Hakim

許輝耀君安息主懷
Joshua Jefry Hakim

許仁川先生
Jefry Hakim 令郎

劉莉芳女士
Santi D. Imoek



榮歸天國

印尼憲法總統國策顧問

Dewan Pertimbangan Presiden Republik Indonesia
(Wantimpres)

拿督斯里 翁俊民 博士/教授

Dato' Sri Prof. DR. Tahir, MBA

敬輓

中共中央国务院举行春节团拜会

习近平发表讲话

代表党中央和国务院,向全国各族人民,向香港特别行政区同胞、澳门特别行政区同胞、台湾同胞和海外侨胞拜年

李强主持 赵乐际王沪宁蔡奇丁薛祥李希韩正出席



2月8日,中共中央、国务院在北京人民大会堂举行2024年春节团拜会。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平发表讲话。

新华社记者 鞠鹏摄



2月8日,中共中央、国务院在北京人民大会堂举行2024年春节团拜会。党和国家领导人习近平、李强、赵乐际、王沪宁、蔡奇、丁薛祥、李希、韩正等同首都各界人士齐聚一堂,共迎新春。

新华社记者 申宏摄

在二〇二四年春节团拜会上的讲话

(二〇二四年二月八日,上午)

习近平

同志们、朋友们:

龙年春节即将到来。今天,我们在这里欢聚一堂,辞旧迎新。

首先,我代表党中央和国务院,向大家致以节日的美好祝福!向全国各族人民和香港特别行政区同胞、澳门特别行政区同胞、台湾同胞、海外侨胞拜年!

即将过去的癸卯兔年,是全面贯彻党的二十大精神开局之年。面对异常复杂的国际环境和艰巨繁重的改革发展稳定任务,我们以中国式现代化凝心聚力,统筹国内国际两个大局,顽强拼搏、勇毅前行,战胜多重困难挑战,在全面建设社会主义现代化国家新征程上迈出坚实步伐。

一年来,我们全面贯彻新发展理念,坚持稳中求进工作总基调,果断实行新冠病毒疫情防控转段,推动经济恢复发展,经济总量超过126万亿元,粮食总产再创新高,就业、物价总体平稳,放眼全球仍然是“风景这边独好”。科技创新实现新突破,新质生产力加快形成。改革开放不断深化,新一轮党和国家机构改革基本完成。生态环境持续改善。国防和军队现代化迈出新步伐。成功举办成都大运会、杭州亚运会,我国体育健儿创造良好成绩。纵深推进全面从严治党,反腐败斗争,不断巩固良好政治生态。

我们坚持人民至上,着力保障和改善民生,持续巩固拓展脱贫攻坚成果,用心用情解决人民群众急难愁盼问题,全力以赴应对自然灾害和推动灾后恢复建设,社会大局保持稳定。

我们积极支持香港、澳门更好融入国家发展大局,坚决反对“台独”分裂行径和外部势力干涉,有力捍卫国家主权、安全、发展利益。扎实推进中国特色大国外交,为变乱交织的世界增添确定性和正能量,展现了推动构建人类命运共同体的责任担当。

回顾一年来的拼搏奋斗,我们更加深切地体会到,以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业,既是中国人民追求美好幸福生活的光明之路,也是促进世界和平发展的正义之路。只要我们坚持道不变、志不改,一以贯之、勠力同心,就一定能够战胜前进中的各种艰难险阻,不断迈向成功的彼岸!

同志们、朋友们!

2024年是新中国成立75周年,是实现“十四五”规划目标任务的关键一年。我们要坚持稳中求进工作总基调,贯彻稳中求进、以进促稳、先立后破的要求,完整、准确、全面贯彻新发展理念,统筹高质量发展和高水平安全,突出重点、把握关键,锐意进取、真抓实干,切实增强经济活力、防范化解风险、改善社会预期,巩固和增强经济回升向好态势,持续增进民生福祉,保持社会大局和谐稳定。要进一步全面深化改革,着力破解深层次体制机制障碍和结构性矛盾,充分激发全社会创新创业创造活力,为推进中国式现代化注入强大动力,使中国式现代化建设披荆斩棘、一往无前。

同志们、朋友们!

龙是中华民族图腾,具有刚健威武的雄姿、勇猛无畏的气概、福泽四海的情怀、强大无比的力量,既象征着五千年以来中华民族自强不息、奋斗进取的精神血脉,更承载着新时代新征程亿万中华儿女推进强国建设、民族复兴伟业的坚定意志和美好愿望。甲辰龙年,希望全国人民振奋龙马精神,以龙腾虎跃、鱼跃龙门的干劲闯劲,开拓创新、拼搏奉献,共同书写中国式现代化新篇章。

最后,祝大家身体健康、工作顺利、阖家幸福、龙年吉祥!谢谢大家!

(新华社北京2月8日电)

■即将过去的癸卯兔年,是全面贯彻党的二十大精神开局之年。面对异常复杂的国际环境和艰巨繁重的改革发展稳定任务,我们以中国式现代化凝心聚力,统筹国内国际两个大局,顽强拼搏、勇毅前行,战胜多重困难挑战,在全面建设社会主义现代化国家新征程上迈出坚实步伐

■回顾一年来的拼搏奋斗,我们更加深切地体会到,以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业,既是中国人民追求美好幸福生活的光明之路,也是促进世界和平发展的正义之路。只要我们坚持道不变、志不改,一以贯之、勠力同心,就一定能够战胜前进中的各种艰难险阻,不断迈向成功的彼岸

■2024年是新中国成立75周年,是实现“十四五”规划目标任务的关键一年。我们要坚持稳中求进工作总基调,贯彻稳中求进、以进促稳、先立后破的要求,完整、准确、全面贯彻新发展理念,统筹高质量发展和高水平安全,突出重点、把握关键,锐意进取、真抓实干,切实增强经济活力、防范化解风险、改善社会预期,巩固和增强经济回升向好态势,持续增进民生福祉,保持社会大局和谐稳定

■要进一步全面深化改革,着力破解深层次体制机制障碍和结构性矛盾,充分激发全社会创新创业创造活力,为推进中国式现代化注入强大动力,使中国式现代化建设披荆斩棘、一往无前

■龙是中华民族图腾,具有刚健威武的雄姿、勇猛无畏的气概、福泽四海的情怀、强大无比的力量,既象征着五千年以来中华民族自强不息、奋斗进取的精神血脉,更承载着新时代新征程亿万中华儿女推进强国建设、民族复兴伟业的坚定意志和美好愿望。甲辰龙年,希望全国人民振奋龙马精神,以龙腾虎跃、鱼跃龙门的干劲闯劲,开拓创新、拼搏奉献,共同书写中国式现代化新篇章

本报北京2月8日电(记者赵成)中共中央、国务院8日上午在人民大会堂举行2024年春节团拜会。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平发表讲话,代表党中央和国务院,向全国各族人民,向香港特别行政区同胞、澳门特别行政区同胞、台湾同胞和海外侨胞拜年。

习近平强调,即将过去的癸卯兔年,是全面贯彻党的二十大精神开局之年。面对异常复杂的国际环境和艰巨繁重的改革发展稳定任务,我们以中国式现代化凝心聚力,统筹国内国际两个大局,顽强拼搏、勇毅前行,战胜多重困难挑战,在全面建设社会主义现代化国家新征程上迈出坚实步伐。

李强主持团拜会,赵乐际、王沪宁、蔡奇、丁薛祥、李希、韩正等出席。

人民大会堂宴会厅灯光璀璨、喜气洋洋,各界人士齐聚一堂、共迎新春,现场洋溢着欢乐祥和的节日气氛。

上午10时许,在欢快的乐曲声中,习近平等党和国家领导人步入大厅,向大家挥手致意,同大家互致问候、祝福新春,全场响起热烈掌声。

习近平在讲话中指出,一年来,我们全面贯彻新发展理念,坚持稳中求进工作总基调,果断实行新冠病毒疫情防控转段,推动经济恢复发展,经济总量超过126万亿元,粮食总产再创新高,就业、物价总体平稳,放眼全球仍然是“风景这边独好”。科技创新实现新突破,新质生产力加快形成。改革开放不断深化,新一轮党和国家机构改革基本完成。生态环境持续改善。国防和军队现代化迈出新步伐。成功举办成都大运会、杭州亚运会,我国体育健儿创造良好成绩。纵深推进全面从严治党,反腐败斗争,不断巩固良好政治生态。我们坚持人民至上,着力保障和改善民生,持续巩固拓展脱贫攻坚成果,用心用情解决人民群众急难愁盼问题,全力以赴应对自然灾害和推动灾后恢复建设,社会大局保持稳定。我们积极支持香港、澳门更好融入国家发展大局,坚决反对“台独”分裂行径和外部势力干涉,有力捍卫国家主权、安全、发展利益。扎实推进中国特色大国外交,为变乱交织的世界增添确定性和正能量,展现了推

动构建人类命运共同体的责任担当。

习近平强调,回顾一年来的拼搏奋斗,我们更加深切地体会到,以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业,既是中国人民追求美好幸福生活的光明之路,也是促进世界和平发展的正义之路。只要我们坚持道不变、志不改,一以贯之、勠力同心,就一定能够战胜前进中的各种艰难险阻,不断迈向成功的彼岸。

习近平指出,2024年是新中国成立75周年,是实现“十四五”规划目标任务的关键一年。我们要坚持稳中求进工作总基调,贯彻稳中求进、以进促稳、先立后破的要求,完整、准确、全面贯彻新发展理念,统筹高质量发展和高水平安全,突出重点、把握关键,锐意进取、真抓实干,切实增强经济活力、防范化解风险、改善社会预期,巩固和增强经济回升向好态势,持续增进民生福祉,保持社会大局和谐稳定。

习近平强调,要进一步全面深化改革,着力破解深层次体制机制障碍和结构性矛盾,充分激发全社会创新创业创造活力,为推进中国式现代化注入强大动力,使中国式现代化建设披荆斩棘、一往无前。

习近平指出,龙是中华民族图腾,具有刚健威武的雄姿、勇猛无畏的气概、福泽四海的情怀、强大无比的力量,既象征着五千年以来中华民族自强不息、奋斗进取的精神血脉,更承载着新时代新征程亿万中华儿女推进强国建设、民族复兴伟业的坚定意志和美好愿望。甲辰龙年,希望全国人民振奋龙马精神,以龙腾虎跃、鱼跃龙门的干劲闯劲,开拓创新、拼搏奉献,共同书写中国式现代化新篇章。(讲话全文另发)

团拜会上,文艺工作者表演了精彩的节目。

中共中央、全国人大常委会、国务院、最高人民法院、最高人民检察院、全国政协、中央军委领导同志和老同志出席团拜会。

参加团拜会的还有中央党政军群各部门及北京市负责同志,各民主党派中央、全国工商联负责人和无党派人士代表,离退休老同志代表,著名专家学者及首都各界人士代表。

习近平同俄罗斯总统普京通电话

习近平致电祝贺阿利耶夫当选连任阿塞拜疆总统

新华社北京2月8日电 2月8日下午，在中国农历新年即将到来之际，国家主席习近平同俄罗斯总统普京通电话。

两国元首互致新春问候。习近平指出，中国春节将至，过年的气氛很浓，中国人民对即将到来的龙年充满希望，也充满信心！普京总统表示，龙在中国文化中象征智慧和力量，我向友好的中国人民致以良好祝愿！祝中国人民龙年快乐！万事如意！

习近平指出，在岁末年初互致问候，总结双边关系发展成果，共同展望未来，已经成为我们之间的良好传统。过去一年，我们两次会面，达成许多重要共识。在我们共同引领下，两国政府、立法机构、政党交往活跃，各领域合作展现出韧性和活力，双方提前完成年度贸易额目标，两国人文和地方交流蓬勃开展，体育交流年圆满收官。今年是中俄建交75周年。回首走过的路，我们共同经历了诸多风浪考验。展望未来，中俄关系面临新的发展机遇。中方愿同俄方继续秉持守望相助、世代友好的精神，携手谱写中俄关系新篇章。

习近平强调，双方要密切战略协作，捍卫各自国家主权、安全、发展利益，坚决反对外部势力干涉内政。双方要培育两国合作新动能，维护产业链供应链稳定，共同办好中俄文化年，举办好连心年、接地气、有温度的文化交流，不断拉紧两国人民心灵纽带。双方要支持哈萨克斯坦办好今年上海合作组织峰会，增进团结互信，维护地区安全稳定和地区国家共同利益。中方积极支持俄方担任2024年金砖国家轮值主席国工作，愿同俄方加强国际多边协作，践行真正的多边主义，倡导平等有序的世界多极化和普惠包容的经济全球化，推动全球治理体系朝着更加公正合理的方向发展，为推动构建人类命运共同体作出积极贡献。

普京表示，今年是俄中建交75周年。在双方共同努力下，俄中关系达到前所未有的高水平。去年俄中各领域合作成果丰硕。我期待同习近平主席继续保持密切交往，引领两国各领域合作取得新进展。希望双方共同办好今年俄中文化年和系列人文交流活动，进一步夯实两国人民友好基础。感谢中方支持俄方担任今年金砖国家轮值主席国工作，俄方愿同中方加强在上海合作组织等地区和国际多边框架内沟通协作，相互支持，维护多边主义，维护各自正当利益。俄方坚定恪守一个中国原则，反对任何在台湾问题上挑衅中国的危险行为，相信任何阻遏中国和平统一的图谋都不会得逞。

两国元首还就当前的国际和地区热点问题深入交换意见。两国元首一致同意，在新的一年里继续保持密切交往，就中俄关系和共同关心的战略性问题深入交流。

新华社北京2月8日电 2月8日，国家主席习近平致电伊利哈姆·阿利耶夫，祝贺他当选连任阿塞拜疆共和国总统。

习近平指出，近年来，中阿关系呈现健康稳定发展势头，双方建立起高水平政治互信，扎实推进共建“一带一路”合作，在国际事务中保持密切协作。我高度重视中阿关系发展，愿同阿利耶夫总统一道努力，引领两国关系和双方各领域合作迈上新台阶。

习近平同葡萄牙总统德索萨就中葡建交45周年互致贺电

新华社北京2月8日电 国家主席习近平2月8日同葡萄牙总统德索萨互致贺电，庆祝两国建交45周年。

习近平指出，建交45年来，中葡秉持相互尊重、开放包容的理念，通过友好协商妥善解决澳门问题，审时度势建立全面战略合作伙伴关系，合力应对国际金融危机和全球公共卫生挑战，拓展企业互利合作，携手共建“一带一路”，共促中欧关系发展，维护多边主义，生动诠释了国与国正确相处之道。我高度重视中葡关系发展，愿同德索萨总统一道努力，引领中葡全面战略合作伙伴关系持续深化，更好惠及两国人民，推动中欧关系健康稳定发展，为世界和平、稳定、繁荣贡献力量。

德索萨表示，葡萄牙同中国虽相隔遥远，但两国始终和睦相处，在政治、经济、文化、社会等领域保持友好往来。葡中建交外交关系以来，双边关系蓬勃发展，两国顺利实现澳门政权平稳移交，共同推动中国—葡萄牙国家经贸合作论坛发展，积极开展多边合作。葡方愿同中方共同努力，传承友谊，推动两国关系实现更大发展。

为推进中国式现代化注入强大动力

引发海外华侨华人热烈反响

习近平总书记在春节团拜会上的讲话

中共中央、国务院8日上午在人民大会堂举行2024年春节团拜会。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平发表讲话，代表党中央和国务院，向全国各族人民、向香港特别行政区同胞、澳门特别行政区同胞、台湾同胞和海外侨胞拜年。

习近平总书记强调，即将过去的癸卯兔年，是全面贯彻党的二十大精神开局之年。面对异常复杂的国际环境和艰巨繁重的改革发展稳定任务，我们以中国式现代化凝心聚力，统筹推进国内国际两个大局，顽强拼搏、勇毅前行，战胜多重困难挑战，在全面建设社会主义现代化国家新征程上迈出坚实步伐。

习近平总书记重要讲话引发海外华侨华人热烈反响。大家纷纷表示，过去一年，中国在全方位推进中国式现代化国家新征程上迈出坚实步伐，期待新的一年中国式现代化建设继续书写新篇章。海外华侨华人也将继续为推动中外交流合作、增进民心相通贡献力量。

“中国不断发展进步给了我们极大的鼓舞和信心”

泰国中华总商会主席林楚钦对习近平总书记在讲话中提到的中国过去一年取得的成就印象深刻。以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业，既是中国人民追求美好生活的光明之路，也是促进世界和平和发展的正义之路。近年来，中国在经济、科技、文化等多个领域取得了举世瞩目的成就，让身在海外的华侨华人深受鼓舞。

“虽然身在海外，但是我们与祖国（籍）同心同德、命运与共。”奥地利华人总会荣誉会长郑成义表示，“当前，中国正在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业，让我们身在海外的华侨华人倍感自豪。我们希望继续为推动中国经济高质量发展、促进中国与欧洲国家务实合作和友好往来作出贡献。”

“中国不断发展进步给了我们极大的鼓舞和信心。”印度尼西亚西贡总商会秘书长易衍表示，面对纷繁复杂的国际形势，中国经济保持稳定增长、科技创新能力稳步提升、人民生活水平持续改善，展现出强大的国家实力和自信的民族精神。

肯尼亚华侨华人联合会暨肯尼亚中国和平统一促进会会长高伟表示，近年来中国科技创新动能不断增强，生态环境持续得到改善，人民生活日益富足安康。“中国人民凝心聚力，以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业，我们以中国的发展为荣，对中国的发展充满信心。”

“习近平总书记在讲话中总结了过去一年中国经济社会发展成就，令我倍感振奋。”巴基斯坦华侨华人协会常务理事长陈文标表示，过去一年，面对纷繁复杂的国际形势和全球经济复苏乏力的挑战，中国经济持续向好，新兴产业发展势头良好，继续成为全球经济复苏的重要引擎。

“习近平总书记在讲话中表达了对海外华侨华人的亲切关怀，让我们看到了继续奋斗前行的方向。”埃及中华总会会长王培中表示，面对百年未有之大变局，中国经济展现出强大韧性，科技创新实现新突破，新质生产力加快形成，这是中国共产党带领中国人民共同努力的结果。

“继续做中外交流合作的桥梁和纽带”

“习近平总书记的讲话让我们倍感温暖。”老挝中华总商会会长姚袁表示，过去一年，中老命运共同体建设不断取得重要进展，中老合作结出累累硕果，为两国人民带来实实在在的福祉。

西班牙中国和平统一促进会主席徐松华表示，自1988年西班牙侨界第一次在当地举办“春节茶话会”以来，春节庆祝活动在西班牙越来越受欢迎，春节也已成为西班牙民众共同庆祝的节日。“未来，我们要继续为中外合作交流、构建人类命运共同体作贡献。”

俄罗斯华文媒体《龙报》社长、圣彼得堡华人妇女联合会会长李双杰表示：“身在海外，我深切感受到文明交流互鉴对促进民心相通的重要意义。我们要继续做中外交流合作的桥梁和纽带，推动民间交往、加强国际合作、促进世界和平。”

“近年来，我们对中国经济社会发展成就做了许多及时、深入的报道，通过开设专栏等途径发表印尼学者对中国发展的观点和声音。”印尼《国际日报》执行社长张文喜表示，未来将继续用两国民众喜闻乐见的形式，讲好中国发展与双方友好交往的故事。

德国中国商会副主席周鸿图表示，在变幻莫测的世界中，中国始终是维护世界和平与发展不可或缺的重要力量。海外华侨华人将加强侨团建设，协调中外发展资源，继续积极为中外各领域交流与合作牵线搭桥，为中国与世界各国的交往再添活力。

西班牙马德里华侨华人中文学校副校长刘芸表示：“作为一名海外华文教育工作者，我要把博大精深的中华文化和华夏文明传承并发扬光大，培养更多中外文化交流人才，让世界各国人民了解一个更加真实、立体、全面的中国。”

墨西哥哥华华侨总会秘书长白义表示，在各方的共同努力下，过去一年，中墨务实合作不断深化、文化交流更加丰富多彩，未来我们将继续为促进两国各领域合作作出贡献。

“共同开创更加美好的未来”

联合国非政府组织代表、瑞士欧亚论坛主席朱爱莲表示，习近平总书记的讲话展现了推动构建人类命运共同体的责任担当。在实现中国式现代化的进程中，中国将让发展成果更多更公平地惠及全体人民。中国倡导平等有序的世界多极化和普惠包容的经济全球化，相信中国将继续携手其他国家，共同建设更加美好的世界。

“习近平总书记在讲话中强调坚持人民至上，令我深有感触。”波兰华人商会会长石立仁表示，波兰是最早响应共建“一带一路”倡议的国家之一，近年来不少中国企业落户波兰，为当地经济注入强劲发展动力。“中国制造”提高了当地民众的生活水平，也为当地创造了更多的就业岗位，“期待中波合作领域越来越广阔。”

“对于南非华侨华人而言，过去一年非常充实、富有意义。”非洲华人文教基金会主席韩芳表示，我们有幸见证了金砖国家扩员，金砖合作迎来新起点，中国特色大国外交越来越显示出强大的影响力、感召力、塑造力。“新的一年，相信中国将取得更大发展成就，在国际事务中发挥更加积极的作用。”

林楚钦表示，新的一年，期待中国在科技、文化、教育等方面取得更多成果，助力全球发展。“泰国中华总商会将继续发挥促进友好合作的纽带作用，致力于服务侨胞。我们也将为推动两国友好合作继续贡献积极力量。”

阿联酋中国和平统一促进会会长陈志祥表示：“新的一年，中国经济回升向好的态势不会变，将为世界经济复苏增添更多确定性、注入更大动力。”

“新的一年，相信中国将在经济、科技、文化等各领域取得更多成就，在国际舞台上发挥更重要的作用。”陈文标表示，我们将继续致力于推动两国各领域合作交流，增进人民友好。

巴拿马新鸿胜集团有限公司董事长张荣森期待，中国与广大发展中国家继续加强互联互通和人员往来，“共同开创更加美好的未来”。

（本报曼谷、柏林、雅加达、内罗毕、伊斯兰堡、开罗、莫斯科、马德里、华沙、墨西哥城、约翰内斯堡、迪拜、巴黎、里约热内卢2月8日电 记者杨一、章念生、孙广勇、阿仲华、曹书韵、黄炜鑫、程是颖、黄培昭、隋鑫、颜敏、禹丽敏、谢佳宁、闫福明、任皓宇、尚凯元、陈一鸣）

温暖人心催人奋进

习近平总书记在春节团拜会上的讲话

振奋龙马精神，书写中国式现代化建设新篇章

日月开新元，天地又一春。“甲辰龙年，希望全国人民振奋龙马精神，以龙腾虎跃、鱼跃龙门的干劲闯劲，开拓创新、拼搏奉献，共同书写中国式现代化建设新篇章。”

8日上午，中共中央、国务院在人民大会堂举行2024年春节团拜会。习近平总书记热情洋溢的讲话，激励全国人民沿着民族复兴的康庄大道勇毅前行，向着全面建成社会主义现代化强国的光明未来砥砺前行。

喜气洋洋中国年

广西三江，人们聚在风雨桥、鼓楼坪和戏台，观看群众自编自导自演的“村晚”。

“即将过去的癸卯兔年，党中央带领全国人民，以中国式现代化凝心聚力，顽强拼搏、勇毅前行，战胜多重困难挑战，在全面建设社会主义现代化国家新征程上迈出坚实步伐。”广西三江侗族自治县县长陈震说，三江人民真切感受到国家发展带来的红利，全县旅游从业人员达1.6万人，内生发展动力更足，全面推进乡村振兴驶入了快车道。

“总书记在讲话中回顾一年来的拼搏奋斗，总结取得的平凡成就，道出了我们基层干部群众心中的感受。”山东省昌邑市围子街道孙村党支部书记孙连伟说，“新的一年，我们将带领大伙继续做大做强合作社，不断增加村集体收入，让村民腰包更鼓、日子更甜。”

夜幕降临，锣鼓声起，安徽省非物质文化遗产汪满田鱼灯队舞动游龙，宛若游龙。这是徽州地区历史悠久、保存完好的传统民俗之一。

竹编骨架，绵纸为皮，彩笔绘饰，42岁的歙县溪头镇汪满田村非遗传承人汪华武正在工坊里赶制订单。“总书记在讲话中指出要‘充分激发全社会创新创业创造活力’，我深受触动。”汪华武说，作为鱼灯匠人，将在传承中创新，让非遗产品不断出圈出彩，努力创作更多承载中华文化和民族精神的作品。

年年好，年年好，中华民族以百折不挠的韧劲，在经风雨中奋勇向前。习近平总书记在讲话中对灾后恢复重建的牵挂，让河北省涿州市刁窝镇万全庄村村民倍感温暖。站在新居前，他满脸喜悦：“新建的房子不仅宽敞明亮，面积还比之前多了不少。总书记时刻把老百姓挂在心中，我们只要跟党走，就一定过上更美好的生活。”

春节临近，许多人还坚守在岗位上，以实际行动落实习近平总书记讲话精神，守护千家万户团圆和幸福。

国家电网浙江电力红船共产党员服务队队员贾平说：“春节期间，我们将坚守岗位，保障上万盏花灯稳定绽放，满足成千上万旅客电动汽车充电以及酒店、景区等公共场所的用电需求。群众满意的笑容就是我们最好的新春礼物。”

“近期，我国多地持续出现大范围雨雪冰冻天气。我们将尽最大努力，确保广大旅客平安、有序踏上回家之路。”上海铁路公安局上海铁路公安处虹桥站派出所所长许律说。

热火朝天加油干

“我们要坚持稳中求进工作总基调，贯彻稳中求进、以进促稳、先立后破的要求，完整、准确、全面贯彻新发展理念，统筹高质量发展和高水平安全……”在春节团拜会上的讲话中，习近平总书记为新年接续奋进指明了方向。

近日，3艘载着数千吨智利车厘子、历经二十余天航行的集装箱巨轮，先后抵达天津港码头。港口、海关、运输等部门高效协同，提升效率，仅5小时左右，漂洋过海而来的车厘子就覆盖京津冀主要水果批发市场。

“京津冀首条‘车厘子快线’，让三地百姓感受到协同发展带来的‘甜头’，也释放出我国经济动能复苏的强劲信号。”天津港集团物流有限公司总经理张磊说，将按照总书记要求，突出重点，把握关键，锐意进取，真抓实干，推动港口经济高质量发展再上新台阶、取得新突破。

智能机器人研发平台有序运转，科研人员进行卫星光学相机装调测试……隆冬时节，位于吉林长春市的长光卫星技术股份有限公司智能化工厂内，一片如火如荼的生产场景。

2023年，这家公司研发生产的48颗“吉林一号”卫星成功升空，目前已经有108颗遥感卫星在轨组成星座，建成了世界最大的亚米级商业遥感卫星网络。

“只要我们坚持道不变、志不改、一以贯之、勠力同心，就一定能够战胜前进中的各种艰难险阻，不断迈向成功的彼岸！”“总书记一席话让我们信心坚定，力量倍增。”长光卫星技术股份有限公司党委书记贾宏光说，“新的一年，我们将继续引领发展战略性新兴产业和未来产业，加快形成新质生产力。”

习近平总书记指出，以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业，是中国人民追求美好幸福生活的光明之路，也是促进世界和平和发展的正义之路。

“2023年，长安汽车在泰国布局首个海外生产基地，进一步推动当地汽车产业链电动化转型，带动当地就业和经济发展。”展望新年，长安汽车东南亚事业部总经理沈兴华满怀信心，“我们将以习近平总书记讲话精神为指引，推动高质量发展，促进‘一带一路’，促进经济大融合、发展大联动、成果大共享。”

一年之计在于春，一年好景看春耕。检修农机，翻耕农田，建设工厂化育秧基地……立春一过，江西抚州市广昌县亿豪粮食种植专业合作社种粮大户邓平荣开始盘算春耕备耕各项工作。

“总书记特别提到一年来‘粮食总产再创新高’，让我们备受鼓舞。”邓平荣说，“人勤春来早，我们要打好今年春耕生产第一仗，提高科技应用水平，不断向科技要产量、要产能，为新年丰收收夺夯实基础。”

幸福生活节节高

今年春节，面向公众免费开放的中国历史研究院中国考古博物馆人流如织。“宅兹中国”专题展陈中，出土于二里头遗址的绿松石龙形器，跃然欲生，引人入胜。“龙，是中华民族图腾和大一统的象征。”细细观赏这件龙形器，在北京工作的台胞律师沈杰感慨万千，“总书记向港澳同胞拜年，我深受感动。作为龙的传人，两岸同胞的血脉联结永远不会褪色。炎黄一脉携手同心，定能共圆中华民族伟大复兴的中国梦。”

写春联，剪窗花，制作拓版画……新疆乌鲁木齐市固原巷社区，丰富多彩的迎春春节活动轮番登场。

“大年三十，社区将举办百家宴，同看春晚，共迎新年。”固原巷社区党总支书记张耀文说，“新的一年，我们一定按照总书记要求，增进民生福祉，巩固民族团结，不断满足各族群众对美好生活的向往。”

“坚持人民至上”“着力保障和改善民生”……人民幸福，始终是习近平总书记心中的“国之大事”。

清蒸鱼、鲈鱼饺子、腊八蒜炒肥肠……北京市海淀区紫竹院街道区域养老服务中心，每天上午11时不到，就有不少老人排队就餐。除了饮食，这里还提供理发、照护等上门服务，老人们不出家门便满足多种需求。

“我们将落实总书记讲话精神，用心用情解决人民群众急难愁盼问题，做好做实老年人家门口的养老服务，让人民群众有实实在在的幸福感。”北京市民政局副局长郭汉桥说。

第十四届全国冬季运动会将于2月17日在内蒙古开幕。开幕前，全国21个代表团400多名冰雪运动爱好者，在群众项目赛场上奋力拼搏。

“总书记在讲话中点赞‘成功举办成都大运会、杭州亚运会，我国体育健儿创造良好成绩’，为群众体育运动注入了强大动力，我们要以实际行动带动更多人投身建设体育强国、健康中国。”来自内蒙古呼伦贝尔市、58岁的冰雪运动爱好者刘国伟说。

新的春天，新的出发。国产首艘大型邮轮“爱达·魔都号”，将于除夕、大年初五开启两个航次运营，为近8000名乘客带来别样海上中国年。

“‘爱达·魔都号’印刻出大国制造转型升级、攀高逐新的足迹。”爱达邮轮有限公司董事长杨国兵说，“我们将牢记总书记嘱托，完整、准确、全面贯彻新发展理念，不断创新产品、升级服务，让发展成果更好造福人民。”

新征程鼓舞人心、催人奋进，14亿多中国人振奋龙马精神，只争朝夕、砥砺前行，全面建成社会主义现代化强国的目标一定能够实现，中华民族伟大复兴的中国梦一定能够实现。

（新华社北京2月8日电 新华社记者）

春节临近,各地紧盯“菜篮子”“米袋子”“果盘子”——

保供稳价市场丰

春节是传统的消费旺季。龙年新春渐近,全国各地多措并举,确保节日期间“菜篮子”“米袋子”“果盘子”等民生商品的产销保供,满足多样化市场需求,让广大群众放心消费、快乐过年。

走进山西省闻喜县裴社镇的乡村大集,500多米长的街道上分布着近200个摊位。蔬菜瓜果、糖果点心、生熟肉类——商品琳琅满目,人群熙熙攘攘。“自家种的辣椒和圆白菜,新鲜得很!”摊主李小姐高声吆喝着,不一会儿面前就围满了人。“差不多都能卖完,每天挣800多块钱。”她高兴地说。

在西藏自治区拉萨市东嘎农贸市场,各族群众手拎大包小包,穿梭于各个商铺,精心挑选心仪年货。春节、藏历新年将至,市民边巴一家早早过来采购:“货品齐全、物美价廉,我们每年过年的果蔬食品、酒水饮料都从这儿买。”

传统商品之外,各类特色产品同样丰富着群众的“购物车”。在黑龙江省牡丹江市的年货大集,来自福建的郑瑞端首次品尝冻梨、冻柿子等在南方很少见的冻货产品。在上海西郊国际农产品批发市场,产自湖南、广西、江西等地的柑橘类水果在此汇聚,日均交易量达400吨。

供应不脱销、不断档是保供稳价重点,储得足、调得出,才能用得上。位于贵州省黔东南苗族侗族自治州凯里市的银田物流园,各类商品摆放整齐,送货大卡车、进货小货车来来往往。“目前物流园内新鲜果蔬蔬菜供应充足,粮食存量2000吨,可供45天,油存量200吨,可供20天。”园区副总经理杨尧介绍。

据商务部监测,近期全国重点保供企业进销量稳步增加,各地大型农副产品批发市场粮油肉蛋奶果蔬等生活必需品库存充足,重点批发市场、超市生活必需品备货量比平时增加10%—30%。

不仅货足,还要价稳。各地加强重要民生商品价格监测,强化价格监管执法。吉林省上线“价格收费行为监管监测预警服务平台”微信小程序,设置300余个价格监测网点;浙江省宁波市组织商超百货企业组建“商超物价员”队伍,做好价格政策宣传;山东省淄博市沂源县以超市、餐饮等行业为重点开展价格警示,引导商户自觉遵守价格提醒告诫内容……2月5日统计数据显示,全国百家大型农副产品批发市场粮食、食用油、牛羊肉平均批发价格与月初基本持平。



湖北武汉中商徐东平价广场生鲜供应充足,市民们有序选购。

在湖南省常德市悦惠超市生鲜区,工作人员忙着将从长沙等地运来的数十种蔬菜、水果补充到柜台。“这几天,果蔬类产品每日一更新,3台9.6米长的厢式货车日常发送,供应量是平时的四五倍。”超市负责人叶高说。

近期,我国部分地区出现大范围持续雨雪冰冻天气,湖南常德是受影响区域之一。“此前最严重的一天,长沙至常德的物流车,原本3小时的路程跑了8小时。”叶高说,多亏了当地交通、商务等部门支持,目前悦惠超市的生活物资运输通道已恢复正常。

为应对极端天气影响,相关地方政府正积极采取措施,全力以赴做好应急保供稳价。其中,在安徽省淮南市,当地相关部门提前从山东、海南等地调配蔬菜,确保市场货源。河南省相关部门协调交通、公安交警部门,优先保障生活必需品运输车辆通行。湖北省启动重点保供企业生活必需品日报制度,重点监测多家大型农副产品批发市场,骨干保供企业加大与供应基地产销衔接。

(综合本报记者史志鹏、丁美栋、林丽鹏、申智林、鲜政和新华社、央视网等相关报道)



广西梧州各商业街区纷纷开设年货集市批发市场,商品琳琅满目,吸引市民前来采购。

何华文摄(人民视觉)

港澳龙年贺岁活动精彩纷呈

本报记者 王平

红红火火的灯饰妆点街头,花团锦簇的烟花市场春意盎然,商圈、公园随处可见供人打卡拍照的大型装置,人们在商超收银台前和景点售票处排起长队……这些天来,香港澳门的大街小巷处处洋溢浓浓的节日气氛。腊月以来,香港、澳门迎新活动好戏连台,为市民和游客营造与众不同的港澳年味。

龙腾香港庆新春

维多利亚公园是香港面积最大、最热闹的元宵灯市,公园宛如花的海洋,逛花市的市民络绎不绝,叫卖声和欢笑声此起彼伏。今年,香港春节的传统项目——元宵灯市完整重启,在全港15个地点、约1500个摊位亮相,一直持续到农历正月初一凌晨,为冬日的“东方之珠”增添节日色彩。

花在粤语中与“发”同音,年桔寓意“大吉大利”,香港市民购置年年花,除了扮靓屋宅,更是为新年讨个好彩头。今年是香港全面复常后的第一个春节,各色年年花和丰富多彩的贺岁活动,寄托了人们对新年的祝福与期待。

以“龙腾香港贺岁”为主题的新春花车巡游将于龙年大年初一(2月10日)在港举办,这是香港睽违5年后再次举办这一文化盛事。届时将有9辆花车、13支香港表演队伍及16支来自内地和澳大利亚、韩国、日本等地的表演团队亮相,数量是历年之冠。参与汇演的花车以“龙”为主题,寓意“龙跃在港”。主办方预测,本次活动将吸引约15万人到场观看。

香港旅游发展局主席彭耀佳表示,春节期间,旅发局还准备了许多精彩的贺岁活动,让旅客充分感受香港中西文化荟萃的大都会魅力。

备受期待的2024年农历新年烟花汇演将于大年初二在维多利亚港上空绽放,将新春的喜庆氛围推向高潮;香港庙街特别推出“新春文化聚焦”



近日,香港市民到深水埗福荣街购买贺年装饰,迎接新春,现场的商户摆满各种贺年装饰,气氛热烈。

中新社记者 李志华摄



澳门市民近日在塔石广场年宵市场选购贺年礼品。

新华社记者 张金加摄

系列活动,将传统与现代完美融合,让游客感受到时空和文化的交错碰撞;香港迪士尼乐园于1月25日至2月25日举办“奇妙年年”龙年新春庆祝活动,米奇老鼠等游客送上“米奇喜舞庆龙年”城堡舞台表演;香港各大商场也相继推出打卡活动,逾20家商场1—2月推出大型装置布景,包括高约6米的许愿树、长28米的布制手工祥龙等,供市民游客拍照打卡。

春节期间,香港的文艺展览活动将持续举办。比如,香港文化博物馆

举办的《绝代芳华·梅艳芳》展、香港故宫文化博物馆举办的《从波提切利到梵高——英国国家美术馆珍藏展》和香港电影资料馆的《更衣记——香港电影旗袍戏服秀》,都将为喜爱音乐、美术与服装艺术的观众们带来沉浸式的高品质观展体验。

烟花灯饰耀濠江

在澳门,大年初一的大金龙及醒狮巡游是规模最大的贺岁活动之一。届时,238米长的大金龙和18头醒狮将

引领福祿寿三星、十二生肖和财神,伴着喜庆的锣鼓和鞭炮声从大三巴牌坊出发,途经亚婆井前地及妈阁庙等景点,向大家拜新年、送祝福。

烟花汇演也是澳门贺岁的重头戏。澳门将于大年初三、初七及十五分别举行3场15分钟的“欢乐春节——龙马精神烟花汇演”,届时旅游塔对面的海面烟花绽放,瑰丽绚烂,市民游客可在欣赏同时许下最美好的新年心愿。

除了欣赏烟花,人们还可以到澳门孙逸仙大马路、氹仔史伯泰海军将军马路等指定地点自己动手放烟花,尽情感受节日欢乐氛围。“很多朋友相约来澳门,准备在爆竹声中除旧岁。”澳门市民陈先生说。

春节前后,澳门的每个夜晚都流光溢彩。由澳门特区政府旅游局主办的“幻彩耀濠江”于2023年12月2日至2024年2月25日举办,在澳门半岛、氹仔及路环等7个地区的34个地点打造浪漫缤纷的灯光装置、光雕表演和互动装置,迷人光影照亮全城。

春节期间,一系列音乐会、演唱会将为澳门市民和游客送上听觉盛宴。《乐韵悠扬大三巴》品牌演出融合历史建筑与音乐艺术,由澳门乐团及澳门中乐团呈献多首洋溢节日气氛的浪漫乐曲;“金龙迎禧新春演唱会”将汇聚陈少春、余诗曼、周柏豪、陈慧娴、薛家燕等众多歌手献艺;杨千嬅、张卫健、黄丽玲等也将在澳门举办个人演唱会。

2月2日至2月10日,澳门市政署在塔石广场设立年宵市场,售卖各种贺年礼品、应节装饰以及烟花,还有饮食摊位供市民游客边走边买边品尝。澳门特区政府体育局还将于大年初三、初七举办“2024贺岁康体系列活动”,推出“新春单车行大运”“新春康体嘉年华”和“新春电车单车大巡游”,鼓励市民及旅客在康体活动中欢度春节。

作为“美食之都”,澳门年味的主角是年糕。“年糕寓意年年高,亲朋之间会互送年糕作为节礼。”在酒楼工作的郭先生说,“今年年夜饭和春茗聚会的订单很火爆,预订电话响个不停。”郭先生乐观预计,来澳旅游人士络绎不绝,“春节期间生意肯定好做!”

情前的2019年,台湾民众出境游达1700万人次,赴大陆游约占1/3,而达五六百万人次里团客、散客大概各半。两岸旅客往来撑起航空业的两岸航线,占台湾境外航线营业额近四成。而台湾中南部的中小型旅行社,由于不具备外语能力,只能做赴大陆旅游团,这项禁令对他们打击更大。

台湾商业总会主席赖正镛对记者说,两岸旅游交流最繁荣时,曾为台湾带来巨大商机。疫情后,世界各地力促旅游业复苏,唯独台湾大幅提高意识,弃内旅行业与民众权益于不顾。陆客不能来台湾,数十万旅游业相关家庭已经很惨,现在又禁止团客去大陆,简直雪上加霜。

龙年春节即将开启,在广东珠海长隆旅游度假区,一系列引人注目的文旅主题活动持续“出圈”,为来自五湖四海乃至全球各地的游客献上丰富多彩的年味盛宴。花火轰鸣,人声鼎沸。来自华东地区的冷先生说,“广东太有春节氛围啦,像长隆这种提前预热已经是热力满满,我们一家子都玩得特别开心!”

乐园看大戏

俗话说,“腊月廿七赏粤剧”。“新年睇大戏”是广东春节的传统节目。大年初三至初八,广东粤剧院将每天上演大戏,丁凡、曾小敏、蒋文端、彭庆华、文汝清等名家新秀轮番登台,给游客带来最极致的粤剧体验。

除了可以让游客们过一把戏瘾,新春演出、特色展览、游园庙会等一系列全民性的岭南文博文艺盛宴展现了广东文化的厚度、人文的温度。在广东省立中山图书馆举办的“悦享新春”新年音乐会欣赏会,用“音乐导赏+美文导读”形式打造沉浸式立体阅读场景。在广东省博物馆“万事兴龙”2024春节系列活动中,市民和游客可以体验赢盲盒、书孝龙、做新衣、印版画、拓纹饰、集印章、送如意、做发簪等活动。年轻游客也许会喜欢去“2024甲辰龙年欢乐元宵·深圳第二届非遗庙会”,可以开展九宫格打卡“寻宝”。广州博物馆镇海楼广场上将举行生肖游园会,届时游客们可以体验一场十二生肖主题的文化游园会。

春节假期期间,佛山市南海区西樵镇将举行狮王出山巡游活动,届时,世界“狮王”将持续“坐镇”在西樵山牌坊,配以动感灯光,更显年味;在佛山祖庙博物馆,一场百余件年画作品的“南方木版年画展”给游客们带来南方年画的独特魅力,展品涵盖苏州桃花坞、四川绵竹、广东佛山、湖南滩头的年画。

赏非遗 知民俗

民间谓之,“行过花街才过年”。幸福满满的蝴蝶兰、大吉大利的年桔、百事合意的百合花……农历腊月廿七,以“占魁夸秀、海上丝花”为主题的越秀西湖花市盛大开幕。行花街即迎春花市,是广府地区春节前夕规模最大的民俗活动。广府地区日照时间长,雨量充沛,四季常青,素有“花城”之誉,由于人们爱花和栽花,于是出现专门买花、卖花的花市。新中国成立后,行花街之俗有增无减,时间则逐步固定于腊月廿八至年三十晚深夜间。

除了行花街,广东多地非遗民俗活动也是精彩纷呈,民俗活动不仅带来传统年味的回归,还给春节假期新添一抹抹古风新韵。临近春节,揭阳市普宁南山英歌队又忙碌起来。英歌,又称“鹰歌”“鸚哥”“唱英歌”或“秧歌”,是一种融舞蹈、南拳套路、戏曲演技于一体的民间广场舞蹈,流行于粤东、福建等地,有歌颂英雄的含义。2006年,普宁英歌入选国家级非物质文化遗产代表作项目名录。

在梅州市大埔县东镇联丰村的花萼楼,游客可以体验客家文化的特色民俗活动“花萼楼祈福”,“行香”“叩许”之后,锣鼓声、鞭炮声和欢声笑语交织在一起。茂名化州街区还举行国家级非遗项目跳花棚大巡游,跳花棚又称“跳傩”,源于原始社会图腾崇拜的祭祀仪式,表演者身穿传统服装,头戴怪异面具,舞步轻快,抒发着“驱邪除恶,物阜民安”的喜悦心情。

赏美食 享海浪

到来广东过大年,温暖人心的不仅仅是暖阳和鲜花,还有丰富的美食体验。广州市荔湾区的泮塘路,全长仅400多米,却是广州西关美食最具代表性的聚集地。广州北京路商业步行街也是一条著名的美食街。在这里可以品尝到众多美食,肠粉、牛杂、大头虾、炖品、甜品、烧乳鸽都是北京路众多美食之一。外砂鹅肉面、达濠鱼丸、地地蟹粥、隆江猪脚饭、潮汕炒鸭饭、炒粉、砂锅粥、猪肚汤、白粥打冷……多种多样的潮汕菜肴都可以在汕头珠江美食街找到。这条街各类餐馆星罗棋布,南北风味一应俱全,是不少食客打卡必去的地点。

除了美食,春节来广东过年,岂能错过海的浪漫?南澳岛,位于汕头南澳县南澳岛旅游区,是广东唯一的海岛县。长山尾渡口灯塔、钱澳湾灯塔、三囱崖灯塔等灯塔景色充满浪漫诗意,海鲜也很丰富多样。巽寮湾,以“水清奇、沙奇白、石奇美”著称,位于惠州市惠东县金海湾大道,海水清澈,礁石奇美,还可以体验独特的渔歌文化和妈祖文化。海陵岛,被《中国国家地理》杂志评为“中国十大最美海岛”之一,位于阳江江城区闸坡镇海滨路38号,内有大角湾海滨公园、中国最大的海滨浴场十里银滩等精彩的游玩处。

春瑞岭南,岁月向荣。广东诚邀全国人民“到广东过大年”,寻找南国风情别样年味。



2024深圳迎春花市近日在广东省深圳市罗湖区爱国路开幕,吸引众多市民游客前来赏花、购物,感受浓浓的节日气氛。图为市民在花市上挑选造型“醒龙”玩偶。

新华社记者 毛思倩摄

敬告读者

春节期间,本报2月10日(星期六,正月初一)至2月18日(星期日,正月初九)休刊,2月19日(星期一,正月初十)起恢复正常出版,敬请关注。
在此期间,了解新鲜资讯请登录海外网(<http://www.haiwainet.cn>)或“海客”新闻客户端。
恭祝海内外读者朋友们春节愉快!

本报编辑部

人民日报海外版向读者朋友拜年

“海鸥”忙碌 干劲充足

● 刘军 俄罗斯华侨华人青年联合会执行会长

我是飞翔于中俄之间的“海鸥”。过去的2023年，我乘坐飞机往返中俄20余次，每次航班人数都是满满的，其中大部分都是中俄商旅人士。

大量的商旅人士来往，证明中俄之间经贸的火热。现在，在俄罗斯随处可见中国的机电及电子产品，比如各种品牌的汽车、智能手机、工业和特种设备、运输设备、空调和电脑等。这些产品都是中国拥有自主知识产权的品牌产品，并且市场在不断扩大。我有一种很直观的感觉：中国知识产权红利时代已经到来。2023年中俄双边货物贸易额超过2400亿美元，已提前实现了2024年贸易额达到2000亿美元的目标。看到这些成果，我们更加为祖国自豪。

中俄两国明确在多个领域不断深化合作，进一步朝着务实创新方

向前进。对此，我们在俄华侨华人十分受鼓舞，干劲更充足，对未来更有信心。

2024年是两国建交75周年，中俄文化年将开启大幕，政治、经济、科技、人文等各领域也一定会保持更广泛的交流与合作，两国之间的友谊会进一步加深。作为往返于中俄之间的“海鸥”，今年我会继续推动全俄国立电影学院、莫斯科工艺美术学院与国内大学的合作办学走深走实，组织各种经贸洽谈也列入了我的日程，希望我们的努力能为中俄合作锦上添花。我也会继续扮演好“海鸥”角色，飞翔于中俄之间，为中俄友谊作出贡献。

龙年春节即将到来，衷心祝愿祖国繁荣昌盛，国泰民安！祝愿中俄两国全方位合作更加深入，为两国人民带来更多实惠！

(本报记者 张一琪采访整理)

好事连连 硕果累累

● 陈顺祥 肯尼亚瑞吉工程建设有限公司董事长

在龙年春节到来之际，作为生活在肯尼亚的华侨，恭祝祖国人民新春快乐！

从2014年来到肯尼亚开始，我陆续参与了蒙内铁路、内马铁路一期、内罗毕快速路等项目的桩基施工作业，作为建设者见证了共建“一带一路”框架下中非、中肯合作的不断深入。这几年，我还在内罗毕从事房地产项目的开发，希望将中国的“小区”概念带到肯尼亚，帮助当地推进现代化安居建设。长年参与肯尼亚基础设施项目建设，我与当地人建立了深厚情谊，肯尼亚也成了我的“第二故乡”。

2023年，是中肯建交60周年，两国合作好事连连、硕果累累，达成的共识越来越多。回顾这一年，我的一个突出感受是：中肯两国的关系更紧密了，民众之间的交往更深入了！我看到越来越多的中国人正来到肯尼亚就业，涉及的行业涵盖制造业、旅

游业、金融业、餐饮业等各个方面；不少肯尼亚人去往中国求学，学成后将中国的技术和发展经验带回故土；在肯中企还通过聘用、培训当地员工等方式，授人以渔，为当地培养了诸多高素质专业技术和管理人才……见证着两国在官方和民间层面的交往日益频繁，我们这些在肯的华侨华人别提多开心了！

前些日子，肯尼亚湖南商会暨同乡会主办、东部非洲中国总商会协办了一场规模上千人的小年夜晚会。除肯尼亚华侨华人之外，晚会还邀请了当地官员和民间组织成员参加，大家共同欢聚，庆祝龙年新春的到来。2024年，我期待中肯双方在贸易、投资、基础设施建设等方面能有更加深入的友好合作，也希望自己能够更多参与其中，为中肯友好贡献来自华侨华人的力量。

(本报记者 丁美栋采访整理)

四海同庆 龙年大吉



春联：

甲辰大吉
龙腾四海，凤舞九天，
祝祖国繁荣昌盛；
春润百花，日晖万木，
愿全球美好和平。

潘衍习撰
苏士澍书

恭贺新春（剪纸）。
张标作

民间友好 民众受益

● 黄星荣 中国新加坡商会秘书长

我祖籍福建厦门，自小在新加坡长大，年少时和朋友一起来中国打拼创业，会说闽南话、粤语和普通话。2003年，我来到北京定居，把最好的青春年华挥洒在了这片热土上。

2023年是共建“一带一路”倡议提出10周年，新加坡和中国是共建“一带一路”的合作伙伴。过去一年，从政府到民间，新中两国各层级各领域友好交往不断取得新成果。我在一家公司任职，同时在中国新加坡商会兼职，有幸见证和参与许多两国友好交往的重要时刻。

去年是在奔波与忙碌中度过的，不仅公司承接的多个项目顺利交付，我还跑了上海、广西、福建、云南、山东等10多个省份，受邀参加2023“一带一路”国际商会大会、中国—东盟产业合作区（京津冀）推介大会等多场活动。在奔波中，我看到了中国经济的韧性和光明前景。

中国已经连续多年成为新加坡最大的贸易伙伴，过去一年，中国新加坡商会也举办多场活动，旨在促进两国互相投资和双边贸易，商会还邀请了很多马来西亚、菲律宾、泰国等国商界人士同中国企业对接洽谈，扩大朋友圈，让许多企业和民众从中受益。

中国近年来非常重视生态环境保护 and 新技术发展，我和很多企业朋友也投身其间，积极推进污水净化、绿色能源、智慧城市等领域的务实合作。

新中两国老百姓都把对方国家当作重要旅行目的地。前不久，新中两国签署协定互免签证，很多人都想来一场说走就走的春节旅行。期待新的一年，两国交流交往能结出更多硕果，让更多老百姓获益。

(本报记者 康朴采访整理)

中柬友谊 “双城”见证

● 代治刚 柬埔寨高棉日报社副社长

2023年是中柬建交65周年和中柬友好年。这一年，我一直在北京和金边两边跑，“双城记”式的工作和生活节奏，让我见证了中柬友谊的许多重要时刻。

去年，中柬之间交往成果丰硕：西哈莫尼国王三次赴华；2月，前首相洪森成功访华；7月，中柬建交65周年招待会在京举行；9月，洪玛奈首相就任后首访中国，10月再赴“一带一路”国际合作高峰论坛。同时，柬埔寨胡椒、野生水产品等特色产品成功输华，“中柬中医药中心”落地揭牌，到柬中国游客数量进一步复苏。可以说，中柬务实合作从“惠民生”的标志性项目，到“小而美”和“接地气”项目，实现了多点开花。

多年来，我感受到的变化是，中柬两国每年都有标志性的重大合作项目落地，比如，2021年柬埔寨国家

体育场正式启用、2022年金港高速正式通车、2023年暹粒新机场正式通航运营。不变的是，两国之间始终是高层交往频繁、民间交流活跃、务实合作成果丰硕。

2024年是中柬人文交流年。不久前，我本人也在柬埔寨暹粒吴哥窟参加了“中柬人文交流年”启动仪式。我相信，在两国人民的共同努力下，2024年两国之间文化艺术、教育科技、人文旅游等领域合作将开创新篇章；同时，有更多像榴莲、燕窝、椰子等柬埔寨优质农产品进入中国市场。

龙是中国传统文化中的神兽，象征着力量、智慧和祥瑞。在龙年春节来临之际，衷心祝福全国人民如龙腾飞，事业有成；如龙舞动，身体健康！

(本报记者 吴雪聪采访整理)

关系回暖 潜力巨大

● 杨东东 澳中商业峰会主席

过去一年令我印象深刻，尤其是去年年底澳大利亚总理阿尔巴尼斯访问中国，有益于两国关系的改善和双向合作，进一步推动两国关系回暖。中澳合作潜力巨大，一系列事件让我们在澳华侨华人倍感振奋：中澳总理年度会晤重启，互相开放多次入境签证，赴澳中国游客数量稳步回升……

2023年也是澳中商业峰会步履不停的一年。我们通力合作，继续在主流政界、主流社会发声，宣传改善两国关系对两国经济和人民的有益之处，向两国政府部门反映华商心声。我们继续为华商搭建桥梁，协助国内多个政府代表团举行了多场商贸推介会和澳中企业家经贸座谈会，

并协助澳大利亚大学生数字经济研学团开展访华研学活动。我们成功举办有400多名华商参加的第十二届悉尼华商年度晚宴。

新的一年令人期待，一些华商已经在进行企业布局和调整，以迎接2024年中国游客的回流潮和两国新的贸易机会。我们澳中商业峰会今年也将继续积极配合中国相关部门做好有关商贸推介活动，并将继续协助有关机构和学院做好澳大利亚青少年上海数字经济企业研学团的活动。

值此新春佳节，我们身在澳大利亚的华商向读者朋友、向祖国的父老乡亲致以最诚挚的问候和最美好的祝福！

(本报记者 赵昊采访整理)

增进友谊 美食为窗

● 胡晓军 美中餐饮业联合会主席

30年前，我怀着“出国看一看”的想法踏上赴美之路，意外开启了在美国中餐界的征程。回望2023年，有挑战，有失落，但更多的是欣喜和奋发。

2023年，世界逐渐走出新冠疫情阴霾，中美两国间航班增多、交往增加，“品质中餐”受到欢迎。

去年，在美中餐饮业界继续“以食为媒”“寓文于食”，推广中餐美食的同时传播中华文化、促进相互了解。除了受邀去电视台演讲中华美食，我们还发起“美食寻根之旅”，组织包括多名美国主流媒体工作者在内的朋友踏上中国土地，走访北京、上海、成都、眉

山，不仅切实体会原汁原味的各色中餐，更深入了解真实的中国，感受中国人民的热情友好、中华文化的博大精深。

2024年，“品质中餐”在美需求会持续增加，我期待打造精品，将文化融入其中，不断提升升级，使每一个餐馆都成为传播中华文化、增进人民友谊的窗口，每一位在美华侨华人都成为民间友谊使者。

展望新的一年，我祝福旅美侨胞朋友身体安康，事业顺利，阖家欢乐！祝贺全国人民新春新禧，万事如意，龙年大吉！

(赵婧婧采访整理)

春潤百花日暉萬木願全球美好和平

龍騰四海鳳舞九天祝祖國繁榮昌盛

提供菜品设计 交流烹饪方法

给海外侨胞送上“年夜饭”

本报记者 高乔

侨界关注

日本东京御徒町，中餐繁荣基地的美国推广大使、Wongs King国际集团负责人王博最近一直忙着准备2月9日中国农历除夕的年夜饭活动。当晚，他的中餐馆将营业到凌晨2点，预计接待近2000名食客。



“感受浓浓年味”

今年大年三十，正好是周五，对美国当地顾客来说也是休闲的好时间。我们买了中国传统大饅头，打算在零点敲锣庆祝，让前来用餐的顾客感受到浓浓年味。王博说，近期，他和中餐团队一直在根据扬州大学提供的年夜饭菜谱，改良创新今年的年夜饭菜单。

四喜丸子、黄河鲤鱼、干烧虾仁、醋溜鱼块……中餐的传统味道在全球多地演化出不同风味。一桌热热闹闹的年夜饭，融合了海外华侨与当地民众的口味偏好，也连接起中外餐饮文化交流的桥梁。

在日中国厨师精英协会副会长马云志接受本报记者采访时介绍，这次“给海外侨胞送年夜饭”活动经过2个多月筹备，召集日本多地40家中餐馆、中餐行业协会和本地当地餐馆的50余名负责人和厨师共同参与。“日本中餐馆的从业人员都很忙，能把大家召集在一起很不容易，大家也非常珍惜这个相聚的机会，也进行很多年夜饭业务的探讨，既增进业务能力，又联络乡谊乡情。”马云志说。

自2016年扬州大学中餐繁荣基地设立以来，王博及其父亲就在休斯敦推广“海外送年夜饭”活动。“我

品。这次由扬州大学海外惠侨工程·中餐繁荣基地支持、在日中国厨师精英协会举办的“给海外侨胞送年夜饭”活动，是中国国务院侨务办公室多年来在春节前后推出海外惠侨活动的一部分。今年，更加丰富的年夜饭还将借由更多形式送往全球多地。

“中餐烹饪‘云赶潮’”

们希望年夜饭不仅是一次聚餐，更是一次文化交流活动。”王博说，为了让海外食客了解中国年夜饭背后的文化内涵，在每年的“海外送年夜饭”活动上，他会在中餐厅安排春节传统文化介绍，组织类似剪纸等海外朋友喜爱的中国传统工艺体验活动，让海外食客不仅吃到中国年夜饭，也感受到中国春节文化。

2016年，扬州大学海外惠侨工程·中餐繁荣基地成立，成为国务院侨务办公室设立的首个面向全球华侨华人中餐业开展培训、科研和交流的基地，常年与海外中餐业合作，常规开展海外中餐人员培训，如华侨华人社团负责人研习班、海外中餐业经营管理研修班、中华非遗小吃传承人培训班等，如今的“云端年夜饭”也是基地在实践中不断积累的有效经验。

“对于我们远在海外的中餐从业者来说，中餐繁荣基地提供的年夜饭教学视频和各种创新中餐教学视频，给我们开了一扇看向国内中餐业发展前沿的窗。”作为美国中餐界的新生代，王博曾在同为中餐从业者的父亲大力支持下，赴扬州大学学习淮扬菜。他对中餐繁荣基地的活动深有感触。

“我在中餐繁荣基地网站和微信交流群中，实现了中餐烹饪‘云赶潮’。比如国内中餐现在流行什么摆盘，有哪些果酱画技巧，有哪些创意餐具，这些国内已经出现的新潮流，对我们提升菜品规格、提升服务质量提供了很好的借鉴作用，让我们根据当地食客偏好改良中餐的同时，也能参照国内最新技法提升餐饮品质。”王博说。

“给自己定期‘充电’”

随着新春的临近，海外中餐从业者也有许多2024年的新计划。往年，在日中国厨师精英协会通过举办“给海外侨胞送年夜饭”和定期美食节活动，在日本多地的中餐馆进行中餐特卖，促进中餐馆之间的技术交流，也给当地顾客“换换口味”。如今，在



上图：在日中国厨师精英协会“给海外侨胞送年夜饭”活动现场。
左图：王博设计的春节特色菜品。

受访者供图

春节走向世界

年味足 情谊浓

徐令缘 李俊铭

剂子一按一擀、肉馅一挑一抿、面皮一捏一紧，阿尔及利亚华侨人家，咕嘟咕嘟的热锅里翻滚着除夕最诱人的美食；门窗一擦、灯笼一挂、“福”字一贴、红包一发，美国旧金山冬日里的寒冷被喜庆的红色驱散。春节是海内外中华儿女共同庆祝的节日，从美国西海岸的湾区城市，到非洲北部的“地中海之冠”，侨胞们不仅保持着家乡过年的习俗，还将春节的民俗文化传播开来，与外国朋友共享新春快乐。

让除夕这天充满家里的味道。“包饺子是每年固定的菜色，鱼也是必不可少的。”海惠青说。烹饪时，他会将鱼身片状改刀、调料腌制后裹上鸡蛋粉淀粉，等到油热滋滋作响，把鱼下锅煎至金黄捞出，最后淋上浓郁酱汁。就这样，寓意“年年有余”的豫式大鲤鱼新鲜出炉，在年夜饭的餐桌上闪亮登场。

“习俗中蕴含着美好祝愿”

在春节这个喜庆的节日里，“求吉利”更添过年氛围，“讨个好彩头”是代代相传的习俗，海内外中华儿女乐于表达对彼此的美好祝愿和对幸福生活的向往。“大年初一，我们都不洗头、不扫地，因为大家不想把福气洗掉、把财运扫掉。”张蓝真介绍自己家庭的“讲究”时说道，春节的许多活动都有寓意，习俗中蕴含着美好祝愿。

“比如，我家年夜饭里一定会有一道经典菜色，是用发菜和蚝豉来烧肉，谐音‘发财好事’。在年前采购时，我们会买橘子，谐音‘大吉大利’。”谈到这些吉利的说法，张蓝真一连举出好几个例子，从吃到用，生活的方方面面，美好祝愿都不缺席。“过年时，家里还有一项必不可少的活动是发红包。红包大小并不重要，重要的是发红包背后的含义，它象征着对健康、平安与幸福的祝愿和期望。”张蓝真说。

由于和国内家人有时差，海惠青会吃上两顿年夜饭。

“这就是中国春节的魅力”

春节是海内外中华儿女的重要节日，如今春节文化正逐步走向世界，为各国民众带去喜庆与欢乐。海惠青说，今年使馆邀请国内艺术团来阿尔及利亚，表演吹笛、魔术、杂技等节目，为当地民众举办丰富的春节文化体验活动。“当地的朋友可以一起来参与中国剪纸、绘画、古筝试弹等活动，共同感受浓浓的年味。”海惠青说。

延续百年的新春巡游是旧金山每年春节的压轴好戏。巡游团队由来自不同文化背景的成员组成，他们载歌载舞，一起庆祝中国新春。张蓝真也是旧金山新春巡游的参与者，在她参加的节目中，美国歌手演唱流行歌曲，中国传统乐器二胡伴奏，来自不同文化背景的成员随着音乐自由舞蹈，中外文化融为一体。她感叹说：“在旧金山过春节，接受来自不同文化朋友们的祝福，我感受到大家对春节的喜悦。我想，这就是中国春节的魅力。”

新春将至，年味已浓。近日，一份份包装精美的春节大礼包漂洋过海，送达多国浙江籍侨胞的手中。拆开礼包，新春福字、2024年年历、春联、中国结挂件、窗花剪纸、红色围巾、生肖龙玩偶等各式各样富有中国传统文化特色的物件，将祥和喜庆的春节“氛围感”拉满。礼包中还有一封情真意切的“家书”：“亲爱的海外浙江籍侨胞：纸短情长难尽言，一封家书寄相思……”

“捧着这份礼包，仿佛闻到一缕故乡的泥土芳香。这不只是一份简单的礼物，更是祖（籍）国对远在他乡的赤子的深情思念。”美国侨胞张齐英收到春节大礼包后动情地说。

这些春节大礼包来自浙江籍侨胞的“娘家人”——浙江省侨办和浙江省侨联。浙江省侨联负责人介绍，自2020年以来，浙江省侨办、省侨联联合海外浙江籍侨团，在每年的端午、中秋、春节等中华传统节日，共同开展慰侨暖侨活动，为海外侨胞、国际友人送去粽子、月饼、春节大礼包等。最近，在甲辰龙年来临之际，浙江省侨办、省侨联共同举办“2024浙里有爱·龙的传人迎龙年”活动，向19个国家24个城市的海外侨胞、国际友人发放1.3万份春节大礼包，表达新春的问候和美好的祝愿。

在意大利米兰，日前举行的“2024浙里有爱·龙的传人迎龙年”春节大礼包颁发仪式吸引华侨华人及当地民众共500余人参加。“每一个领到春节大礼包的人，脸上都洋溢着幸福的笑容。”米兰华侨华人工商协会会长黄国权表示，“浙里有爱”慰侨活动已在米兰举办4年，每逢中华传统节日，来自家乡的这份惦记都令广大浙江籍侨胞倍感温暖。

波兰浙江商会、波兰波中侨商联合会在收到春节大礼包后，给浙江省侨办、省侨联寄来感谢信。“无论我们浙籍海外侨胞走得有多远、身在何处，始终离不开家乡人民饱含深情的惦念和牵挂”“每逢佳节倍思亲。通过家书、通过一点一滴，更让居住在海外的侨二代、侨三代了解中华传统节日和中国传统文化”……信中这些真挚的话语，写满侨胞对家乡亲人的感激与惦念。

斯洛伐克的浙江籍侨胞同样深深感动于这份“远道而来”的心意。青田县归国华侨联合会副主席、欧洲华侨华人青年联合会会长周彦君表示，每一个礼包都饱含家乡亲人对浙籍侨胞的关爱，让大家在异国他乡也能感受家的温暖。“春节凝结着中华民族的精神追求和情感寄托，我们把春节文化带到海外，越来越多国家民众过起了春节，这是中华文化魅力，也是我们民族自信、文化自信的重要体现。”周彦君说。

“虽然我们远离故乡，但是我们的心始终与亲人、与祖国紧紧连在一起。春节期间，我们还将举行一系列活动，与华侨华人及当地民众共庆新春、欢度佳节。”法国亚洲餐饮联合会会长黄美娜说。

浙江省侨联负责人介绍，春节期间，省侨联还将通过拜年视频等形式，向海外浙江籍侨胞和留学生送去祝福，来自意大利、法国、德国、荷兰、泰国、智利、坦桑尼亚等国的海外浙江籍侨团也将通过视频形式向国内亲人遥寄问候，各级侨联干部分还将通过“侨二代你看家人”等活动，为国内归侨侨眷送去“福”字、爱心包、慰问品等，让海外侨胞和国内归侨侨眷度过一个温暖舒心的春节。



图为近日，斯洛伐克侨胞领取春节大礼包。
浙江省侨联供图

中国华侨公益基金会吕嘉全球艺术发展基金
举办2024新年音乐会——

世界旋律 共奏新春

本报电（记者徐令缘）一曲维瓦尔第《四季》之《春》轻松、欢快，一曲咏叹调“奇妙的和谐”（选自歌剧《托斯卡》）如醉如痴，一曲“花之歌”（选自歌剧《卡门》）深情脉脉……2月3日，由中国华侨公益基金会主办的“世界旋律 共奏新春——2024新年音乐会”在北京国际俱乐部上演。包括侨界人士、驻华使节、文化艺术界代表在内的百余位嘉宾齐聚一堂，共同欣赏这场音乐盛宴，迎接中国农历新年。

该活动由中国华侨公益基金会吕嘉全球艺术发展基金发起，著名华人指挥家吕嘉策划和组织，他在发言中回顾了音乐带给大家温暖正能量的故事。他表示，2024年是马可·波罗逝世700周年，这位中意民间友好使者的精神始终鼓舞着他。作为旅意华人音乐家，沿着马可·波罗的足迹一路前行，为自己的祖（籍）国和旅居国以及更多友好国家搭建起文化交流的平台，他感到意义非凡，责任重大。

意大利驻华大使安博思出席活动，并对即将到来的中国春节表达了祝福。他赞扬了吕嘉为两国友好作出的努力，并对音乐会上艺术家的表演表示赞赏。

主办方相关负责人表示，此次活动是纪念马可·波罗逝世700周年系列活动的开篇之作。未来几年，全球华人乐团拟邀请意大利国际管弦乐团举办大型巡演活动——启航音乐之船，中国华侨公益基金会将努力把中国和意大利友好的故事讲好，把中国和意大利美丽的音乐带到更多的国家。

舌尖寄情 味蕾抒怀

影视作品用美食讲好中国故事

杨洪涛

新春将至，举国欢庆，中华美食也迎来高光时刻。在中华优秀传统文化里，饮食文化占据重要位置。它凝聚着华夏先民的集体智慧，是人类共同的对美好生活的追求以及跨文化传播的重要符号。

在影视作品中，主创们通过影像把味觉转化为视觉和听觉语言，带领观众倾听和观看屏幕上与美食相关的逸闻趣事，关注各色人物，品味人生哲理，记录这个时代的美食图谱和世界百态。

承载味觉记忆

味觉与视觉、听觉、触觉、嗅觉等共同构筑起人类的感知系统，人们以此感知并认识世界。苦辣酸甜时常引发与喜怒哀乐相似的心理感受，这即是所谓艺术通感。在电影、电视剧、纪录片、综艺节目等影视作品中，美食总令人印象深刻——煎炒烹炸透露真性情，人间烟火蕴含小美好，中国人常常把“吃”当作衡量获得感、幸福感和安全感的重要标准，甚至推向哲学、美学高度。

火锅是令人难以抵御的中国美食之一。纪录片《沸腾吧火锅》里，食材的狂欢、汤汁的舞蹈，象征着豁达的人生态度和恣肆的快意情仇。在写意的慢镜头和写实的特写镜头烘托下，诱人的香味仿佛飘出荧屏。无论什么食材，一旦投入锅里，就成为同频共振的风味一族。火锅纵贯南北、跨越东西，颇具凝聚力，有华人的地方几乎都有火锅。烧烤也具有相当高的江湖地位。纪录片《人生一串》用诙谐幽默的解说和豁达爽朗的基调，串起时光的印记、人生的起伏甚至一地鸡毛的世俗悲欢。飞禽走兽、虾兵蟹将、瓜果蔬菜，“万物皆可烤”成为《人生一串》包罗万象、海纳百川的美食哲学。辣椒是美食里的天骄之子。麻辣烫、酸辣粉、香辣蟹……辣椒引领着一场味觉探险，火爆、刺激，充满诱惑。在纪录片《无辣不欢》里，无论是羊肉串还是钵钵鸡，辣椒让咀嚼的快乐有了酣畅淋漓的释放，才下舌头又上心头。

味觉记忆是理智与情感的综合体。一个人的生活习惯、穿衣风格能够改变，但是口味却从童年一路保留下来，到老难以改变。电视剧《狂飙》里的高启强始终对猪脚饭念念不忘。



▲《人生一串3》剧照。视频截图

忘，《装台》里的刁大顺总是对油泼辣子面情有独钟，《繁花》里的汪小姐难以抗拒排骨年糕的诱惑，《觉醒年代》里的陈独秀对老北京涮肉如数家珍。味觉记忆会在多年以后，让你仿佛重新看到童年时的炉火、熟悉的家人、游走在街巷里的美食摊贩，一幕幕景象穿过岁月，以胡辣汤、涮羊肉、螺蛳粉、热干面等串联起来，令人莫名感动。

建构文化符号

在中国人的传统文化尤其是民俗文化和节庆文化里，美食都扮演着不可或缺的角色。端午的粽子、中秋的月饼、春节的饺子、元宵节的汤圆……华夏先民总能在关键的时间节点、重要的历史时刻，以美食为最直接、最具烟火气的文化载体，通过熟悉的食材和特有的味道传递民族记忆、乡土文化、家国情怀。

“盖聚物之夭美，以养吾之老饕。”苏东坡这话说得既豪迈又得意。地大物博的中国，孕育了丰富的食材。中国美食讲究色、香、味、形、意，而影视创作尤其重视色、形、意三种元素：色是食材搭配和烹饪后的色泽；形是经过刀工、烹饪、摆盘后的形状；意是菜品所蕴含的文化意境。借助这三种元素，通过视听符号的精致修饰，影视作品可以呈现出令人惊艳的视觉效果。《一馔千年》《三餐四季》等美食节目和《风味人间》《中国有好菜》等美食纪录片，在历史典籍里，在寻常巷陌中，寻找美食的踪迹。新疆阿拉泰的大尾羊大盘肉，塔克拉玛干沙漠胡杨林里的巴楚蘑菇拌面，福建泉州的面线糊，安徽黄山的晒秋宴，不仅每一道美食都令人垂涎欲滴，传达出中国人对于美食深入骨髓的执念，也让观众领略各地的历史底蕴和人文风情。

烹饪是完成美食图谱的必由之路。每一种烹饪技法都体现出生活态度、处世之道和勤劳睿智的中国人对美好生活的追求。在《繁花》里，在《什刹海》里，烹饪的过程成为剧中不容忽视的叙事桥段。创作者运用镜头语言和剪辑技法，尽可能地展现厨师们的烹饪才华。刀工的施展让食材以最令人心仪的身姿完成华丽蜕变。蒸、煮、烤、煎、炒、焖、炸、卤、炖……《繁花》和《什刹海》里的大厨们烹饪技法炉火纯青：蒸是更为科学、健康的烹饪方式，尽可能保留了食材的营养；煮是包容性极强的做法，有时也隐含着“和光同尘、难得糊涂”的意味；烤是炽热而直接的，食材在炉火上的变化有一种肉眼可见的升华；煎的意义在于火候的拿捏和翻转的频率，既要“面子”又要“里子”……总之，烹饪让美食的制作颇具仪式感，也包含了丰富的文化信息。

唤起价值认同

在影视作品中，美食能够与观众



▲《觉醒年代》剧照。

出品方供图



▲《父辈的荣耀》剧照。

视频截图



▲《繁花》剧照。

出品方供图

构筑起牢固的情感纽带，唤起价值认同。按照中国人的美食逻辑，凉菜与热菜具有不同的营养功能，提供不同的情绪价值，而烹饪的程序、落座的规矩、上菜的次序也都极为讲究。从餐桌上的菜肴，可以看出一个族群的历史沿革和民风民俗。值得一提的是，中餐融入了中国人彝伦叙叙的伦理道德、源远流长的家风传承和奋力前行的精神力量。

春节来临，在阖家团圆的时候，年夜饭成为最具仪式感的节庆主题。电视剧《人世间》里，生活在光字片的周秉昆一家人迎来难得的春节团聚时光。一碗饺子、一桌饭菜、一张合影，都是春节的注解，也是家族的图腾。《父辈的荣耀》以一场春节期间的阖家团圆完美收官。除夕之夜，顾长山一家老小三代人围坐在一起包饺子，回望数十年的风雨历程，他们仿佛要把岁月里的苦辣酸甜烩成一桌鲜香的年夜饭，然后大块朵颐。《觉醒年

代》里革命先驱李大钊、陈独秀在过年的时候与北京长辛店的工人师傅们一起包饺子、唠家常。简陋的灶具、简单的食材，革命先驱对待百姓如同自己的亲人，让朴素的真理润物无声地深入人心。共赴一场美食邀约，是中国人极为热衷的社交活动。在《繁花》里，吃饭的意义远远超过吃饭本身，每一个赴宴者都是身披战袍、踌躇满志的斗士，他们都渴望在时代的风浪中挺立潮头。

影视作品用美食讲好中国故事，舌尖寄情、味蕾抒怀，是中国式现代化进程中颇具人情味的艺术表达。以美食为切入点，推动中华文化“走出去”，影视创作有着天然优势。期待更多作品能借助美食的力量，使中华文化在光影世界中焕发新的生机与活力，存续口舌生津、唇齿留香的美好记忆。

（作者系中国传媒大学戏剧影视学院教授、博士生导师，中国电视艺术家协会视听节目传播委员会顾问）

上世纪50年代，荷兰外交官、汉学家高罗佩著，讲述中国唐代名臣狄仁杰屡破奇案、为民除害故事的小说《大唐狄公案》英文版一经面世，即在欧美引起轰动，后被翻译成十多种语言，西方侦探小说笔法和中国传统故事的巧妙结合，让该书吸引了全球读者，在帮助西方人了解中国方面起到重要作用。目前，根据这部小说改编拍摄的同名国产电视剧正在中央广播电视总台央视电视频道和优酷同步播出，优酷国际版APP也已同步上线，提供英语、葡语、泰语等10种字幕版本。

该剧预告片一经播出，就在海外引发关注。荷兰通讯社报道称，中国唐代“神探”或将在当地乃至全球掀起一波新的东方文化热潮。不少海外网友也纷纷在预告片下留言，希望尽早在本国看到译制版。

高罗佩之子托马斯·范·古利克接受新华社记者采访时表示，狄仁杰在西方有很高的人气，被誉为东方的“福尔摩斯”。他介绍，父亲高罗佩采取了代入式的写作方法，因为高罗佩和狄仁杰有很多相似之处，比如都是官员，都很喜爱诗歌、书画。托马斯认为，小说原著风靡全球的重要原因

英文版《大唐狄公案》拍成国产电视剧

用影视作品搭建东西方文化交流桥梁

文 依

之一，就是呈现了绚烂的中国传统文化。他说，西方人特别是年轻一代对古老的东方文化有浓厚的兴趣，他非常期待这部电视剧能够在荷兰播出，让这里的年轻人更多地了解中国文

化，同时也希望他们再次回到书中，感受中国唐代文化之美。

在1月31日于陕西西安举办的开播仪式上，荷兰驻华大使馆文化参赞熊美丽表示，虽然荷兰离中国很远，但

通过影视剧能够增进相互了解，拉近彼此的距离。“小说《大唐狄公案》体现出高罗佩对中国文化、艺术、法律和社会历史的深刻了解以及非凡想象力，引领读者一窥唐代中国人的生活方式，在全球推广了中国文化。”她说。

据介绍，电视剧《大唐狄公案》创作历时8年，以单元剧的形式呈现了“凤印案”“黄金奇案”等9宗案件。该剧制作精良，除了运用大型实景搭建古船、还原西域大漠外，还使用AI技术辅助生成虚拟场景，表现人流、街道等。

优酷首席运营官吴倩说：“《大唐狄公案》是中荷两国在文化交流上一次跨世纪的历史回响，也是文学与影视的琴瑟和鸣、东西方叙事手法的双向奔赴。优酷很荣幸通过影视作品搭建起海外书迷、观众与中国文化之间的桥梁，让全球观众感受中华文化独特魅力。”优酷宣布已将《大唐狄公案》电视播出权赠送给荷兰，正在为当地观众制作荷兰语版本。据介绍，通过互联网提供流媒体播放服务的美国奈飞公司也已购入《大唐狄公案》电视剧播出权，而且该剧是其采购的首部中国古装悬疑剧。通过奈飞，该剧将登陆全球190多个国家和地区。



▲《大唐狄公案》英文海报。

出品方供图

2月9日晚8时，中央广播电视总台《2024年春节联欢晚会》将如约与海内外观众见面。据中央广播电视总台此前举行的新闻发布会介绍，今年总台春晚的节目和技术创新应用呈现一系列亮点。

在公共信号制作和全媒体传播方面，今年总台春晚针对电视、公共大屏和手机三类终端的呈现需求，全面实现超高清制作。中央广播电视总台编务会议成员姜文波介绍，总台把春晚大舞台作为媒体科技创新的重要抓手，持续提升节目超高清视听制作质量，不断深化全媒体广泛传播，希望为全球华人带来耳目一新的沉浸式视听享受，奉献美好丰盛、科技感十足的春晚“年夜饭”。

中央广播电视总台文艺节目中心负责人表示，今年春晚坚持“欢乐吉祥、喜气洋洋”的总目标，全方位践行“以人民为中心”的创作导向，以丰富多彩的节目类型和活力满满、热气腾腾的内容积极营造浓厚的联欢氛围。歌曲节目着重打造具有中国气质、情感浓度、时代记忆的作品，在悠扬的旋律和欢快的节奏中产生与人们追求幸福生活的共情共鸣。语言类节目注重从日常生活中选取素材，努力通过诙谐幽默的表达为观众带去轻松愉悦的感受。

优秀传统文化与现代艺术形式的创新融合是今年春晚的一大亮点。93岁的敦煌艺术和工艺美术设计研究专家常沙娜首次亲手为春晚设计《年锦图》，优美典雅、别具韵味的中国传统纹样，寓意吉祥喜庆和对幸福繁荣的美好向往，将长乐安康、富贵如意的祝福送给广大受众。

今年春晚创新引入VP（虚拟制片）电影制作模式，打造“XR（拓展现实）+VP”虚实融合超高清制作系统，通过动态分镜预演、虚实光影联动等全新拍摄手段，呈现美轮美奂、栩栩如生的虚实空间。春晚首次在演播大厅部署沉浸式舞台交互系统，以自由视角超高清拍摄系统全方位采集演员动作，捕捉节目中的精彩瞬间，通过AI制作、AR实时渲染，为观众带来人景合一的视觉感受。

“景声光”协同运用，把春晚演播大厅打造成流光溢彩、绚丽夺目的舞台。龙形舞美装置生动演绎出“飞龙在天”的翱翔之姿，上百块LED屏幕配合由总台自主研发的超高清视频监控系统集中播控，实现春晚舞美场景移步换景。演播大厅各类舞台灯具总计达1462只，数量创历史纪录。开关、亮度、色彩、动作均按节目编程控制，随导演口令操作，声场调控与舞台灯光高效配合，营造出喜庆欢腾的氛围。

据介绍，总台以龙年春晚为契机，全面开启“央视频看电视”业务，全球用户可以更加便捷地收看春晚超高清视频，收听三维菁彩声。移动端直播“竖屏看春晚”通过5G场景下的移动拍摄、AI实时制作等技术，为用户提供更加丰富的竖屏内容。受众还能通过“百城千屏+海外千屏+云听”多平台同步观看、收听春晚直播。据了解，全国超100个城市的1000余块户外超高清大屏，全球六大洲34个国家、70座城市的3000余块公共大屏，将直播、宣介总台春晚。

与此同时，CGTN（中国国际电视台）英语、西班牙语、法语、阿拉伯语、俄语频道和68种语言对外新媒体平台，将联动全球200个国家和地区的1500多家媒体对春晚进行直播和报道。



▲中央广播电视总台《2024年春节联欢晚会》第四次彩排的部分节目。中央广播电视总台供图

节目丰富多彩 超高清制作传播

为全球华人奉献丰盛的春晚“年夜饭”

本报记者 刘少华

助力前沿研究、支撑技术创新、推进数智融合——

中国科技创新“乘”数直上

本报记者 杨俊峰

当今时代,数据已成为重要的创新要素。人工智能大模型、新材料创制、生物育种、基础科学研究都离不开数据的支撑。

国家数据局等17部门近日印发《“数据要素×”三年行动计划(2024—2026年)》,明确开展“数据要素×科技创新”行动,从推动科学数据有序开放共享、强化高质量科学数据资源建设和场景应用、以科学数据助力前沿研究、以科学数据支撑技术创新、以科学数据支持大模型开发、探索科研新范式等方面阐述了数据要素与科技创新相结合的着力点。

从支持基础研究,到助力前沿技术如人工智能的发展,再到推动科研方法的变革,借着“数据要素×”三年行动计划的“东风”,中国的科技创新正在“乘”数直上。



2023年8月24日,在江苏省常州市钟楼经济开发区的宝武机器人科技有限责任公司机加工数字化控制中心,两名技术人员在检查机床运行状况。 陆士卿摄(人民图片)

飞投入并深度参与到国产AI芯片软件生态建设中,在训练侧和推理侧已有一定的收获和进展。”

推进数智融合

智能检索、关键词筛选、最新资讯获取……依靠大数据与人工智能带来的便捷功能,用户只需动动手指,就可轻松体验这些服务。2023年10月,江苏省泰州市大健康产业链标准云享站正式上线,以百万量级标准数据为企业提供更正版、实时更新、用户体验更加友好的信息服务支撑。

这是泰州推动数字化、智能化技术与标准深度融合的创新实践。纵观泰州医药健康产业,从线上到线下,从“实验室”到“车间”,“智改数转”(智能化改造、数字化转型)的成果纷纷走向“生产线”。

走进泰州医药高新区(高港区)的江苏大同盟制药有限公司小容量注射剂生产车间,全自动生产线有序作业,药品生产高效、精准、稳定;扬子江药业集团旗下生产工厂通过“机器换人”和信息系统集成管理等一系列“智改数转”措施,使全流程生产更加智能化、数字化;江苏龙凤堂中药有限公司形成了一整套从中药材前期处理到提取的现代化解决方案,在中药流程智能制造标准化建设领域打造了“智改数转”的样板。

泰州的实践说明,当前,数据已成为医药健康产业的重要要素,数字技术也成为生物医药创新发展的必要工具。数智融合,对赋能医药健康产业创新发展的作用不可或缺。

在“数据要素×科技创新”行动中,推进数智融合也是重要举措之一。《“数据要素×”三年行动计划(2024—2026年)》提出,以科学数据支撑技术创新,聚焦生物育种、新材料创制、药物研发等领域,以数智融合加速技术创新和产业升级。

近年来,人工智能、区块链、深度学习、物联网等新一代数智技术的集成迭代与扩散,已渗透到研发设计、生产制造、客户服务等各个环节,对生产技术、生产方式带来全角度、全方位、全链条的改造,全面提升产业的自动化、数字化和智能化水平,为推动数智融合应用、加快形成新质生产力提供了关键驱动力。

北京大学经济管理学院教授钞小静认为,数据要素作为数字经济时代以非物理形态被计算机设备存储和处理的新型关键生产要素,具有非竞争性、低复制成本、非排他性、强外部性等技术和经济特征,可以被不同主体重复利用,通过解构重组、汇聚融合等方式产生“数据+算法+算力”融合价值,为夯实数智融合内在形态、加快形成新质生产力提供了基础性重要资源。

“一方面,数据要素与传统生产要素的有机融合应用,丰富了数智融合的表现形态,将数智融合的方式由地理空间转向为数字空间。”钞小静说,“另一方面,数据要素在传统生产要素的再配置、再组合中发挥‘媒介’作用,产生了新的要素加工模式,催生了数智融合新形态。”

建好“软硬件”

推动科学数据有序开放共享,促进重大科技基础设施、科技重大项目等产生的各类科学数据互联互通,支持和培育具有国际影响力的科学数据库建设,依托国家科学数据中心等平台强化高质量科学数据资源建设和场景应用,是“数据要素×科技创新”行动的重要目标之一。

建好相关“软硬件”,各地正在积极布局。

2024年,北京将推动算力中心、数据训练基地、国家区块链枢纽节点等一批重大项目落地。

江苏将体系化推进5G、千兆光网规模部署,支持苏州国家级互联网骨干直联点建设,加快智能算力、边缘计算等算力设施布局。

四川提出适度超前建设数字信息基础设施,加快建设“东数西算”工程国家枢纽节点,建设全省算力调度服务平台,构建算力、存力、运力一体化算网融合发展体系。

山东提出部署高性能智能计算中心,统筹布局通用和垂直大模型算力,累计建成5A级省级新型数据中心25个以上,智能算力比例达到30%,建成“山东算网”。支持济宁建设鲁南算力中心。深入实施“双千兆”网络系统工程,打造典型应用项目500个以上,新开通5G基站4万个。

“硬件”设施加强,“软件”设施也需要提升。

“互联网是数据流通、汇聚的平台,是数字经济时代基础设施的关键。”中国科学院院士梅宏表示,需要加快构建数据网和数据空间等新基础设施。

2021年,中国科学院发布了一款具有国际化服务能力的开放的通用型科学数据存储与发布平台——科学数据银行(SciencedB)。

科学数据银行由中国科学院计算机网络信息中心自主研发,是一个论文关联数据存储平台,能够为论文关联数据的汇集、管理、开放、共享提供高效的解决方案,为落实科研诚信、培育共享文化、加快数据流转和促进国际合作提供平台和服务保障。

科研人员可以把各自收集整理的科学数据在科学数据银行进行存储和出版,而科学数据银行通过吸纳“数据存款”,“变小钱为大钱,变死钱为活钱”,把分散在个人和集体中的数据资源集中起来,使其更容易被发



2023年10月21日,安徽省芜湖市,市民在第十一届中国(芜湖)科普产品博览交易会上体验虚拟现实技术。 新华社记者 杜宇摄



2023年11月23日,浙江省杭州市,观众在2023第二届全球数字贸易博览会上了解华为研发的盘古大模型的应用。 龙巍摄(人民图片)

现、访问、互操作和重用。同时,学术论文投稿,科研人员也可以将论文数据上传到科学数据银行。

截至今年2月2日,科学数据银行共收集了开放数据集820多万条,平台访问量超过7亿次。

开发大模型

开发人工智能大模型是“数据要素×科技创新”行动的另一重要目标。

《“数据要素×”三年行动计划(2024—2026年)》中提出,以科学数据支持大模型开发,深入挖掘各类科学数据和科技文献,通过细粒度知识抽取和多来源知识融合,构建科学知识资源底座,建设高质量语料库和基础科学数据集,支持开展人工智能大模型开发和训练。

近年来,中国在大模型领域拥有良好的算力基础和广阔的市场,国产大模型频频亮相、加速迭代。工业和信息化部赛迪研究院数据显示,目前,中国已有超过19个大语言

模型研发厂商,其中,15家厂商的模型产品已经通过备案。

凭借语言理解、逻辑推理、知识问答、文本生成等通用能力,这些大语言模型产品一经推出,便受到用户的欢迎。

“科技创新实现新突破。讯飞星火认知大模型处于全国领先水平。”这是写进今年安徽省《政府工作报告》中的一句话。

讯飞星火是科大讯飞公司在2023年5月正式发布的新一代认知大模型,从发布至今历经多次迭代,不断升级核心能力的技术底座,持续赋能各行各业。目前,讯飞星火在国务院发展研究中心国研经济研究院、新华社研究院中国企业发展中心等机构的多次评测中获得肯定,被誉为中国优质的国产大模型。

“只有把大模型建立在完全自主可控的平台上,我们才能把通用人工智能时代的发展主动权牢牢掌握在自己手里。”科大讯飞研究院院长刘聪对本报记者说。2023年10月,在科大讯飞全球1024开发者节上,科大讯飞宣布联合华为打造国产大模型算力底座“飞星一号”平台,在此基础上,讯飞星火大模型开启了更大规模的训练。

目前,基于“飞星一号”的讯飞星火

V3.5已完成训练,并于1月30日发布。升级后的讯飞星火V3.5在逻辑推理、语言理解、文本生成、数学答题、多模态等方面的能力均显著提升。同时,讯飞还发布了星火语音大模型和开源大模型。

“大模型带来了语音技术发展的全新机会。”刘聪说。让机器具备学习、推理和决策的能力,就是认知大模型要干的主要工作。

“我们认为,未来人工智能大模型的发展可能会有以下四个趋势。”刘聪告诉本报记者,“第一是多模态和多语言。站在未来通用人工智能发展的角度,认知智能大模型是核心基础,基于此,语音、图像、视频等其他数据可以对齐到统一语义空间中,结合插件工具实现多模态系统呈现。第二是可信可解释。这就需要保证海量数据的源头质量、大模型本身能力及系统方案的不断优化迭代,加上国家出台的监管政策和法律法规护航。第三是向系统性创新方向发展。基于单点技术组合的软硬一体化创新在AI(人工智能)领域已有产品、应用的先例,在大模型能力支持下,我们需要联合多种优势技术进行系统性创新,并关注其所带来的护城河效应。第四是软硬件一体全国化发展。目前,讯

中华医学会杂志社出版医学期刊154种,其中包括创刊于1887年的《中华医学杂志英文版》。

154种期刊分布在不同的编辑部,如何搭建统一协作的出版网络平台?怎样提升出版效率?如何将高质量的内容传播出去?经过多年探索,中华医学会杂志社有了答案:建设期刊集约平台,加快数字出版转型。

新探索带来新气象。近年来,这家老牌杂志社发展再上新台阶,不仅编辑出版杂志数量增加,办刊质量也不断提升,多次获得中国出版政府奖期刊奖,旗下杂志被多家国际知名数据库收录。

整合资源发挥医学期刊集群优势

在中华医学会杂志社工作20多年,社长魏均民深感建设平台的迫切。“杂志社旗下有154种期刊,总社直接编辑出版34种,另外120种委托出版,编辑部分布在18个省份。过去,各个期刊编辑系统相对独立,彼此之间缺乏互通。由于编辑力量分散,出版、发行和传播效率都受影响。”魏均民说。

怎么办?必须搭建集约平台,将期刊“拧成一股绳”,发挥医学期刊集群的优势。

搭建集约平台也是适应期刊发展趋势使然。魏均民介绍,为提升期刊市场占有率和影响力,近年来,国际大型出版机构集团化发展趋势明显。

竞争不再是靠单打天下,而是通过集群化优势取胜。为支撑集群化战略,高质量的出版、传播和服务的集约平台愈加重要。

将资源整合到平台上,数字化是重要途径之一。早在2013年,中华医学会系列杂志便开始集约化、数字化出版探索。2019年以来,得益于中国科技期刊卓越行动计划的支持,中华医学会杂志社平台建设提速。

魏均民介绍,以平台建设为抓手,中华医学会杂志社建立了统一的投稿、编辑、智能云排版、发布和传播、生产、经营系统,重塑了既有的编辑出版流程,不仅加强了各个编辑部的联系,提升了出版效率,系列杂志内容的质量和审核也实现了统一。

借助建设集约平台的契机,中华医学会杂志社还开发了“优秀科研成果优先发布平台”,为高质量成果发表打开了绿色通道。“有了绿色通道,我们约到高质量稿件后便能优先在网上发布,从而缩短与国外期刊在出版时间上的差距,以高效服务促进部分一流科研成果回流本土期刊发表。”《中华医学杂志英文版》编辑部主任郝秀原表示。

出版数字化也丰富了论文呈现形式。“有些临床操作类成果,光靠图文展示的信息有限,有了数字平台,编辑部可以将临床操作过程拍成视频。读者在阅读文章的同时,还能通过扫描二维码等方式查看操作过程。”《中华医学杂志》编辑部主任吕相征说。

从内容生产者向服务提供者转变

随着集约平台建设深入,中华医学会杂志社逐渐从内容生产者向服务提供者转变。这一变化从何而来?

魏均民说,没有集约平台之前,杂志社拥有的一本本期刊,这些期刊就像一个孤立的“水池”。搭建平台,就像是修了一座“水库”。

打开“中华医学期刊网”,可以直观了解到平台收录的期刊、论文及图表的数量,页面主体部分则是依托中华医学会杂志社系列期刊内容建设的一个个数据库。

“登录中华医学期刊全文数据库,用户不仅能用关键词搜论文、查

指南,还能观看资深专家视频讲解。”魏均民边说边向记者演示,“该数据库深受专业机构欢迎,目前有1800多家机构注册,是杂志社数字化转型的‘拳头产品’。”

中国临床案例数据库主要服务基层医师。作为大型临床案例发布平台,2020年上线运行以来,该数据库为临床医生提供诊疗辅助参考,成为提高基层临床医生诊疗水平、助力临床医生培养和临床医学发展的重要平台。

在中华医学期刊网,基于杂志社内容及其延伸产品搭建的各类信息平台还有很多。

从单纯提供内容采集、编辑等服务,到搭建知识网络,为读者和专业机构提供信息搜集、业务咨询等增值服务,中华医学会杂志社的角色和重点逐渐转变,而支撑转变的正是一个集约化的信息平台。“为用户提供更丰富的产品和服务,也有助于提升杂志的影响力。”魏均民说。

为进一步挖掘杂志社知识服务潜力,2021年,依托中华医学会的专家资源,中华医学会杂志社获批成立

了医学期刊知识挖掘与服务重点实验室。“希望借助专家资源和人工智能等技术,摸索知识服务模式,为我国医药卫生领域科技期刊的可持续发展探路。”魏均民说。

打造有国际影响力的中国医学学术平台

中华医学会杂志社的变化,是我国科技期刊出版由传统出版向集约化、数字化出版转型的缩影。在魏均民看来,近年来,我国科技期刊集约化、数字化成效明显。然而,科技期刊尚未形成完整的数字出版生态链,尤其是缺乏一体化的科技期刊学术出版服务平台。

《中国科技期刊发展蓝皮书(2023)》(以下简称《蓝皮书》)统计显示,截至2022年底,中国科技期刊总量为5163种,分属于3218个主办单位。77.13%的主办单位仅主办1种科技期刊。

出路在哪?魏均民认为,通过建设一体化数字出版服务平台,将分散的期刊出版工作进行集约,能够构筑

完整的数字出版生态链,加快建设世界一流科技期刊。

为快速融入国际主流学术圈,我国大多数英文科技期刊选择“借船出海”模式。为探索从“借船出海”转向“造船出海”,2020年,中华医学会杂志社与国际知名数据出版商威立(Wiley)合作,面向国际读者搭建了英文期刊传播平台MedNexus。

2022年7月,该平台正式上线。目前,该平台入驻期刊24种、收录论文4万多篇。通过与国际出版标准组织、重要学术索引数据库等对接,平台目前已有200多个国家和地区的来访用户,访问量已超过60万次,增加了中国科技期刊在全球科学传播中的分量。

高质量的内容是期刊的生命。与我国快速增长的科研产出相比,我国科技期刊发展较为滞后。据《蓝皮书》统计,2022年中国作者发表SCI论文总数是中国SCI期刊发表论文的19倍多。这意味着大量中国作者的成果发表需要依靠海外科技期刊,我国科技期刊对一流成果的承载能力还远远不够。

魏均民分析,在评价体系引导下,如今,越来越多的中国作者愿意将优质稿件发表在中国期刊上。未来,进一步增强本土期刊影响力,还需要推进相关政策落到实处。此外,还应重视中国科技期刊与国际水平的差距,通过优化期刊资源配置,支持具有一定实力的科技期刊在国际化、数字化和市场化等方面持续发力。

中华医学会杂志社建设集约平台、推动数字化转型科技期刊,寻求新跨越

本报记者 喻思南



除夕

除夕，是中国人最重要的日子之一，而年夜饭是一年中最丰盛、最受重视的一顿饭。一家人团团圆圆坐在一起，吃一桌丰盛的年夜饭，代表着收获、幸福，寓意欢乐、吉祥。

北京炖肘子、上海八宝饭、广州大盆菜、东北炖粉条、福建佛跳墙、徽州腌笃鲜、眉州辣香肠……筹备年夜饭，不仅要丰盛、美味，还要兼顾营养和健康。除夕在即，如何做出一桌营养又健康的年夜饭？中国农业大学营养与健康系教授范志红给出了建议。

少而精，鲜而美

什么样的年夜饭才算健康？

“总的原则是食材丰富、荤素搭配、营养均衡，争取有一半的植物性食品，每道菜少而精、鲜而美，做到少量多样、一菜一味。”范志红说，随着生活水平不断提高，人们在日常生活中几乎随时可以吃到鸡鸭鱼肉等美味佳肴，因此，年夜饭要在保证菜品种类丰富的基础上，减少每道菜的量，做到少而精。例如红烧排骨，可以按照每人2块排骨的量来做，这样既让人感到意犹未尽，有余力品尝其他美味，又避免吃多或食物浪费。

如何做出一顿美味又健康的年夜饭？范志红介绍，具体可以从以下几个搭配入手——

荤素搭配

年夜饭不仅要美味，也要讲究健康。大鱼大肉很容易让人吃腻，因此年夜饭的餐桌要争取有一半的植物性食品，例如1/3的荤菜、1/3的荤素搭配菜、1/3的清炒蔬菜。

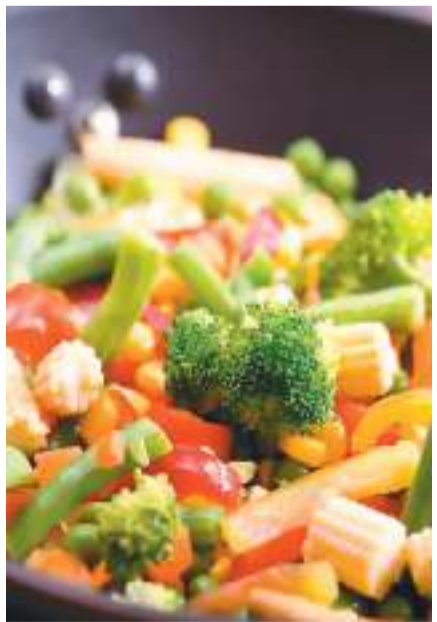
其中，荤菜食材选择要多样化，不要集中在某一类上，可以选择水产类、禽类白肉、畜类红肉、蛋类等。同时，炖烧荤菜时可以加入口蘑、香菇、海带、木耳等菌藻类食材和芦笋、竹笋、萝卜、胡萝卜等蔬菜食材，装盘时可以用小油菜、黄瓜片等蔬菜来做围边或垫底，无形中提高植物性食物的占比。

荤素搭配菜可以用虾仁、肉丝、鱼米等和蔬菜合烹，其中加入芦笋、豆芽、百合、山药、豌豆、木耳、茭白、莲藕等清爽美味的食材。

清爽蔬菜要注意少油、少盐，如蒸蔬菜、大拌菜、果蔬沙拉等。蔬菜既要有深色蔬菜（如西兰花、西红柿、菠菜等），也要有浅色蔬菜（如白菜、西葫芦、菌菇类等），再加上部分豆制品，这样营养更丰富。

汤类菜可以放油少一点或不放油，在鱼汤、肉汤、鸡汤里多加一些蔬菜。

如此一来，动物性和植物性食材比例均衡，既能满足口味多样化的需求，也有益于营养平衡。



口味搭配

在食材烹调上，最好能做到一菜一味，例如酸甜口味、香辣口味、酸辣口味、清淡



原味、咖喱口味等，把味道错开来，不仅能满足不同人的口味偏好，还能带给人不同的味觉享受。有的人喜欢在做菜时多放糖，这样不仅容易导致“千菜一味”，还容易导致糖摄入量过量，不利于控制血糖，建议努力改变嗜甜口味，少放糖或不放糖。

制作美味佳肴，前提是要选购新鲜食材。无论是蔬菜、肉类还是海鲜，都需要注意选购质地鲜嫩、气味清香的食材。新鲜的食材本身就有特殊的鲜味，不必加入太多的调味品就可以制成美味。过年期间，可以多尝试平日食用较少的高档素食，如菌类、高档新兴蔬菜以及藻类、薯类等具有健康价值的蔬菜，既能促进健康，还能减轻消化系统的负担。

色彩搭配

色彩搭配得好，不但能让年夜饭看起来更丰富，让人胃口大开，还更符合平衡膳食的要求。一方面，可以多选择营养价值高的深色蔬菜和其他菜品搭配，如胡萝卜、西兰花、西红柿、彩椒等，这样既增加了蔬菜种类和数量，又能提升视觉效果。另一方面，主食可以适当增加粗粮的比例，例如大米小米饭（寓意金玉满堂）、大米红米饭、大米豌豆饭、大米甜玉米饭等；也可以蒸一些粗粮，例如用紫薯、玉米、南瓜、山药、花生等制成“五谷丰登”；还可以在面粉中加入菠菜汁、胡萝卜汁、紫甘蓝汁、草莓汁、墨鱼汁等制成五彩饺子，这样不仅颜色漂亮，口感也更丰富。

此外，节日餐桌上，甜饮料的出镜率很高，容易导致糖摄入量超标。什么样的饮品才是健康饮品？范志红提醒，一般来说，不加油、盐、糖的饮品是健康饮品，例如红茶、水果茶、大麦茶、玉米汁、不加糖的豆浆等。过年期间，也可以自制饮品。例如，用纯净水冲泡茶叶后，加入切片的小青柠，再放入枣片、桂圆、葡萄干等辅料；还可以尝试各种花果茶，茶香、花香和水果的清香融在一起，喝起来酸酸甜甜，好喝又健康。

春节在即，有网友调侃“每逢佳节胖三斤”，如何避免这种情况出现？

范志红提醒，一是要减少煎炸菜肴和高脂肪食物，优先选择低热量的蔬菜、瘦肉和水产品；二是少喝油腻的汤和甜饮料，喝汤时提前把油撇掉；三是少吃零食，尤其是饼干、蛋糕等各色点心；四是要增加活动量，节日期间在家可以抢着做家务，空闲时多和家人一起散步、陪小朋友玩耍等，帮助消耗多余的热量。



本报记者 王美华

这些菜喜庆又健康

年夜饭如何喜庆、营养又健康？范志红给出了以下推荐菜。

凉菜

香椿豆芽拌鸡丝

——寓意“吉祥如意”，“鸡”谐音“吉”，豆芽也被称为如意。豆芽可以用黄豆芽，也可以用绿豆芽。香椿芽清淡爽口，鸡丝香甜美味，两者搭配别有一番风味。

南瓜百合蜜汁煮

——寓意“金玉满堂”，南瓜色黄如金，百合洁白如玉，两者搭配在一起颜色十分鲜亮。需要注意的是，最好使用鲜百合，口感更佳，但鲜百合煮的时间要短一点，起锅前煮一分钟即可。

五福凉拌菜

——寓意“五福临门”。将胡萝卜丝、黄瓜丝、紫甘蓝丝、鸡蛋丝、绿豆芽摆放在盘子四周，肉丝放入中间，煮好的大拉皮放在肉丝上。倒上料汁，吃的时候搅拌均匀即可。

热菜

豉汁蒸鱼

——寓意“年年有余”。鱼肉是年夜饭餐桌上的必备，建议用蒸煮的方式来烹调。可选择鳊鱼、鲈鱼、鲤鱼、鳕鱼等喜欢的鱼，加点豉汁和姜丝，蒸熟即可。



南瓜百合蜜汁煮



五福凉拌菜



豉汁蒸鱼

雪菜嫩蚕豆炒年糕/ 虾仁芦笋炒山药

——寓意“瑞雪丰年”。江南过年要吃年糕，北方的朋友们可以把年糕换成白色的山药片，嫩蚕豆可以换成芦笋，再加虾仁，就是一道非常清爽漂亮的菜品。

海菜荸荠肉丸

——寓意“团团圆圆”。用煮软的海带或裙带菜打成糊，荸荠切碎，放肉馅由调成肉丸，少加点肥肉就能达到柔软效果，而且口感清爽不腻，上锅蒸熟即可。如果北方没有荸荠，可以买荸荠罐头或换成脆山药。

油焖竹笋苹果

——寓意“竹报平安”。即传统油焖竹笋，或换成油焖茭白，在快熟的时候加沸水烫过的苹果丁一起炒，略有一点甜香。

豌豆枸杞虾仁炒豆腐

——寓意“福气多多”。鲜豌豆预先煮熟，如果没有鲜豌豆，也可以选择速冻品，这样容易熟。豆腐可以用北豆腐，也可以用豆腐皮、豆腐丝、豆腐干等。

珍菌苜蓿尖

——寓意“四季长春”。珍菌可以用牛肝菌、白灵菇等，切片放中间（也可以换成其他菌菇），旁边用绿色蔬菜围绕。

鲜百合炒虾仁芦笋

——寓意“富贵庆丰年”。芦笋鲜嫩，百合糯甜，虾仁柔滑，三者搭配起来颜色鲜嫩，春意满满，吃起来清新爽口，风味和谐。此外，也可以把虾仁换成鸡丁或鲜贝，同样别有一番滋味。



鲜百合炒虾仁芦笋



过年吃饺子，有人琢磨出了新花样：饺子皮里可以加入鸡蛋和蔬菜汁，鸡蛋能提升饺子皮的弹性和韧性，蔬菜汁能让饺子变得五颜六色；饺子馅里可以加入蟹味菇、鲍鱼菇、草菇等菇类蔬菜，甜豌豆、嫩蚕豆等豆类，还可以加入少量脆爽食材提升口感。

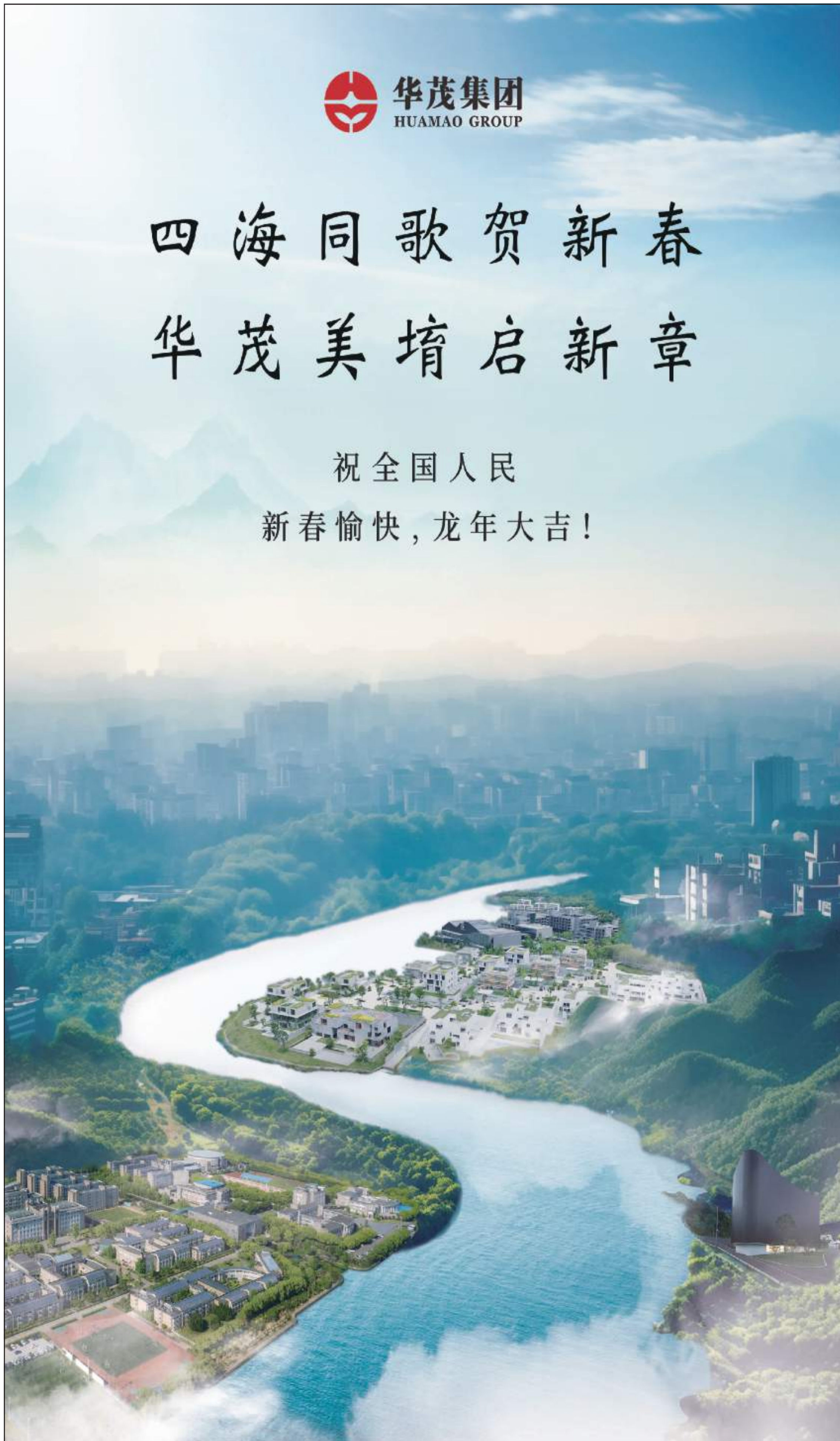


用紫薯、玉米、南瓜、山药、花生等制成的“五谷丰登”，是春节餐桌上的常见健康主食。它不仅营养健康，而且寓意着新的一年事事顺利，硕果累累，人们的生活富足安宁。



四海同歌贺新春 华茂美境启新章

祝全国人民
新春愉快，龙年大吉！



别具特色的中文体验课

于 荷



《淮南子》：汉人著述第一流

熊建

如何让中文课堂有趣丰富，是国际中文教师的教学重点，开设别具特色、教学模式新颖的中文课是他们探索并付诸实践的方向之一。

有趣的入门课

爱尔兰科克大学，一场语言交流活动举办，近160名在校生体验了包括中文在内的7门语言。活动旨在为学生们提供一个开阔视野、拓展学科兴趣、感受不同语言魅力的平台。

在中文交流活动中，科克大学孔子学院的国际中文教师为学生们带来一堂引人入胜的中文入门课。从汉字的构成到汉字背后的故事，再到汉字背后的故事，他们带着学生畅游在有趣的汉字世界中。这些有趣的故事激发了学生学习中文的兴趣，也为部分学生未来继续学习中文奠定了基础。老师们表示，课堂教学的目标是让学生们感受不一样的语言，体验不一样的文化。

通过此次活动，当地学生不仅被这堂别开生面的中文课所吸引，还感受到了学习一门新语言的乐趣。他们表示，中文体验课不但让他们对中文和中国文化有了兴趣，而且让他们更深入地理解多元文化并对未知领域保持开放心态。“希望能多参加这样的活动，进一步学习和了解中国文化。”学生们说。

学生成了“小老师”

在意大利，为顺应对中文学习感兴趣的当地年轻人的需求，威尼斯大学孔子学院下设乌切利斯科国际理科高中孔子课堂举办了“中文课堂进初中”与“开放日”活动。

在“中文课堂进初中”活动中，几名国际中文教师来到3所公立初中，为近百名初三二年级的学生带来3堂中文公开课。课上，老师们引导学生初识中文，让大家感受学习中文的乐趣，并引导学生跨越未来学习中可能遇到的各种挑战。

在20分钟的教学活动中，学生们学会了如何用中文介绍自己，学会了中文“数字歌”，并在由甲骨文绘制的卡通山水画中成功找到汉字。

除了国际中文教师，乌切利斯科国际理科高中国际中文部的高三学生也化身“小老师”，为初中的学生上了妙趣横生的汉字文化课。在课堂上，“小老师”们介绍了中文部的特色课程与丰富的文化背景，并用中文做了自我介绍。同时，还通过视频与图片的形式带领大家进入到了有趣的汉字世界。看着学生们用画笔绘出一幅幅自己眼中的汉字图画，“小老师”们为他们独特而多元的创作思维赞叹不已。

在学校举办的“开放日”活动上，高中部的学生作为中文展示讲解志愿者，身着中式传统服饰，负责展示台的介绍并将自己在中文课堂上学到的中国文化知识娓娓道来；在“中国桌游与绘本区”和“汉字体验与书法鉴赏区”，不同年级的学生向来访的学生和家长讲解围棋与五子棋的玩法并带领大家体验中国书法。有趣的讲解和丰富的活动吸引了不少当地民众。

独特的文化课

语言既是文化的载体，也是文化的体现。在国际中文教师看来，中文教学中的语言教学和文化教学是相辅相成的关系。对海外中文学习者来说，学习中文这门语言，也是在了解中文所承载的中华文化。

马耳他大学孔子学院中文教师孙怡在教学过程中就结合专业特色、传统文化等主题，策划和组织了中医、春节、端午节、孔院开放日等文化教学活动，“反响很好，有些活动参与者也因此走进了中文世界”。

在匈牙利罗兰大学孔子学院下设埃

意大利乌切利斯科国际理科高中“开放日”活动现场。

来源：威尼斯大学孔子学院微信公众号



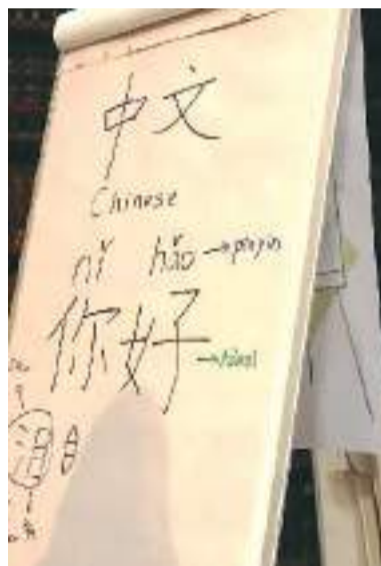
匈牙利罗兰大学孔子学院下设埃格尔教学点多博·伊什特万中学中文课堂的学生们展示绘画作品。



格尔教学点多博·伊什特万中学中文课堂，文化课同样是国际中文教师关注的教学重点之一。比如，他们为来自校外不同年级的百余名学生及家长带来一系列中国传统绘画课，耐心地教授学生绘画技巧及要领，并和大家分享中国传统绘画的历史、文化以及相关背景，以帮助学生们更好地理解其背后的故事。

绘画课主题是熊猫和竹子。老师们表示，之所以选择熊猫作为课程主题之一，是因为熊猫是希望和友谊的象征。通过系列绘画课，学生们深入了解了熊猫的生活习性、保护现状以及其与中国文化的联系。许多学生表示，特别喜欢熊猫憨态可掬的形象，“在绘画课上，能够尝试画熊猫，既有乐趣，也有挑战，感觉有趣而愉悦”。

许多学生表示，独特的中文课不仅让他们有了不一样的中国文化体验，还激发了他们学习中文的兴趣，还加深了他们对中国文化的了解，“希望今后能参与更多丰富多彩的中国文化体验，通过学习中文，进一步了解中国”。



爱尔兰科克大学孔子学院的国际中文教师为学生们讲授汉字的笔记。

(本文配图除署名外均由中外语言交流合作中心提供)

春节畅想

舒王可馨 (12岁)

春节是一个我无比期盼的中国传统节日，寓意着团圆。在我的家乡，每逢春节，在市场上能看到五彩斑斓的年货、琳琅满目的年货；大家以独特的方式装点自己的房子，挂起红灯笼、贴上“福”字；美味的年夜饭更是春节必备项目，亲友围桌而餐，推杯换盏，是团圆，也是中华传统习俗的延续……总之，临近春节的那个月处处充满年味。

春节承载了对未来的期许。爸爸妈妈告诉我，人们在这个特殊的节日里会进行各种祈福活动，希望新的一年吉祥如意。

春节来了，我也祝福家乡的亲朋好友在新的一年里健康平安、心想事成。

(寄自西班牙)



孙帅制

我的新计划

吴文筠 (13岁)

中国农历新年来了。凡事预则立，我怀着对新年的美好期望，为自己制订了新的计划。

首先，我希望参与社会服务及公益活动，传递爱心与关怀，为社会发展贡献自己的力量。其次，我希望学业能更上一层楼。为了实现这个目标，我要保持良好的学习习惯，安排好学习时间，同时要积极参加相关实践项目，培养专业技能。最后，我计划更多地参与家务事，让我们的家更加温馨和谐。同时，我也要学会独立和承担责任，为父母分担压力，为家庭幸福贡献力量。

想到未来，我充满信心并已做好迎接各种挑战的准备。希望新的一年是充满收获的一年。

(寄自西班牙)



在2024“欢乐西岛”多元文化春节晚会上，孩子们朗诵《中国字，中国话》。

加拿大蒙特利尔孔子学校供图

叙友情 迎新年

金晶

诗情画意，记录着一年四季中的点滴：狮舞祥龙，传递着喜气盈盈的祝福。日前，加拿大蒙特利尔孔子学校携手蒙特利尔华人文化体育中心共同举办了第十六届2024“欢乐西岛”多元文化春节晚会。

节目《狮子舞》以雄壮的气势拉开了晚会的序幕，将观众带进了一场祥和而热烈的新春之旅；中国民乐合奏让观众沉浸在浓郁的中国传统文化氛围中；舞蹈《缘起》勾勒出一幅富有诗意的画卷，将中国传统舞蹈之美展现得淋漓尽致；少儿诗朗诵《中国字，中国话》传递着孩子们对中华文化的热爱……

许多观众表示，“欢乐西岛”多元文化春节晚会不仅展现了中华传统文化的魅力，还将丰富多样的文化元素融合在一起，呈现了一场文化盛宴。

“这是这部公元前2世纪的中国哲学巨著的第一部完整英文译本，融合了道家、儒家和法家关于生命、宇宙、商业、战争、领导等方面的理论。”

“它代表了一种卓越的尝试，它将数百年来看似不可调和的思想融合成一个统一的体系，并在汉朝巩固和统治的关键时刻指导治理。”

2010年，美国汉学家约翰·梅杰领衔翻译的《淮南子》英译本出版。全球最大的在线阅读社区“美国豆瓣”上，此书评分达到4.65分（满分5分）。不少读者留下阅读评价。这说明，《淮南子》在英语世界受到了喜欢汉学和中国古典著作的学者和读者的追捧。这让人有些惊讶，因为此书在中国历史上向来以“难读”著称。

《淮南子》是西汉淮南王刘安率领门客集体编纂而成的一部哲学著作。全书21篇，今存13万字。21篇依次为《原道训》《俶真训》《天文训》《地形训》《时则训》《览冥训》《精神训》《本经训》《主术训》《缪称训》《齐俗训》《道应训》《汜论训》《论言训》《兵略训》《说山训》《说林训》《人间训》《修务训》《泰族训》，另有一篇后序性质的《要略》。

确如网友评价所言，《淮南子》糅合道家的自然天道观、儒家的仁政学说、法家的进步历史观、阴阳家的阴阳变化理论、兵家的战略战术等各家思想精华于一身，而以道家思想为主旨。能做到这一点，不能不佩服刘安的水平。

刘安为汉高祖刘邦之孙，博学多才，诵诗作赋、天文历法、方术技艺，无不精通。有个冷知识：刘安被认为是豆腐的发明者。

写作此书的目的，诚如《要略》中所说：“观天地之象，通古今之论，权事而立制，度形而施宜。”这与后来司马迁说的“究天人之际，通古今之变，成一家之言”，著书立意可谓一脉相承。

为达成此目的，刘安组织了一个强大的编辑写作团队，招致宾客方术之士数千。给《淮南子》作注的东汉学者高诱说：“天下方术之士，多往归焉。于是（刘安）遂与苏飞、李尚、左吴、田由、雷被、武被、毛被、晋昌等八人，及诸儒大山小山之徒，共讲论道德，总统仁义，而著此书。”可见刘安是“总编辑”，提出编辑思路，下面还有苏飞等人，分别统领一班宾客完成全书。

《淮南子》又名《淮南鸿烈》，何谓“鸿烈”？高诱是这么解释的：“鸿，大也；烈，明也。以为大明道之言也。”《淮南子》二十篇是围绕“明道”这一主题，采取“总一分一总”的结构展开的。首篇是全书的纲领，推行老子之旨，探寻“道”的本原。次篇是对首篇的补充。第三篇至第十九篇，把“道”展开论述，涉及自然之道、君臣之道、用兵之道、养生之道等。第二十篇与首篇遥相呼应，对全书进行总结。

由此可见，《淮南子》各篇的内在联系非常紧密。如此一部体例严密的鸿篇巨制，一定经过精心策划、反复修改。正如梁启超所言：“然宗旨及体例，计必先先行规定，然后从事……《要略》所提各篇要点及排列次第，盖匠心经营，极有柱脊。”意思是，各篇文章好像人的脊柱，排列得井然有序、咬合紧密。

胡适为：“道家集古代思想之大成，而淮南书又集道家之大成。道家兼收并蓄，但其中心思想终是那自然无为而无不为的‘道’。”

的确如此，《淮南子》大量引用《老子》《庄子》。有学者统计，仅《道应训》就引用《老子》52处，全书引用《庄子》223处。道家倡导的“无为”到底该怎么理解？《原道训》进行了阐释：“所谓无为者，不先物为也；所谓无不为者，因物之所为也；所谓不治者，不易自然也；所谓无不治者，因物之相自然也。”这里的“无为”，不是无所作为，静待其为，而是按照自然规律和社会规律办事，不要人为地违背规律，这样才能实现“无为”和“无不为”的对立统一。

在《修务训》中，《淮南子》特地指出，那种“以火熨（音同汉）井，以淮灌山”（用火来烤干井水，把淮水引上八公山）的做法，那种不尊重自然规律、得不偿失的荒唐行为，才叫做“有为”，也就是乱为、妄为。这样就彻底划清了“无为”和“有为”的界限。这是《淮南子》对道家思想的创新发展。

要贯彻“无为”思想，势必要对自然和社会进行深刻体察，以摸清运行规律。为此，《淮南子》中记载了很多科技成就，涉及天文、物理、化学、农学、医药、水利等多方面。值得一提的事，二十四节气的完整、科学总结，第一次见于《天文训》：“两维之间九十一度六分度之五，而斗行一度，十五日为一节，以生二十四时之变。”这里是用北斗斗柄的旋转来确定二十四节气，成为此后两千多年中国历代朝廷施政、祭祀、渔猎、施刑、出征等各种大事的主要依据。

《淮南子》文笔瑰丽。南宋学者高似孙在《子略》中说：“《淮南》之奇，出于《离骚》；《淮南》之放，得于《庄》《列》；《淮南》之议论，错于不书之流。”我们今天熟悉的很多名言，都出自这本书。“塞翁失马，焉知非福”，出自《人间训》；“将军赶路，不追小兔”，演化自《说林训》中“逐鹿者不顾兔”；“言而必有信”则出自《汜论训》。

该书虽受汉武帝“爱秘”之，但终究没有被采用。汉武帝采用了董仲舒的建议，“罢黜百家，独尊儒术”。不过，后世学者颇重此书。梁启超评价：“其书博大而有条贯，汉人著述中第一流也。”绝非过誉之词。



尾牙日，僑胞情 一份從馬來西亞漂洋過海而來的新年紅包



泉州網1月27日訊(融媒體記者 陳玲紅 胡彥明 莊珊珊 許鈺鈺 趙偉 文/圖)昨日，農曆臘月十六，閩南人的尾牙日，也是永春縣達埔鎮達德村的敬老節，村裏年滿80歲的老人如期收到一份從馬來西亞漂洋過海而來的新年紅包。

這是一份特殊的紅包，紅包兩端的老人互不相識，甚至從未謀面，但持續6年漂洋而來。這份紅包看似很輕，每份祇有200元，但又很重，它承載着海外僑胞們深厚的鄉情。它由馬來西亞僑胞葉鴻發於2018年發起，後又吸引了僑胞葉清華、葉逢春加入，甚至帶動整個馬來西亞葉氏宗親會五六千人參與家鄉建設。它跨越國界，聯結起達德村海內外葉氏宗親的血肉情；它跨越時間，傳承着海外葉氏族人牽挂家鄉的家國情。

聯結鄉情：互不相識的老人 一份紅包關愛鄉親

昨日上午，達德村葉氏宗祠拱門迎賓，一派喜慶。這一天是全村年滿80歲老人們的專屬節日，他們不僅被全村奉為上賓，更被

遠在馬來西亞的僑胞們惦記着。

一早，老人們滿臉笑意地來到宗祠，吉時一到便排着隊從村書記、宗族長手裏接過新年紅包。有的老人除了領自己的一份，還要為他們所在地行動不便的鄰居們代為領取。今年共有98位年滿80歲的老人可以領到新年紅包。

“領了人家6年的紅包了，我還沒見過鴻發長什麼樣。我專門問過，他沒在永春出生，也沒在這裏生活過，還能這麼惦记我們，非常感恩！”達德村年紀最長的葉漢成老人今年96歲，雖然行動不太利索，但口齒清楚，一說起新年紅包便雙手合十，一個勁地感謝。

今年76歲的葉鴻發自小生長在馬來西亞。2018年，他看到馬來西亞民間組織在年終慰問老人和困難戶，由此及彼，想到家鄉的老人們，便打算為達德村年滿80歲的老人發放新年紅包，並且於當年郵寄2萬元至身在達德村的侄子葉永聯家，委托葉永聯和其他族親代為發放并向老人們問好。那年共有105位老人首次領到跨海而來的新年紅包。也是在那一年，同在馬來西亞的僑胞葉清華、葉逢春知道此事後

非常激動：“這是好事，我們也要一起出錢！”就這樣，第二年，給老人們的新年紅包便由三人一起出資。

跨越時間：傳承鄉音鄉情 了却父輩遺願

“支援家鄉、聯系家鄉是我父親的遺願。我父親早年帶着我大哥和姐姐漂洋過海來到馬來西亞做建築生意，後來生意做得不錯就想為家鄉捐資，但在新中國成立之前因為種種原因未能如願，63歲時他帶着遺憾離世了。”葉鴻發雖然生長在馬來西亞，但傳承鄉音，說一口流利閩南語的他就像從小生長在家鄉一般。他說，家裏都講閩南語，他的兒子、孫子的閩南語說得和他一樣溜。

“早年我父親、我大哥經常會跟我們說家鄉在永春達埔，雖然當時生活非常困苦，但無論如何不能忘根。”葉鴻發告訴記者，也許是聽得多了，這“根”也長在心裏了，1992年他第一次回到永春，盡管行色匆匆，但他的感覺很清晰——“親切”。也是自那時起，他與永春的親戚取得聯繫，開始資助慰問親人們，後來資助範圍從小家庭發展到大家族，進而慰問全村老人。海外僑胞一家親，早在2000年，馬來西亞雪蘭莪福鄉葉氏宗親會便成立了，成員有五六千人。宗親會把海外葉氏僑胞聯結在一起，經常開展活動。後來為了與僑胞有更多的聯結，2008年達德村成立了葉氏宗親會，至此，兩地的葉氏宗親有了“官方”組織，開始“官方”互動。“哪邊有宗族活動，另一邊都會派人參加。”達德村葉氏宗族族長葉滄江介紹，互動的增加讓海外的僑胞們對家鄉宗族以及宗族老人的生活有了更實際的了解，也讓葉鴻發觸景生情，產生發放新年紅包的想法。

跨越國界：修路建橋獎教獎學 詮釋海內外一家親

紅包雖輕，但承載着海外僑胞們厚重的家國情，在紅包的背後，更是數以千計的葉氏宗親對家鄉建設數以百萬計的投入支持，可以說家鄉缺什麼，僑胞們便提供什麼。

20世紀90年代，農村基礎設施還不完善時，修橋和修路可以說是最緊迫的事情。達德村依桃溪而建，被一分為二。過去，村民們耕種、外出總要繞溪而行，費時費力。參與出資

紅包發放的葉逢春的爺爺葉雲祥得知後，立即發起葉氏僑胞捐資建橋，之後海外多地僑胞紛紛響應，不久，200多萬元的建橋資金匯到達德村。幾乎在同一年，長約100米、寬5米的神潮大橋在桃溪達德段架起，大橋就像一根繩，把一分為二的達德村連了起來，也再次聯結起僑胞與鄉親之間的深厚情誼。“原來30分鐘的路程祇需1分鐘了。”葉滄江表示，神潮大橋的建設深得人心。之後，各種村道、耕種道、鄉間小道先後修建，大大改善了達德村的通行條件。如今，在達埔中心衛生院的候診廳、多個診室門口都能看到僑胞捐建的牌子。在達德小學，主體建築完成之後難以為繼，僑胞們及時捐資，讓這所鄉村小學不僅建起操場跑道、宿舍樓、禮堂等，還有了獎教獎學基金。

據了解，達德村擁有僑胞1700多人，他們累計為家鄉捐資上千萬元。走在村裏，幾乎到處有僑胞們捐資助建的影子，這正是海外僑胞們用實際行動詮釋着“離家不離根”的家國情。



收到跨海而來的新年紅包，達德村的老人們很開心。



僑親們捐資修建的神潮大橋，讓村民們原本30分鐘的行程變成祇需1分鐘。

春節假期怎麼玩？上千場文旅活動帶您“烟火鬧新春”

泉州網1月25日訊(融媒體記者 王金植 通訊員 曾世彬)昨日，記者從市文旅局獲悉，泉州突出本地春節、元宵特有的民俗、非遺等傳統特色和烟火氣息，按“好玩、好吃、好看、好精彩”進行延展提升策劃，推出“尋龍記”+世遺、非遺、美食、演藝、明星、工業旅遊六大板塊上1000場系列文旅主題活動、優惠促銷措施，歡迎國內外遊客來世遺泉州過春節鬧元宵。

全城聯動全面開花

以古城、中心市區為核心，市、縣齊發力，縣縣有活動、有精品、有特色。中心市區將舉辦300多項活動，鯉城區有“人來神往趣泉州”第六屆閩南美好生活嘉年華，配套開展大型龍生肖展及主題裝置展、古城“活態博物館”Citywalk、非遺之美沉浸展演、漢服祈福漫步、“祈福刺桐”閩南春節民俗嘉年華、戲曲展演等；豐澤區有“這young豐澤·花young龍年”促消費系列活動、海絲罽埔文化節、兩岸非遺文化旅游節、海峽體育嘉年華、工業游文旅促消費系列活動，洛江區有“宋風文化藝術節”“迎龍年 尋年味”新春喜慶會等活動。

其他地方活動同樣多姿多彩，如泉港區第三屆“燈耀泉港”花燈節、石獅市“來獅轉運五福臨門”新春文旅系列活動、晉江市“龍騰盛世 來去晉江”文體旅新春消費季、南安“福見南安·享成功”祥龍登場樂購狂歡季、惠安縣“火紅中國 探春古城”文化旅游節、安溪縣“溪時有味”——過佳節·興文旅·促消費春節元宵主題系列活動、永春縣第二屆海絲中國年·歡樂嘉年華、德化縣生陶陶瓷文創嘉年華、泉州開發區“花樣迎新”系列文化活動暨“福龍迎春 樂購清濤”全民購物節、台商投資區歐樂傑龍騰魚躍大年等。

沉浸式體驗傳統民俗文化

2024年春節元宵期間，泉州圍繞打響“宋元中國·海絲泉州”世遺城市品牌，深度挖掘泉州文化遺產資源和傳統民俗，首次舉辦“人來神往·泉州民俗節”，時隔20年重啟的泉州

民俗踩街，將於正月初六晚上精彩上演。

同時，還將舉辦2024泉州非遺年貨節、泉州元宵燈會、“宋元中國 海絲泉州”筭江公園大型迎春燈會、天後宮泉澎乞龜、古城古街“宋元穿越”行、南安英都拔拔燈、泉港樟脚游板龍燈、永春逐火把等近百場民俗活動，並通過在熱門點位、街巷進行宋元氛圍打卡布置，組織民俗徵街巷快閃、街藝展演、非遺活動展示等，力爭再現宋元泉州繁華盛景。

全市各地依托非遺代表性項目，利用劇場、園區、景區、公園、廣場、步行街區、商業綜合體等空間開展非遺展示展演及文化年貨節、廟會、燈會等民俗活動，打造富有濃鬱閩南年味的節日場景，為廣大市民遊客帶來精彩紛呈的旅游新體驗、獻上泉州特有的文旅盛宴。

烟火家宴百戲爭芳

春節元宵期間，各地將推出美食嘉年華、一縣一桌菜等活動，比如“味美豐澤 僑連天下”華僑美食文化節、洛江區印尼特色美食展銷、南安洪瀨龍閣美食文化節、“溪食有味 味在湖頭”湖頭百味美食節、臺商投資區美食文創集市等。

2月12日—18日，“烟火家宴”城南廟會將在德濟門遺址廣場舉行，由閩南小吃、泉州老字號、名小吃等代表產品共同組成烟火家宴，通過線上互動預約、線下公益性收費、漢服傳統服飾免費體驗等多種參與方式，邀請廣大市民以及游客朋友進場參與閩南美食流水品鑒，熱氣騰騰的即食現場同步設置制作過程的互動體驗。

此外，全市各地將推出具有地方特色的沉浸式夜游、主題光影秀、夜間集市等，突出“宋元”文化展示、沉浸式體驗，活躍夜間消費氛圍。

同時，以各大院團及各演藝空間、古戲臺等為平臺組織開展古城百場文藝演出，包括梨園、高甲、南音、木偶、閩南歌舞等，每天都有好戲上演。泉州木偶劇院提線木偶戲初一至十五天天演出，南音藝苑初三到初七每天兩

場，梨園古典劇院初三到十五每天兩場，泉州歌舞劇院《遇見泉州》初四至初八將連演五

場。從城鎮到鄉村，各地社區（鄉村）春晚、文藝晚會、戲劇展演、百姓大舞臺層出不窮。



尋龍打卡已成熱門活動(融媒體記者王金植攝)



罽埔藝花團在國內互聯網平臺火爆以來，不少來泉旅游的女子把拍攝藝花團美圖列入行程。(融媒體記者陳超起攝)

(福建僑報供稿)

英媒：為何歐美抗擊通脹難言勝利



(參考消息網2月7日報道)據英國《金融時報》網站2月4日報道，在通脹持續減弱的背景下，世界各地的央行官員們已開始為降息做準備。但正如美國就業數據所顯示的，火熱的勞動力市場成爲阻止他們實現2%通脹目標的最大潛在障礙。

美國康奈爾大學經濟學家埃斯瓦爾·普拉薩德說，對各國央行而言，2日公布的數據使宣布抗通脹之戰取得勝利成爲“一個令人擔憂得多的”決定。他說：“現實是，在存在這些壓力的情況下，除非生產率增長保持強勁，否則持續抑制通脹將是非常困難的。”

報道稱，不可否認的是，通脹狀況已經有了相當顯著的改善。一年前，美聯儲和其他央行曾處於“殘忍”的加息過程中，當時有人擔心加息將促使經濟陷入衰退。

在德國法蘭克福，歐洲央行行長克萊斯廷娜·拉加德1月25日作出積極表態，宣布“去通脹進程”正在生效：歐元區的總體通脹率目前爲2.8%，與歐洲央行設定的2%目標差距不大。

英格蘭銀行（央行）行長安德魯·貝利1日在倫敦對記者說，在英國的通脹率在6個月內降低一半至4%後，他正在看到“通脹方面

的好消息”。

東方匯理投資研究所全球宏觀經濟學主管馬哈茂德·普拉丹認爲，通脹目前“呈明確的下降趨勢，我們會看到央行今年大幅降息，這只是時間問題”。

他還說：“出於謹慎考慮，央行官員們希望再稍稍多等一陣兒，但我預計美聯儲、歐洲央行和英格蘭銀行都將在今年年中降息。”

報道指出，這個“去通脹”故事的持續進展將在很大程度上取決於勞動力市場的命運。盡管通脹最初的下降是由外部因素推動的，但目前的進展有賴於更爲艱巨的抑制內生性物價

經合組織下調德國經濟增長預期

(參考消息網2月7日報道)據德國《青年世界報》2月6日報道，繼衆多研究機構之後，經濟合作與發展組織（經合組織）5日也下調了對德國經濟增長的預期。這個總部位於巴黎的工業國組織稱，2024年德國經濟預計僅增長0.3%。去年11月，經合組織曾預計德國經濟在2024年增長0.6%。

法國（0.6%）、意大利（0.7%）和西班牙（1.5%）這幾個歐元區大國的經濟增長預期都強于德國。經合組織預測，中國（4.7%）、美國

（2.6%）和英國（0.7%）的經濟增速也會超過德國。

經合組織專家伊莎貝爾·科斯克如此解釋歐洲最大經濟體疲弱的增長預期：“這主要是因爲能源密集型的工業在德國經濟所占比重高于歐元區其他國家。”她說，烏克蘭戰爭爆發後對俄羅斯石油的抵制使德國的能源價格大幅上漲，而這仍然在影響能源密集型工業的生產。科斯克說：“此外，財政預算危機也讓企業和家庭更爲不安。”（編譯/王劭）



肯尼亞：鬣狗持續傷人 學生上街抗議

(新華社北京2月7日電)肯尼亞一所大學的學生6日在首都內羅畢上街抗議，敦促政府對內羅畢國家公園野生動物採取「限行」措施。前一天，包括這所高校一名學生在內，3人在內羅畢國家公園附近遭鬣狗攻擊，一死兩傷。

內羅畢國家公園臨近內羅畢市中心，佔地117平方公里，是「半開放」公園，100多種哺乳動物和400多種特有遷徙鳥類棲息于此。公園南面沒有設置圍欄，角馬、斑馬、長頸鹿、羚羊等常在公園內外遷徙，雨季離開，旱季遷

回。多媒體大學毗鄰內羅畢國家公園。據內羅畢新聞網報道，一名工程系男生5日晚間在校園附近突遭鬣狗攻擊，失去一個拇指，右眼重傷。一名出手相救的男子也遭重傷。兩人均已被送往當地一家醫院接受救治。

據美聯社報道，一名男子5日在內羅畢國家公園附近拾柴時遭鬣狗攻擊慘死。

多媒體大學數百名學生6日上午舉行抗議，要求肯尼亞野生動物保護局對內羅畢國家公園野生動物活動範圍予以限制，以確保學生

和民眾在國家公園附近出行安全。因抗議發生在上班高峰時段，交通一度受阻。

內羅畢近郊時常發生鬣狗攻擊人事件。今年1月，一名10歲男童在內羅畢以北基安布縣遭鬣狗攻擊喪生後，肯尼亞野生動物保護局發佈安全指南，告知公眾在面對鬣狗等野生動物時應採取何種應對措施。

按野生動物保護局說法，如果遇到鬣狗，「在它離開之前不要走開，繼續面朝它的方向，大聲喊叫，表現出具有攻擊性及令其恐懼的樣子，以嚇退鬣狗」。(蔣國鵬)

上漲的任務。如果就業和工資增長一直過于強勁，這項任務將變得更加困難。

經濟學家們指出，要擠掉物價過度上漲的最後殘留物，可能需要政策制定者繼續實施強硬的政策，以便進一步抑制需求。

這完全反映出數個月來一直困擾着各國央行官員的一個問題：在努力將通脹率降至2%目標的進程中，事實是否會證明“最後一英里”是最難的部分？如果真是如此，央行將不得不在降息前格外保持耐心。

在主要央行中，美聯儲官員們始終表現得最不擔心難以完成抗通脹旅程的最後階段。

而拉加德則一直警告稱，在現階段即便是討論可能的降息都“爲時尚早”——關鍵原因是薪酬不斷上漲。歐洲央行和其他央行擔心的是，工人們將會要求大幅加薪，以恢復他們在最初的物價上漲階段喪失的購買力。隨着這種增長的消費能力進入經濟，它將引發新一輪的物價飆升。

和美國的情況一樣，這些擔憂得到了歐元區勞動力市場令人意外的韌性的支撐。歐元區去年12月的失業率繼續處於6.4%的創紀錄低點。許多企業——尤其是服務業企業——仍在抱怨勞動力短缺是制約生產的主要因素。

其他通脹“上行風險”引發的擔憂則令央行官員們越發謹慎。一個顯而易見風險來自衝突不斷的中東地區；胡塞組織襲擊紅海船隻導致航運中斷被廣泛認爲是可能令通脹升至高于預期水平的一個因素。鑒于這條貿易路線對於來自亞洲的進口商品具有重要意義，歐洲似乎尤其容易受到影響。

新聞 國際簡訊

1. 當地時間6日下午，智利前總統皮涅拉在直升機墜機事故中身亡，智利政府將爲其舉行國葬。

2. 美國國家航空航天局（NASA）日前宣布找到一顆新“超級地球”，一“年”長約19天，距離地球137光年。



3. 當地時間6日，拜登在美國2024年總統選舉內華達州民主黨黨內初選中勝出。

4. 當地時間2月7日，巴基斯坦議會選舉前夕發生兩起爆炸：兩個選舉辦公室外遭襲，造成至少28死超40傷。

5. 日本東京電力公司：7日，福島第一核電站核污染水淨化裝置發生洩漏，約5.5噸含放射性物質的核污染水洩漏。



6. 阿根廷6日宣布：駐以色列大使館將遷往耶路撒冷。以色列：感謝；外媒：阿根廷總統米萊再遭重挫，全面改革法案被打回立法委員會。

國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>



美斯缺陣風波 特首促 Tatler 向公眾交代

消委會海關接逾 600 宗投訴舉報 如違商品例將採執法行動



◆香港作賽當日，美斯（右一）只在場邊觀戰，全場齋坐。資料圖片



◆從國際邁亞密在日本的賽前操練所見，美斯又跑又射。路透社

國際邁亞密日前訪港表演賽，球王美斯缺陣風波續受各界關注。香港特區行政長官李家超6日出席行政會議前主動提及，雖然此次表演賽主辦單位Tatler已撤銷「M」品牌及資助的申請，但仍有其社會責任，且要對購買球賽門票者負責。他表示，特區政府會繼續敦促及要求主辦單位向公眾詳細交代事情經過，並積極回應已購票球迷的訴求。香港文匯報了解到，截至6日傍晚，香港消委會接獲的相關投訴個案增至逾477宗，涉款逾310萬元（港元，下同），74宗來自旅客；香港警方亦接獲6宗報案，已轉交香港海關跟進；海關指已接獲138宗相關舉報，並已安排專責隊伍跟進事件和就每個個案進行評估，如發現違反《商品說明條例》，會採取適當的執法行動。

◆香港文匯報記者 費小輝

李家超指出，特區政府在推動這次活動做了大量協調、輔助及監督主辦單位落實活動安排，惟美斯最終未有如公眾期望於周日的表演賽上場。他重申，政府官員在過程中已要求主辦單位即場作出安排，讓美斯親自公開向球迷講話、解釋情況或交代，但主辦單位沒有一個安排得上，令政府和球迷都極度失望。

有責任回應購票球迷訴求

他指出，雖然主辦單位在與文化體育及旅遊局代表開會後，已主動撤回「M」品牌及1,600萬元基金的申請，但仍有責任詳細交代事情經過，並積極回應購票入場的球迷訴求，「包括跟球隊國際邁亞密之間的溝通內容、承諾細節、整個發展過程，以及之後對於政府提出的一些建議和要求，為何在過程中沒有落實等，我們都希望主辦單位詳細交代，回答社會提出的不同問題。」他續說，海關及消委會正在積極跟進投訴，研究主辦單位有無履行責任。

李家超又指，香港每年都舉辦不同類型的國際活動，都順利完成並取得成功，是次關鍵問題是公眾的期望得不到重視及照顧，讓觀眾包括抱着熱誠的小朋友都極度失望。事件顯示，主辦單位在籌辦大型活動中必須擔當的角色和責任，尤其要確保與參與單位之間有良好溝通和清楚承諾的重要性，同時要確保向公眾發放清晰和準確信息的重要性，以符合公眾的合理期望，「這次事件令我們更加明白，在提出要求時，要有更明確的指示；在落實安排時，要將不同指示明確在合約中寫好。」

檢視「M」品牌推動大型活動機制

他表示，特區政府會認真檢視「M」品牌以及推動大型活

動的整個機制，已要求文化體育及旅遊局、大型體育活動事務委員會檢視今次做法和日後在協助大型活動時的監督角色、責任和要求。例如要求主辦單位必須提早擬定和提供後備計劃、優化安排，以及要有清晰、準確和即時的信息發放，讓市民清楚掌握情況和發展，作更好的個人決定。

李家超強調，在香港推動大型活動，除了希望活動本身帶來符合社會和公眾要求的效果外，亦會整體提升香港的競爭力和吸引力，而全球各地都同樣在推動不同的大型活動，香港必須努力推動和爭取。而任何大型活動辦得成功與否，亦與香港整體的吸引力和形象有直接關係，因此政府會繼續不遺餘力推動大型活動，吸引旅客和創造機遇，同時會做好完善的把關工作，望能做得更盡善盡美。

消委會籲投訴人上傳交易紀錄

另外，消委會至6日傍晚已接獲477宗涉及國際邁亞密表演賽的投訴，涉款逾310萬元，最高一宗涉款24,224元，當中74宗來自旅客。消委會總幹事黃鳳嫻6日早在電台節目表示，個案當中不乏有人消費逾一萬元甚至兩萬元，部分投訴人除計算門票費用，亦將機票、高鐵車票或酒店住宿費用一併計算在內；部分投訴者則希望主辦單位公開解釋、道歉及反映不滿。

她呼籲投訴人上傳交易紀錄，會方正整合並確認投訴者資料，亦已聯絡主辦單位，希望進一步與其開會，商討如何就不同投訴個案和訴求作調停。她建議主辦單位安撫受影響的消費者，例如贈送禮物或日後舉辦表演活動提供優先購票，又希望大型盛事主辦單位引以為鑑，向消費者說明天氣、意外等相關風險。

美斯盼再到港比賽 稱感覺不適「爽約」

◆美斯6日在日本獨自出席賽前記者會。法新社

香港文匯報訊（記者 郭正謙）國際邁亞密球隊結束與港隊的表演賽後，由香港飛抵日本東京，準備7日對神戶勝利船的友賽。在港表演賽未有上陣而引發球迷極度失望與憤怒的美斯，6日在日本獨自出席賽前記者會。據日本媒體報道，美斯回應聲稱「運氣真的很差」，他在沙特阿拉伯首場賽事對希拉爾之後感到不適，之後曾做了一次MRA（磁力共振）檢查顯示未有受傷，第二場嘗試上陣後再做MRA檢查顯示未有受傷，不過大腿內側肌肉仍感覺不適，所以在港表演賽缺陣。他說：「明白到香港有很多球迷希望我上陣，自己也很想出場，但是今次情況實在不幸，希望之後有機會再來香港比賽。」

外界關注在港未有上陣的美斯是否在國際邁亞密對賽神戶勝利船中上陣，美斯6日表示，「在今日（2月6日）下午訓練中重新評估自己的狀態，與過去幾場比賽相比，我感覺好多了；我不知道明天（2月7日）是否能夠參賽，不過我感覺情況正在好轉。」

賽前操練射破網 難免令人質疑

從國際邁亞密在日本的賽前操練所見，美斯的肌肉不適似乎已經無礙，全程參與隊內分隊賽，控球及跑步動作相當正常，更與隊友配合後勁射破網。從外電照片所見，美斯在訓練中心情不俗，與隊友蘇亞雷斯及佐迪艾巴有說有笑，看來已經準備好在對神戶勝利之船的友賽中上陣。

而6日下午主辦機構也於社交媒體發放美斯有參與整操練，更上載他參與隊內小組賽的影片，片中見他有跑動，在與隊友傳球配合後更以左腳射門，又跑又射。

事隔一天狀態就有這麼大變化，實難免令人質疑他在港是否完全不能上陣。



兔年十大消費新聞 JPEX 騙案居榜首



◆「兔年十大消費新聞」選舉6日公布結果。大公文匯全媒體記者王傑傑攝

香港文匯報訊 由香港消費者委員會主辦的「兔年十大消費新聞」選舉6日公布結果，共有4,620人投票，當中轟動全城的JPEX騙案以4,057票登上榜首。

消委會主席陳錦榮致辭時表示，「十大消費新聞選舉」今年已經踏入第二十年頭，感謝傳媒朋友和消費者大力支持。隨著世紀疫情結束，社會復常，獲選的消費新聞議題逐漸變得多元化，涵蓋政策、投資、日常消費、科技趨勢等範疇。

他又提到，適逢消委會成立50周年，今年會以「精明消費 燃亮經濟」作為主題，搭配五顏六色的盾牌標誌，象徵消委會在多姿多彩的社會中繼續捍衛消費者的權益，稍後會舉辦一連串活動同市民慶祝。

兔年十大消費新聞

- 第一名：JPEX 遭證監會點名警告 警方拘捕多名網紅及換店負責人 涉串謀詐騙
- 第二名：垃圾徵費延至2024年實施 將設半年適應期
- 第三名：日出康城單位擊穿主力牆 屋宇署下令還原
- 第四名：口罩令實施近3年終撤銷 政府推「開心香港」刺激經濟
- 第五名：日本排放核廢水 港禁10都縣水產進口 本港市民再「盲搶鹽」囤貨
- 第六名：網騙騙案個案增 騙徒以AI換臉換聲呢錢
- 並列第七名：「香港夜繽紛」啟動 設海濱、廟街夜市刺激消費
- 並列第七名：「掙彩虹」頻擲界 質疑硬幣較中獎區域大報警
- 第九名：人工智能ChatGPT席捲全球 各界紛紛研究應對措施
- 第十名：港燈駁斷電纜 多區大停電 仍獲額外利潤獎勵 政府引入懲罰機制

食環署熱能探測加AI查鼠覓蹤

香港文匯報訊（記者 張弦）香港食環署公布由今年開始採用「無鼠百分比」取代沿用已久的鼠患參考指數，「無鼠百分比」以熱能探測攝錄機，及人工智能技術（AI），取代傳統的誘餌普查方法，更精準分析及計算老鼠出沒的比率，預料最快下月可公布試驗的3個分區「無鼠百分比」數字，今年上半年完成全港區的第一次調查。

自2000年起，食環署定期在指定監察地點設置誘餌，進行鼠患參考指數調查，以監察鼠患情況。食環署防治蟲鼠主任李志明指出，設置誘餌的舊方法計算出的指數，只反映監察點在調查期間有否老鼠出現，不能反映個別地點鼠患的嚴重程度，並且監察地點的覆蓋面較狹窄，易受環境因素影響，因此得出的數據非

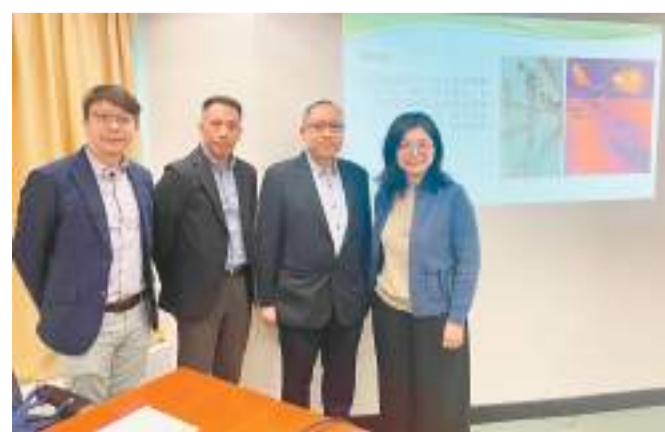
常有限。而新鼠患參考指數透過新科技在食環署提供防治蟲鼠服務的公眾地方，或有鼠患相關投訴的地方進行拍攝，幫助警方利用這些鼠患數據，實行科學化的鼠患防控措施，採取更有效及精準的防治方法。

推「無鼠百分比」新指數

食環署介紹指，一個地區的鼠隻活動情況，會以「無鼠百分比」表示，署方會每半年進行一次調查，在各區選定200至300個監察地點，抽樣選出最少100個地點安裝熱能探測攝錄機，攝錄機會連續三天、每兩分鐘拍攝一次熱能影像，以AI技術分析老鼠是否存在，從而計算老鼠出現的比率，再計算出「無鼠百分比」。

食環署高級總監（潔淨及防治蟲鼠）吳國倫指出，每半年進行一次調查，涉及約1,900支熱能探測攝錄機，首輪成本750萬元。現時中西區、灣仔及東區已試行。他表示，老鼠在熱能成像中都只會呈現一個光點，並且不會拍攝到私人樓宇內的地方，市民不用擔心私隱方面的問題。

立法會議員楊永杰支持政府制訂鼠患參考指數，今次採用的監測手段較為科學精準，上月已在中西區、灣仔及東區試行，促請政府盡快應用在十八區，並增加熱能探測攝錄機的數量，以及頻密地加大掃描的範圍，以期真實反映全港鼠患情況。



◆食環署公布由今年開始採用「無鼠百分比」取代鼠患參考指數。香港文匯報記者張弦攝

糖友安全度夏三字經



夏季天氣潮濕悶熱，讓糖尿病患者的血糖管理面臨嚴峻挑戰。為了幫助糖友安全度夏，我們請專家總結了一些簡單有效的預防措施，將其歸納為“三字經”，糖友不妨借鑒一下。

測血糖，調藥量

溫度升高和運動量的減少會改變人體吸收胰島素的速度，同時也會影響到用藥需求。所以，在夏季勤測血糖有助於更準確地監測血糖水平，以便及時調整藥量。

儲存藥，須涼爽

胰島素、口服降糖藥、試紙和血糖儀應當存放在涼爽、乾燥和光線昏暗的地方，千萬不能放在汽車前擋風玻璃下的儲物箱和車後備箱裏，或是置于陽光直射的地方。胰島素必須冷藏，但不能冷凍。外出時可以把胰島素放在一個防水的拉鏈袋裏，并用毛巾把它包起來，然後和冰袋一起放到保溫桶裏。

常飲水，吃瓜果

在潮濕炎熱的夏季裏出汗過多或運動量過大會導致脫水，從而引發血糖升高。更為糟糕的是，血糖升高會引起小便頻繁，進一步加劇脫水。為了防止這種惡性循環，大多數糖尿病專家建議患者每天飲用8杯水（相當於1600毫升）或其他流質；如果活動量大，飲水量還要相應增多。另外，可以在控制糖攝入量的前提下，適當多吃含水量多的瓜果和蔬菜，如各種漿果、柑橘、西蘭花、芹菜、黃瓜、柿子椒、西紅柿和

綠葉菜等。

甜零食，隨身帶

出門在外時，糖友應隨身攜帶一些便于咀嚼的食物，如橙子、堅果、全麥餅乾、金槍魚罐頭、低脂奶酪、杏乾或葡萄乾。當出現低血糖時，就不會措手不及了。

限飲酒，防脫水

酒精飲料實際上是一種利尿劑，會讓人失去更多的體液，進一步加重脫水。一般來說，女性糖尿病患者飲酒每天不應超過1杯（5盎司，約合142克），男性糖尿病患者不應超過2杯。另外，不能空腹飲酒，以免出現低血糖。除此以外，還應遠離含咖啡因飲品、含糖碳酸飲料，因為這些飲料也會加速身體脫水。

戴墨鏡，防曬霜

糖尿病患者夏季出門要特別注意防曬，原因是夏天紫外線強烈，長時間暴曬會引起皮膚的光毒性反應，增加皮膚壞死的危險。糖友出門時，一方面要塗抹防曬指數至少為30的防曬霜，穿長袖衣衫；另一方面，應該戴寬邊帽子和墨鏡，保護面部，特別是眼睛。糖尿病患者患上白內障的風險會比常人高出2~5倍。購買太陽鏡時要選擇那些能阻擋99%以上長波紫外線和中波紫外線的鏡片。一旦在室外感覺過熱，就應該立即回到陰涼處或室內。

早晚出，去健身

夏季早晚氣溫相對較低，糖尿病患者鍛煉最好選擇這兩個時段，運動方式可選擇散步、做操、打太極拳等，其中散步最有益於糖尿病患者的康復。

涼毛巾，防中暑

糖尿病引起的神經損傷會妨礙汗腺正常工作，因此糖尿病患者中暑的風險比常人要大，其癥狀包括大汗淋漓、極度乏力、頭暈眼花、意識模糊、惡心嘔吐、皮膚潮熱黏濕、臉色蒼白或發紅、肌肉痙攣、體溫升高和呼吸變快變淺等。如果出現了以上任何一種癥狀，應當到有空調的房間休息，飲用大量的涼水並立即就醫。為了防範中暑，糖尿病患者天熱時外出的時候，最好在脖子上掛條涼毛巾，可降低身體溫度。另外，要穿吸汗、散熱性能好的全棉等材質的衣服，如果衣物過厚或透氣差，容易導致出汗過多及體溫升高，增加脫水、中暑和低血糖的危險。

熬夜後三事 助恢復體力



睡眠障礙并非人人存在，但睡眠不足却是現代人或多或少存在的問題，也是上班族的“常見病”。有些人徹夜狂歡聚會，也有些人為了工作學習不得不熬夜，他們應該如何盡快趕走熬夜的疲憊，調整好自己的狀態，迅速恢復活力呢？要做到以下3個“及時”。

及時補充水分 熬夜時人往往顧不上喝水，甚至熬夜聚會時還會飲酒，酒精會加重缺水對機體的傷害。所以，不論你是在參加派對的過程中，還是在回家後，都要確保自己喝足夠的白開水以補充體內水分的丟失，但不要喝咖啡或者茶類飲品。

及時補充營養 最好的做法就是在熬夜後的清晨吃一些藍莓、芒果、胡蘿卜等，能保護眼睛，防止視疲勞。同時喝杯酸奶或小米粥、百合蓮子粥等，能養胃安神除煩。也可泡一杯西洋參、枸杞子、黃芪茶，能滋陰養顏、消除疲勞、增強人體免疫力。

及時補充睡眠 有的熬夜者凌晨三四點上床睡覺，直到中午甚至下午才起床。這樣看似睡的够多了，可仍然會讓人感覺疲勞。對於經常要加夜班的人來說，應當減少上午的補覺時間，適當增加下午的睡眠時間，當然一般下午也不要睡過3個小時。補覺前一定要充分放鬆，不要總是回想工作學習以及聯歡中的事情，這會讓人興奮而不易入睡，睡覺前可以用熱水泡腳或聽點輕音樂，舒緩緊張的神經。當自己無法調整好睡眠的時候，一定要找專科醫生診治，不可自行服用安眠藥，以防出現依賴性。

指甲上稜綫 預示什麼病

專家指出，指甲上出現的稜綫可能是肝氣鬱結的徵兆。通常女性的精神敏感而脆弱，極易導致肝氣鬱結，出現情緒煩躁、易怒、胸肋脹滿，乳腺增生、甲狀腺結節，月經紊亂，甚至指甲上有稜綫等癥狀。

專家表示，預防肝氣鬱結要做到“暖、樂、閑”。

暖 即是溫陽氣，少食寒涼，讓自己暖起來，例如晨起喝一碗生姜水，可治療抑鬱癥、脾胃虛寒等。

閑 即注意休息時間，養肝血，讓自己美起來。晚上不睡損殺陽氣，早上不起封殺陽氣。專家指出，晚睡會引起人體免疫力功能紊亂，輕則導致面色晦暗、月經紊亂、易于感冒、疲勞，重則引發心脑血管疾病以及腫瘤。

樂 要做到疏肝氣，讓自己樂起來。每日晨起，通過運動可以有效地改善心情；也可從飲食上改善，多吃些全麥、黃花菜、百合、生姜、薄荷、生麥芽、蓮子、佛手、金橘、玫瑰花茶等。

慢性心衰三大癥狀

專家指出，慢性心衰一般起病於基礎心臟病，有三大癥狀。

活動耐量下降 比如病人在爬樓梯的過程中，之前可以“一口氣”爬三層，現在中間爬到一層就覺得憋氣，不舒服，要停下來休息，這就是活動耐量下降。隨着病情的進展，患者在活動的時候也會出現胸悶、氣短。比如，患者睡覺時會慢慢出現不能平臥，必須高枕臥位，墊二三個枕頭，或者是半臥位，甚至端坐，才會覺得不憋氣、不胸悶。還有一種病人會出現睡着後憋醒，被迫坐起，喘幾分鐘或者十幾分鐘才舒服，這些都是慢性心衰的臨床表現。

液體滯留 心衰病人會出現下肢水腫，腳或小腿有水腫，用力按壓會出現小坑。這可能是心衰患者最早期的首發癥狀，除了水腫，病人并無不適。還有一類患者是腹脹，容易被當成發胖，實際上是液體滯留之後出現了腹水。

沒癥狀 很多情況下，心衰由于癥狀很隱蔽，很難被發現。有些患者是在檢查其他方面的疾病時，做了心臟相關的檢查，才發現心臟變大或者心電圖出現異常，這時候才意識到有heart衰的問題。

對於心衰患者的日常飲食，專家建議最簡單的就是限鹽限水。

全天鈉的攝入量是3.5克。主食，饅頭、米飯、面條都含有鹽，要將它們的含鹽量控制在1.5克以下。除了主食以外，其餘加起來2克，每天一共最多3.5克鹽。含鈉量高的榨菜、醬豆腐、腌制食物等盡量不要吃。這樣基本能滿足生理需要，又不至于引起過多的水鈉滯留。

心衰患者的飲食中另外一個需要注意的就是限水。因為很多食物中都含水，比如飯、湯等，所以要注意控制總量。三餐、水果等全都算在一起，心衰患者要控制在每天1500~2000毫升。

聲音可辨臟腑問題



中醫將人常發出的聲音概括為“呼、笑、歌、哭、呻”5種聲音，并分別對應五臟，即肝呼、心笑、脾歌、肺哭、腎呻。老年朋友可以從自己經常發出的聲音中，分辨是哪個臟腑出現了問題。

發怒愛喊肝火旺 肝氣過盛或肝陽上亢的人，常常容易發怒，大呼小叫；肝氣鬱滯的人，常會長吁短嘆，發出“呼呼”的聲音。這其實是人體一種不自覺的自救功能，通過向外發聲來減少肝氣鬱滯。因此，肝火旺的朋友可多發“嗷”字音，有助於調節情緒，保持內心的平和，以免怒氣傷肝。柴胡、薄荷、蘇葉等中藥也可以疏肝鬱、防氣結，可以適量應用。

笑太多耗心氣 適度的笑可以疏通心氣，增進健康，但笑得過多、過度，則會耗傷心氣。如果多笑，多說點話就覺得心慌，氣不够用，多為心氣虛，要注意保養心氣。養心的關鍵是學會慢生活，放慢節奏。平時常發“呵”字音，可以補心氣，對治療心悸、失眠、健忘也有好處。情緒波動、喜怒哀樂常時，可以吃些山

楂幹，酸味的食物有收斂作用，能阻止心氣太過渙散，保護心臟。

唱歌沒底氣脾虛 若人體脾的正氣特別強，說話聲音就會非常洪亮，唱起歌來也嘹亮，底氣足；脾氣虛時，說話聲音低微，唱起歌來也沒底氣。其實，唱歌多了、話說多了，也會耗傷脾氣，因此，喜歡唱歌的老人要多吃山藥、大棗、蜂蜜等補脾益氣的食物。平常常讀“呼”字音，可以培養脾氣，對預防脾虛腹脹、脾胃不和、食欲不振都有好處。

哭泣不止肺氣弱 人體肺氣強盛時，哭的聲音非常洪亮，若肺氣虛，哭聲會很低微，祇能“嗚咽”。悲傷時，哭泣流淚是一種正常宣泄，對健康有利，但如果經常哭，就會損傷肺氣，肺主皮毛，肺虛了皮膚也會不好。因此，養肺重在保持情緒開朗。另外，每天早晚細嚼核桃仁1~2枚，也能養肺氣。平時常讀“嗷”字音，有助於治療發熱咳嗽、呼吸急促、氣短等癥。

總是哼唧腎不好 俗話說，“無病不呻吟”，呻吟是人體在調元氣，而元氣藏于腎。若平時無病也總是哼哼唧唧地呻吟，就說明腎可能有問題，建議多吃些龍眼、山藥等溫陽補腎的食物。多念“吹”字音，可緩解腰腿無力、潮熱盜汗、頭暈耳鳴等表現。

掉頭髮或預示 五種致命疾病

人體需要鐵質幫助生成紅細胞，以便向全身輸送氧。缺鐵會導致貧血，紅細胞因此減少，頭皮得到的血氧也隨之下降。掉頭髮或許預示5種疾病。

貧血 專家表示，補鐵有助改善貧血癥狀。缺乏維生素C，攝取咖啡因或酒精飲料都不利鐵質吸收。建議喝果汁并進食富含鐵的食物，能讓頭髮恢復生長。

飲食紊亂 減少食物攝入量，會導致頭皮血流量下降，進而影響頭髮正常生長，嚴重時會導致頭髮失去光澤甚至脫落。專家表示，脫髮很少是永久性的，但是保持平衡膳食，多攝入蛋白質，對防止脫髮非常關鍵。頭髮是由蛋白質構成的，當毛囊蛋白質處於最低值的時候，多攝入蛋白質(特別是早餐)就顯得格外重要。另外，飲食應富含維生素(特別是B族維生素)、鋅及重要脂肪酸等。

多囊卵巢綜合徵 婦女多囊卵巢綜合徵是由于雄性激素過高導致的，患者前額及頭頂會發生頭髮稀少癥狀。這一情況大多發生於有脫髮家族病史的患者中。專家表示，患者頭上掉髮，但是臉上和身上毛髮却會瘋長。降低雄性激素的藥物和促進血液流動的頭皮按摩，都有助於患者的頭髮重新生長。

甲狀腺疾病 甲狀腺功能紊亂的第一癥狀是脫髮。甲狀腺激素過多或過少都會影響新陳代謝及頭髮正常生長。由于所有毛囊都受到影響，所以脫髮不是局部現象。專家表示，藥物及其他治療手段都有助於緩解病情。為了讓頭髮恢復如初，最好多攝入蛋白質，每天早晨做頭部按摩。

壓力綜合徵 壓力會導致華髮早生。壓力大時人體釋放多種激素會影響B族維生素的吸收，影響頭髮色素沉澱。壓力綜合徵會導致禿頭癥——人體免疫系統錯誤攻擊頭皮細胞，造成頭髮大片脫落。心理放鬆和服用復合維生素B都能改善白髮早生問題。

人在夏天健康 或與光照有關



你是不是一到夏天就覺得神采奕奕總想出門度假，而冬天就無精打采祇願宅在家裏？英國劍橋大學研究人員在《自然·通訊》雜誌上發表文章說，人在夏天的確更健康。

他們研究了1.6萬人的DNA後發現，人體內有超過四分之一的基因在夏天更活躍，這些基因中不少與免疫系統有關。臨床數據也顯示，每當嚴寒季節到來，會有更多人患上心血管疾、糖尿病、硬化以及精神分裂癥等，心臟病的致死率也更高。

當前尚不清楚為何會存在這種現象，研究人員猜測，可能與光照時長和強度有關。參與研究的約翰·托德教授說，這一發現或許能為醫生提供靈感，讓他們根據季節為病人量身制定更好的治療方案。

另外，冬天去陽光燦爛的熱帶海島度假也能促進健康。若是沒錢沒時間，那就吃好點、穿暖點、多運動吧。

金像獎提名揭曉《白日之下》16項領跑

林保怡首角逐影帝 挑戰梁朝偉

香港文匯報訊(記者阿祖)《第四十二屆香港電影金像獎》將於4月14日假香港文化中心舉行。6日記者會上,大會邀得廖子好、劉俊謙、周漢寧及吳冰任特別嘉賓揭曉19項獎項的提名名單。林保怡及黃子華今屆成功入圍角逐最佳男主角,二人首度一嘗準影帝滋味,與向來是影帝大熱人選的梁朝偉大決鬥!



入圍名單中,《白日之下》共獲得16項提名,包括最佳電影、最佳導演及男、女主角等大獎成為最多提名電影,其次《少年日記》及《金手指》均獲12項提名,另外《命案》及《毒舌大狀》同獲10項提名,以上5部電影均入圍最佳電影,實力不容忽視。至於影帝之爭,形勢比較激烈,有曾獲5次金像獎影帝常客的梁朝偉,以浮誇反派演繹《金手指》;黃子華則在《毒舌大狀》創造破億票房紀錄,深得觀眾歡心;多年沒參與電影演出的林保怡在《白日之下》演一個令人髮指的殘疾院舍院長都入形入格;內地演員大鵬在《第八個嫌疑人》飾演逃犯演技精湛,盧鎮業於《少年日記》中飾演中學教師亦有很大發揮。金像影后提名方面,最為注目的應是余香凝,她憑《白日之下》奪得香港電影評論學會最佳女演員,演技備受肯定;而王丹妮繼《梅艷芳》後憑《毒舌大狀》再獲提名最佳女主角,應有一定的呼聲;另衛詩雅憑《不日成婚2》、謝安琪憑《4拍4家族》及鍾雪瑩憑《填詞L》首度提名金像獎最佳女主角。

片得以上映,2023年度符合資格參選的港產片共有50部,對比2022年僅得33部參選電影,增幅高達五成,參選電影中有20位新晉導演,也有不少新生代演員擔綱演出。」他說:「現在年代要更新了,在拍戲情況更困難,製作預算又緊縮下,大家的態度回復當年拍港產片般熱血會身兼多職,比我們以前更加理性。」他又提到十大最高票房的港產片均有逾千萬元收入,排行首位的電影更創出香港電影史上首部突破一億元票房紀錄,成績令人鼓舞,希望未來香港電影可以回復正常發展。爾冬陞又公布應屆金像獎第一輪評選的投票經會計師核實票數後,投票率為63.23%。在疫情後創新高,他呼籲第二輪投票人繼續鼎力支持。

身為應屆金像獎創作總監的簡君晉對於鄭啟泰日前離世感可惜,每位在金像獎幫手的同事都不捨得他,因鄭啟泰一直為金像獎頒獎禮做旁白已有十年,今年本由對方繼續做,卻突然傳出其死訊,大會至今仍未找到合適人選補上。另由他執導的《白日之下》獲得16項提名成為最多提名的電影,簡君晉表示實在喜出望外,也沒想到可以得什麼獎,能有16項提名已當贏了!

林保怡興奮稱要割雞還神

梁朝偉憑《金手指》再度提名最佳男主角,他收到喜訊後回應稱:「好開心可以入圍今年香港電影金像獎的男主角提名,多謝所有投票的人,亦都祝賀所有入圍的同學!」

林保怡憑《白日之下》入圍角逐最佳男主角,他笑言獲知消息時現正身在街市辦年貨:「我現於商場和街市買艇和新年日用品,收到公司突然Call我話獲提名,好開心好興奮,真的第一次有這個成績,好似上次話齋獲提名就好似得了獎,唔得,現在去街市買隻雞,割雞還神先得,多謝大家。」

大鵬獲知憑《第八個嫌疑人》提名最佳男主角的消息後表示:「讓我感到非常不真實,它為忙碌的一年畫上的不是句號,而是一個巨大的驚嘆號。對一個香港影迷來說,每年金像獎的頒獎典禮是我電影記憶裏特別重要的畫面,而今天我自己竟然也有幸走進這個畫面,我非常激動,香港電影深深影響了我,塑造了我,感謝金像獎讓我夢想成真!感謝李子俊導演和《第八個嫌疑人》劇組同仁的信任,並恭喜李子俊導演入圍金像獎最佳新晉導演。」

鄭啟泰離世 旁白未有人選

香港電影金像獎協會主席爾冬陞在記者會上致辭時表示:「隨着香港社會去年復常,香港電影深全面營業後,更多影

《第四十二屆香港電影金像獎》提名名單 6日揭曉

《第四十二屆香港電影金像獎》提名名單6日揭曉。入圍名單中,《白日之下》共獲得16項提名,包括最佳電影、最佳導演及男、女主角等大獎成為最多提名電影,其次《少年日記》及《金手指》均獲12項提名,另外《命案》及《毒舌大狀》同獲10項提名,以上5部電影均入圍最佳電影,實力不容忽視。至於影帝之爭,形勢比較激烈,有曾獲5次金像獎影帝常客的梁朝偉,以浮誇反派演繹《金手指》;黃子華則在《毒舌大狀》創造破億票房紀錄,深得觀眾歡心;多年沒參與電影演出的林保怡在《白日之下》演一個令人髮指的殘疾院舍院長都入形入格;內地演員大鵬在《第八個嫌疑人》飾演逃犯演技精湛,盧鎮業於《少年日記》中飾演中學教師亦有很大發揮。金像影后提名方面,最為注目的應是余香凝,她憑《白日之下》奪得香港電影評論學會最佳女演員,演技備受肯定;而王丹妮繼《梅艷芳》後憑《毒舌大狀》再獲提名最佳女主角,應有一定的呼聲;另衛詩雅憑《不日成婚2》、謝安琪憑《4拍4家族》及鍾雪瑩憑《填詞L》首度提名金像獎最佳女主角。



◆梁朝偉憑《金手指》再度獲提名最佳男主角。

◆林保怡在《白日之下》中演令人髮指的殘疾院舍院長。

◆大鵬感謝金像獎讓他夢想成真!

◆衛詩雅入圍最佳女主角大感驚喜。



◆林保怡獲知消息時正身在街市辦年貨。

余香凝獲知《白日之下》共獲16項提名,她也入圍最佳女主角,提到當日拍完該片她已很有信心,希望可以一班人在金像獎紅地毯,現在也夢想成真。她又提到戲中的小师妹許月湘近日亦成為她的同門師妹:「我好喜歡這位妹妹,她有新人提名我真的好開心。我自己就不會諗獎項,但希望團隊其他人有多些獎項,肯定,大家都好努力拍這部好有心的戲。」余香凝也謝「古老闊」古天樂及其他投資者願意開拍《白日之下》。

王丹妮憑《毒舌大狀》入圍最佳女主角,她說:「剛剛收到消息,在今屆金像獎獲得最佳女主角的提名,我自己沒估到,覺得好驚喜。今年有好多好出色的電影和角色,自己好榮幸可以同咁多位出色的人一齊獲得提名,我好感恩。」她稱一定要多謝電影公司及導演給她機會演這樣有挑戰性的角色,也多謝拍攝團隊一起共事,也多謝每一位入戲院支持的觀眾。她說:「我正身處多明尼加共和國,雖然好遠,但都感受到大家滿滿的愛和支持,《毒舌大狀》是我第二部電影,大家見證我的成長。所以好多謝大家,我會繼續努力。」

憑《不日成婚2》入圍最佳女主角,衛詩雅興奮透露心聲:「實在沒想過,真的很驚喜,感激所有喜歡《不日成婚2》而投票給我的業界評審。感謝這部戲台前幕後每一個工作人員、演員對手們、宣傳發行團隊,尤其是導演陳茂賢!是因為有他們,電影才會成功接觸到觀眾,讓大家看到我的努力。最重要多謝公司對我15年來的栽培,我一定會繼續努力!」



◆余香凝憑《白日之下》獲影后提名,姜大衛則角逐最佳男配角。

林凱恩有聯絡 Vincent, 並獲對方道歉



林凱恩無辜捲入拖糧風波 不清楚「男友」財務問題

香港文匯報訊(記者梁靜儀)無錢處境劇《愛·回家之開心速遞》一班演員劉丹(丹爺)、滕麗名、呂慧儀、林淑敏、周嘉洛、單立文及林凱恩等,6日為劇集造勢,眾人又玩寫賀年詞遊戲,又有轉風車祈求平安。活動後又向現場市民大派利是封。

林凱恩早前捲入「男友」Vincent餐廳拖糧風波,有指其「男友」涉及拖糧近50萬元,林凱恩被問傳聞時,否認對方是男友,指對方只是朋友,明白大家擔心,但對她來說只是小風波,不

過都感到不好意思。問到事後有否聯絡 Vincent?她說:「都有,佢話唔好意思影響到我,話請食飯,不過我話下次先。(是否驚了?)唔係,佢咁都有問過我會唔會因為咁樣唔再交朋友,我覺得識朋友係用心,能夠幫到佢我都會開心。」至於對方的財務問題是否已解決,林凱恩就表示不太清楚。

呂慧儀表示以往過年只放年初一至年初三,但今年卻有七日假期,年初五才開工,原本計劃與兒子去旅行,不過因有家人由外地返港,計劃只好取消,新年只好留守香港消費,改為去主題樂

園,不過兒子亦沒有失望。問到會否帶排開男友張景淳見親友?呂慧儀自曝已見家長:「我阿爸同熊家阿爸都影過相。」

丹爺表示今年會留港鎮守家中,等候親友來拜年。他又指兒子劉愷威會帶孫女「小糯米」同一班朋友去旅行。丹爺又曝快將10歲的孫女已開始對衣着有要求:「每朝返學都要揀衫、襯鞋,我話返學都係着校服使乜揀呢?不過如果要出街就有排揀,又揀衫又揀鞋,只係頭箍都有十幾個。」他表示不敢隨便買飾物給孫女,怕不合心意。



◆呂慧儀自曝已帶張景淳見家長。

與男友盧鎮業齊逐獎 廖子好激動公布名單



◆廖子好自己亦入圍最佳女配角。

廖子好與楊偲泳憑《毒舌大狀》入圍最佳女配角。6日廖子好還負責公布最佳男主角提名名單,當讀出男友盧鎮業入圍,她手震又激動。受訪時,廖子好笑言自己好失禮,本來擔任嘉賓揭曉名單應以穩定心情應對,公布時卻發現男友都入圍,所以心情好激動:「我好替男友入圍開心,之前本有心理準備若然認識的朋友或他入圍都要端莊一點,但結果真情流露了!」

謝君豪亦憑《毒舌大狀》獲提名最佳男配角:「好開心!多謝所有投票界『金遠山』(戲中角色)的電影人,《毒舌大狀》在去年初上映時得到很好的成績,之前亦剛剛憑這個角色拿到新時代國際電影節最佳男配角,多謝大家支持!另一方面好刺激,因為

今年男配角提名高手如雲,能夠有份提名,與有榮焉。多謝導演吳偉倫寫咗一個咁好的劇本,也畀一個咁好的機會我去演繹這個角色,今次《毒舌大狀》獲得10項提名!真的好開心!我會繼續努力,多謝!」

先後四奪金像獎最佳女配角的金燕玲,今次再憑《不日成婚2》角逐最佳女配角,金燕玲笑言感受與別不同:「我今次好開心的原因是,《不日成婚2》的片種與角色,與我以往所提名的每部戲都不一樣,這是最特別的地方,不一定要(角色)好沉重、喊苦喊怨才可以獲得提名!」

吳慷仁開心拍港片獲提名

首部劇情電影計劃得獎作品《但願人長久》榮獲4項提名,導演祝紫媽感動表示:「我最想感謝的人是關導(關錦鵬)及叔平(張叔平),感謝你們願意教我什麼是電影語言。《但願人長久》是非常複雜的劇本,涉及地域之廣、演員之多、語言之刁鑽,低成本還有年代戲等,今天能夠完成並得到這麼多幫助,平心而論若不是關導監製,相信絕對無法取得今天的成績。在鎂光燈,以及大家對電影稱讚的背後,少不了關導、叔平、駿碩,還有一路以來並肩作戰的兩位攝影學倫、何輝及後期總監景麟的無條件付出。劇本是我一個人寫,但實現劇本實在是

大家的功勞,齊心協力,共同進退,一個都不能少。我們會繼續努力,願能成為像你們這樣優秀的電影人。」

台灣演員吳慷仁在甫公布的第30屆香港電影評論學會大獎中,以《但願人長久》榮獲「最佳男演員」大獎,今次再憑《但願人長久》角逐「最佳男配角」,吳慷仁興奮表示:「真的超級開心,能夠拍香港電影而被提名,是這輩子都不敢想像的事,非常謝謝香港金像獎大會,期待到時候能與香港電影人在典禮上好好聊天學習,我很珍惜。」

參演《但願人長久》的謝詠欣亦獲提名最佳新演員,詠欣激動表示:「好感恩大家給予的肯定,真的非常開心,多謝《但願人長久》所有人員的傾力付出,成就這套電影。我仍然有好多東西要學習,一定會更加努力,請大家繼續支持《但願人長久》!」



◆廖子好公布最佳男主角提名名單。

李家超歲晚送暖落區探長者



李家超（左三）歲晚落區，在麥美娟（左二）陪同下探訪長者。

【香港商報訊】記者李銘欣報道：龍年將至，行政長官李家超昨日到訪大埔林村，探訪長者、拋「寶牒」許願，與市民共同迎接即將到來的新春佳節。

李家超表示，希望在新的一年里繼續搞好香港經濟。

林村拋「寶牒」許願祝福香港

李家超昨日中午在民政及青年事務局局長麥美娟、民政事務總署署長張趙凱渝陪同下，與新成立的大埔關愛隊一起進行新春家訪。其間，李家超向長者送上新春福袋。他先到居於林村的91歲侯婆婆家中，雖然她年事已高仍身體健康及十分精神，特首見到長者生活開心，亦深感安慰。其後，特首一行向婆婆送上福袋，並為她在家裏貼上揮春。李家超稱，很高興看到關愛隊在地區積極推動關愛氣氛，造福市民，期望他們

繼續在地區支援政府工作。

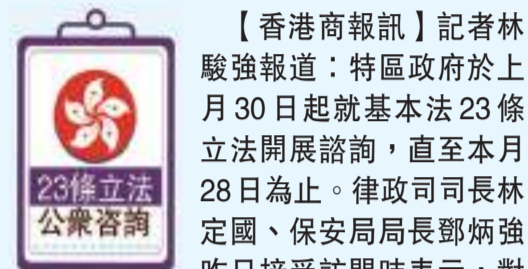
隨後，李家超到康樂中心與約百名林村長者一起共進團年飯，享用盆菜，氣氛熱鬧。其後，李家超一行到林村許願廣場，與數十位小學生一起拋「寶牒」許願。李家超在心願卡上寫下「香港龍騰新程，市民身體健康」的新年願望。

李家超接受傳媒訪問時表示，他與各主要官員、關愛隊歲晚會落區家訪及派福袋，18區也會有「日夜都繽紛」活動，其中林村更首創夜光許願樹和發光「寶牒」供市民拋擲許願。他表示，很重視18區關愛共融的生活環境，在盆菜宴席間聽到很多街坊的新年願望，祝福香港越來越好。這也是他的新年願望——搞活香港經濟、搞好民生，讓香港更勝從前！他將願望寫在寶牒上，拋上林村許願樹，相信

有許願樹的「加持」，以及特區政府與社會各界攜手努力，必定能願望成真。

麥美娟表示，新一屆區議會宣誓就職後已開始一系列工作，在第一次會議已提出區議會要成立提振經濟小組，農曆新年前後有一系列活動，包括18區有歲晚關愛家訪，探望基層或少數族裔家庭，而「18區日夜都繽紛」活動已展開，包括林村許願夜市、油尖旺區舉辦倒數活動、年初一花車巡遊、初二煙花匯演等。

為配合「18區日夜都繽紛」活動，大埔林村許願廣場由昨晚起至大年初四晚上舉辦「林村許願夜市」，市民可於夜間拋「發光寶牒」祈福，並觀賞夜光許願樹；夜市設有攤位遊戲和美食攤檔。



【香港商報訊】記者林駿強報道：特區政府於上月30日起就基本法23條立法開展諮詢，直至本月28日為止。律政司司長林定國、保安局局長鄧炳強昨日接受訪問時表示，對做好推廣公眾教育、向外國說好23條立法充滿信心。鄧炳強表示，已向外國領事、商會、專業界等多界別舉行宣講會，強調解說工作要持續做、不停做，甚至在立法完結仍會繼續。林定國亦反駁外國對23條的抹黑，形容本地立法是用好「一國兩制」的特色，強調今次諮詢的安排經過深思熟慮，重申香港有責任盡快完成憲制責任，這樣才可在未來專心一致搞好香港，這亦是香港市民的共同願望。

林定國 鄧炳強 不遺餘力做好解說

日後仍持續解說國安的重要

林定國、鄧炳強昨日接受《香港商報》在內多間本地媒體訪問。本報記者在提問中，問到政府是否有信心做好推廣基本法23條的工作，以及如何做好公眾教育、向外國說好23條。林定國回應稱，政府對此很有信心，自諮詢開始後，政府主動向不同界別、團體進行解說，聆聽各界提出的問題，盡量回應大家的關切點。鄧炳強則表示，對23條立法的宣講工作會一直進行，並強調解說工作不會停止，即使立法工作完結，推廣23條及香港國安法仍然是推廣國安工



林定國（左）與鄧炳強表示，會全力向各界講解基本法第23條立法。

總商會支持立法可安穩營商環境

另外，林定國和鄧炳強昨日出席香港總商會舉行的「議事論壇」，向本地和國際商界人士講解現正進行的諮詢內容。香港總商會表示，歡迎政府就基本法第23條立法積極與商界交流溝通，並指今次活動承諾不會引述出席者言論，但整體而言，大部分人明白有需要堵塞現行法律的漏洞。總商會表示，支持落實立法，維持安全穩定的營商環境，從而促進本港經濟發展。該會正在收集會員對諮詢文件的意見，而商界現已準備就緒，與政府和各持份者攜手合作，邁步向前。

市民譴責美官勾連亂港分子



美國國務院亞太事務助理國務卿康達近日與郭鳳儀、袁弓夷、許穎婷、邵嵐等4名反中亂港分子會面，引起社會各界強烈不滿，工聯會、民建聯、香港島各界聯合會等多個團體的代表以及市民，昨日自發到美國駐港總領事館外抗議，譴責美國官員勾連外逃反中亂港分子。他們又認為特區政府有必要盡早及盡快完成基本法第23條的立法工作，抵禦反中亂港的勢力，確保國家安全、香港安全。

林定國 鄧炳強 訪談全文 刊本報官網



職位名稱：食品加工工人 (空缺編號：27925)
工作地區：元朗區
工作時間：8AM-6PM, 1小時用膳, 每天9小時工作, 每星期6天
入職要求：小六程度, 1年經驗
月薪HK\$17,500
聯絡方法：本公司正透過勞工處進行招聘, 求職者請致電3153 4277查詢/安排面試。

作的重要成分。對於有外國媒體抹黑基本法23條及香港國安法，林定國直言對有關說法「百分之百不同意」，指基本法23條由本地立法，正是「一國兩制」的體現。雖然維護國家安全是中央事宜，但由香港自行立法，用普通法草擬的原則去寫這一部法律。林定國在談及國家安全的定義時指出，就是中國的國家安全，而香港是國家的一部分。內地提出的總體國家安全觀，說的不僅是傳統的安全，例如政治安全、軍事安全等，更包括經濟安全、數據安全等。他表示，每個人都希望自己的家穩妥、安全，重申基本法23條不是限制思想自由，但要防範煽動性的言論，並處理與基本法根本性條款有衝突的情況。

金龍

獻瑞迎新春

甲辰年 2024

晉色園黃大仙祠

新春活動

頭炷香
年三十晚(9/2)
• 23:00 - 02:00 派發五路財神卡。
• 00:00 - 03:00 派發大仙利是。

接財神
正月初三、四、八、九
(12/2, 13/2, 17/2, 18/2)
• 10:30-11:00 派發金幣及大仙利是。
• 14:30-15:00 (數量有限, 派完即止。)

參拜月老
正月十五(元宵節)(24/2)
• 參拜月老更有機會獲贈月老手繩一條
• 於下午六時後入祠
可獲贈愛心發光手燈一個。
• 影相打卡
• 從心苑猜燈謎

請領福物

五路財神卡
初一至新春正月(10/2-9/3)
• 凡於總辦事處捐款滿\$100
可獲贈五路財神卡一張。

財神宮——「彩龍瑞雲」擺設(限量版)
初一至新春正月(10/2-9/3)
• 請領單張金箔除可獲贈「招財琉璃元寶」一個外,更可獲贈「彩龍瑞雲」擺設(小)一件。(數量有限, 派完即止。)

如意小福袋
初一至正月十六(10/2-25/2)
• 凡於請領處捐款\$20,
可獲贈如意小福袋一個。

開放時間	年三十 2月9日	正月初一 2月10日	正月初二至十三 2月11日至2月22日	正月十四 2月23日	正月十五 2月24日	正月十六 2月25日
黃大仙祠	07:30-16:30 21:00-23:59	00:00-21:00 *最後入廟時間20:00	07:30-18:00	07:30-20:00 *最後入廟時間19:00	07:30-22:00 *最後入廟時間21:00	07:30-20:00 *最後入廟時間19:00
太歲元辰殿	暫停開放	暫停開放	08:00-17:00			
財神宮	08:00-16:30	08:00-21:00	08:00-18:00	08:00-20:00	08:00-22:00	08:00-20:00

*黃大仙信俗文化館由年三十至正月十五日(2月9日至2月24日)暫停開放。
*開放時間如有更新, 以晉色園網站及Facebook當日公佈消息為準。

☎ 2327 8141 ✉ info@siksikyuen.org.hk 📷 ssy_wongtaisintemple 📍 晉色園黃大仙祠 🌐 www.siksikyuen.org.hk 📍 香港九龍黃大仙竹園村二號



福建僑報



OVERSEAS CHINESE NEWS OF FUJIAN 发往“一带一路”沿线国家和地区,并在印尼、菲律宾、南非、匈牙利、英国、美国、澳大利亚及台湾地区落地印刷发行 2024年2月13日 星期二 印尼版 第997期

新春賀詞

福建省人民政府僑務辦公室主任 肖華鑫

親愛的僑胞們,朋友們:

龍騰四海躍,春暖花開時。春節到來之際,我謹代表福建省人民政府僑務辦公室,向廣大海外僑胞和歸僑僑眷致以新春的問候和美好的祝願!

剛剛過去的2023年,是全面貫徹中共二十大精神的開局之年,是接續奮鬥、砥礪前行的一年,也是凝僑心、齊衆心、暖人心的一年。一年來,我們牢牢把握習近平主席“四個更大”和“加強和改進僑務工作,形成共同致力民族復興的強大力量”重要要求,舉辦第三屆中德

科技論壇、第三屆世界閩籍華僑華人社團聯誼大會、首屆中國僑智發展大會等活動,僑的工作暖心有效。廣大海內外鄉親對家鄉發展的關心和支持,讓我們深受感動,也倍感鼓舞。在這裏,向所有關心支持福建的僑胞朋友們道一聲感謝,謝謝大家!

2024年是新中國成立75周年,是習近平主席親自擘畫“機杼活、產業優、百姓富、生態美”新福建宏偉藍圖10周年。我們將深入引僑資、匯僑智、聚僑力、護僑益,舉辦陳嘉庚誕辰150周年紀念活動和“根與魂 夢與業”系列

活動,建好用好各類涉僑博物館,啓動華僑歷史文化保護傳承立法,落實好各項惠僑利僑舉措,一如既往地為廣大僑胞提供支持和幫助。歡迎大家常回家鄉走一走、看一看,暢叙鄉情,共話鄉誼,我們也期待在海外華商中國投資峰會、第二屆中國僑智發展大會、第十一屆世界福建同鄉懇親大會等活動上與大家見面。

僑胞們,朋友們,讓我們帶著對美好未來的期待共同迎接甲辰龍年。在此,給各位鄉親拜年,祝大家在新的一年裏闔家幸福、諸事順意、龍年大吉!給大家拜年了!



掃一掃 觀看視頻

閩籍僑胞把「福」文化帶到海外

俄羅斯卡盧加州正洋溢着新春的氣息。

“中國人習慣在新年裏給親朋好友拜年、送福。這次來到卡盧加州剛好是新年,我們也把福帶到這裏,送給大家,祝福大家新年越來越好。”在卡盧加州,福建省海外聯誼會第五屆理事會副會長、天津市福建商會副會長沈木輝特地將書寫的巨大的“福”字送給州長弗拉季斯拉夫·沙普沙(右圖)。

作為福建致公“福”文化海外宣講員,這已經是沈木輝第二次到俄羅斯送福了。

去年4月,沈木輝受俄羅斯南薩哈林斯克州州長瓦列裏·伊格裏耶維奇·利馬連科邀請到當地考察經商環境。在考察期間,沈木輝便利用空閒時間,與當地友人交流分享中國扎實推進高質量發展,與各國共建“一帶一路”等發展新機遇,同時,還為當地友人寫福、送福,講“福”文化故事。

同沈木輝一樣,還有許多閩籍僑胞正在把福建的“福”文化帶到海外。

“福”是中國人對美好生活的一種樸素嚮往。福建,作為唯一一個以此字命名的省份,“福”文化資源豐富。近年來,福建高度重視“福”文化資源的挖掘,着力推動“福”文化的創新性發展創造性轉化,打造了一系列與“福”文化有關的旅游、產品等,不僅以此帶動“文化大省”建設,還促進了文化與旅游、經貿等的融合,助力福建高質量發展。

去年3月,為了更好的向海外傳播“福”文化,推動與海外的文化交流,吸引更多海外國家和友人關注福建、了解福建,助力共建“一帶一路”,致公黨福建省委會從32個國家聘請了62位僑親為“福”文化海外宣講員。

“通過聘請‘福’文化海外宣講員,有利於發揮他們融通中外的優勢,更好地在在國用當地群眾理解、喜歡的方式來傳播‘福’文化,從而得到更好更廣泛的交流。”致公黨福建省委會專職副主委吳棉國介紹。

“福”文化海外宣講員除了在在國寫福、送福外,他們還通過更多方式講好“福”文化故事。

滕忠東是墨西哥中華企業協會副會長,他通過推廣福茶向海外傳播“福”文化,“把‘福’文化與中國的茶文化結合起來,讓大家在品茶的同時,去感悟茶文化中所蘊含的和合理念,體會何為福。”

此外,閩籍僑親還會利用中國的傳統佳節在當地組織開展各種傳統文化活動,讓海外民眾感受中國融于日常的“福”文化。

對於美東各地的華僑華人和當地民眾來說,每年春節期間都能感受到濃濃的“年味”。“每年都會在紐約曼哈頓舉行‘點亮中國紅’元宵送福活動(下圖),大家聚在一起貼春聯、吃湯圓,觀看文藝表演以及舞獅等。”“福”文化海外宣講員、美國福建公所主席鄭德良介紹,從2004年以來,旅美閩籍華僑華人及社團等每年都會舉辦元宵節活動,邀請當地民眾與華僑華人一起感受節日氛圍和“福”文化,“活動至今已連續舉辦19屆,成為當地華人的一項品牌活動,受到美國社會各界的廣泛關注和好評”。

“我們將持續發揮海外僑親融通中外優勢,積極傳播‘福’文化,讓‘福’文化在海外傳播得更遠。”吳棉國表示,將以“福”文化為載體,與海外僑親一起講好福建故事、中國故事,讓世界讀懂福建、感知中國,讓更多外國朋友感受福建深厚的人文底蘊,感受博大精深的中華優秀傳統文化,進一步促進同各國人民的心靈相通。(施由森/文 受訪者供圖)



福建省持續加大金融支持實體經濟力度

本報訊 2023年,中國人民銀行福建省分行、國家外匯管理局福建省分局充分發揮貨幣信貸和外匯管理政策效能,持續加大金融支持實體經濟力度,為福建經濟回升向好創造適宜的貨幣金融環境。至2023年末,福建省本外幣各項存款餘額8.10萬億元,本外幣各項貸款餘額8.24萬億元,同比分別增長11.1%和8.2%。

中國人民銀行福建省分行副行長江濤介紹,從貸款主體看,企業業單位為貸款增長的主力軍。截至2023年末,全省企業業單位貸款餘額43066.31億元,同比增長11.68%,全年增加4505.07億元,占各項貸款增量的72.55%。中國人民銀行福建省分行還精準加強對重大戰略、重點領域和薄弱環節的金融支持。主要包括:落實金融支持福建製造業高質量發展工作意見,引導信貸資金加速流入製造業領域,

2023年末,全省製造業貸款餘額9314.46億元,同比增長17.22%。聯合創設科技貸、技改貸,支持技術流評估、投貸聯動、供應鏈融資等模式創新,截至2023年11月末,全省累計發放科技貸304.89億元、技改貸259.42億元,支持4292戶企業和442個項目。全省68個專項行動項目貸款餘額合計3791.81億元,比年初增長34.6%;全省涉農貸款餘額2.04萬億元,同比增長13.18%。

2023年,福建省選用好用足多種貨幣政策工具,助力實體經濟發展。主要措施包括:實施兩次降準,釋放可用資金301.5億元;2023年末,全省再貸款再貼現餘額1291.2億元,同比增長18.8%,總量再創歷史新高,再貸款再貼現合計惠及市場主體近10萬餘戶。

(木子)

2024“中國—東盟人文交流年”在福州開幕



二〇二四“中國—東盟人文交流年”開幕式二月二日在福州市舉行。圖為嘉賓在二〇二四中國—東盟人文交流年展覽活動上參觀體驗立體書文創產品。(姜克紅)

漳州至汕頭高鐵正式開工建設 設計時速350公里

中國高速鐵路建設再次迎來重要時刻。2月4日,漳州至汕頭高速鐵路(以下簡稱漳汕高鐵)正式開工建設。

漳汕高鐵是國家“八縱八橫”高速鐵路主通道的重要組成部分,與廣東省廣汕高鐵、福建省福廈高鐵等共同組成沿海大通道。項目位於福建省、廣東省境內,綫路起自福廈高鐵漳州站,經福建省漳州市,廣東省潮州市、汕頭市,接入汕頭站。綫路全長約175公里,設計時速350公里,共設漳州、漳浦、東山縣、詔安南、饒平南、汕頭等6座車站,其中漳州、漳浦、汕頭站為既有車

站,其餘為新建車站,建設工期4.5年。項目建成後與福廈高鐵、廣汕高鐵連接,密切東南沿海地區交流聯繫,對便利沿綫人民群眾出行,促進區域經濟社會協調發展,具有十分重要的意義。(蘇海森)

因逢春節假期,本報2024年2月17日例行休刊一期。祝海內外讀者新春快樂、闔家幸福!
福建僑報社
2024年2月13日





福建 僑報



OVERSEAS CHINESE NEWS OF FUJIAN

发往“一带一路”沿线国家和地区，并在印尼、菲律宾、南非、匈牙利、英国、美国、澳大利亚及台湾地区落地印刷发行

2024年2月13日 星期二 印尼版 第997期



福建僑報社携海外合作華文媒體
祝全球華僑華人：



福如东海
福泽绵长



石獅鄉情專版

石獅尋“龍”記

龍年尋龍，在石獅這片土地上，龍的傳承脈絡深厚，無論是尋訪古老的龍穴，欣賞傳統的龍獅表演，還是沐浴在龍海寺的祥和氛圍中，抑或是在賽龍舟的熱血激情中，我們都將迎來一場獨具魅力的尋“龍”之旅。在龍年即將來臨之際，讓我們一同踏上這段神秘而激動人心的旅程，發現石獅龍年的別樣魅力。

龍獅



龍獅在石獅傳承有序，清末時石獅獅音亭布墟巷就有舞龍活動。據調查，鳳里街新華社區、蚌江鎮蓮球、洋芝鎮等歷來都有組織舞龍表演的傳統，而且世代舞龍未有停止。石獅市龍獅隊伍常年堅持訓練，多次

參加全國、省、市各項賽事均取得優異成績，為推動石獅市龍獅項目發展、促進龍獅文化交流、提高龍獅運動水平、傳承龍獅精神具有重要意義。最近的一次大賽表演是在2023年12月17日，福建省全民健身運動會舞龍舞獅全省總決賽上，閩南理工學院拿下高校組北獅和舞龍項目冠軍，既用高超的技巧和精湛的演繹向大家展示了龍獅文化的魅力，也展現出石獅運動健兒奮發向上的良好精神面貌。

龍海寺



龍海寺，位於古浮村北面臨海地段。據史載，龍海寺始建於南宋時期，由當年晉江安海龍山寺住持戒定法師命高徒清覺法師倡建。現如今，龍海寺為古浮“十二景”之一，擁有大雄寶殿、念佛堂、五觀堂、彌陀院、萬佛殿、國學文化館等設施，是集宗教和旅遊於一體的濱海佛教勝地。在這裏，可以觀鳥看海聽佛音，感受一書一茶一修行的意境，來一場心靈上的極致洗禮。

龍穴



石獅村風有古名曰“龍穴”。相傳，古時該地曾有“龍穴風水”之說，故稱“龍穴”。龍穴最有名的當數旅菲華

僑高祖景1959年回鄉興建的景勝別墅，其融中西建築藝術於一身，被國家文物局認定為近現代重要史迹及代表性建築，是閩南紅磚建築與西洋建築文化完美結合的典範，具有重大歷史、藝術、科學價值。景勝別墅內的石雕、磚雕、木雕、泥塑、彩繪、剪瓷等技藝精湛，所鐫刻的詩詞、楹聯作品內容豐富，展示了多元文化藝術交融，是閩南典型僑鄉民居，是研究石獅華僑史、古建築史的重要材料。2006年，景勝別墅被評為泉州市“十大魅力古民居”，2019年被國務院核定並公布為第八批全國重點文物保護單位。曝夢齋書是景勝別墅有名的家風家訓，其原文所言“自來積善有餘慶，樓閣軒昂姓氏芳。更教兒孫耕與讀，觀書曝夢多韶光。”即表示，事業有成、腰纏萬貫，也要淡泊明志、奉獻社會，更不忘稼穡後輩植善種德，牢記務農本色，耕讀傳家，弘揚家聲。

賽龍舟



龍舟競渡之習俗源於古越人祭水神或龍神的一種祭祀活動。明清時期，百里相望的石獅蚌江與臺灣鹿港開通對渡航線，兩岸同胞從此船來人往、互通有無，商貿、文化交流盛極一時，海上漂水和龍舟競渡的閩臺對渡文化習俗也應運而生、日漸繁盛，成為兩岸人民深厚情誼和同源文化的最好見證。在石獅，端午賽龍舟傳統習俗在此薪火相傳，在歷屆閩臺對渡文化節暨蚌江海上升水節上，賽龍舟都是重頭戲。如今龍舟競渡形式多樣、主題鮮明，那百舸爭流、激烈拼搏的場面讓觀者心潮澎湃。每到賽事舉辦之時，兩岸觀眾翹首以盼，隨著哨聲響起，各隊龍舟如離弦的箭向前競發，船頭鼓手奮力擊鼓，船上隊員使出渾身力氣，劃出劈波斬浪之氣勢。

(邱育欽/文 李榮鑫 顏華杰/圖)

石獅1月為88家企業簽發原產地證書152份

助力外貿企業“開門紅”

記者從石獅市貿促會獲悉，今年1月，石獅市貿促會共為88家企業簽發152份原產地證書，涉及出口金額710.85萬美元，為企業國際化經營提供了支持，助推石獅企業“走出去”，助力石獅外貿企業“開門紅”。

據統計，RCEP生效後，90%以上的貨物將實現零關稅，企業將直接享受巨大的關稅紅利。隨著區域自由貿易協定政策宣傳力度的不斷加大，企業辦原產地證的意識日漸增強。據悉，石獅市貿促會原產地證書簽發點啟用以來，結合實際情況為企業推出原產地證書申辦便捷通道，開通24小時“足不出戶、自助打印”原產地證書申辦綠色通道。1月，市貿促會為企業簽發的原產地證書產品主要目的國為孟加拉國、沙特阿拉伯、巴西、荷蘭、阿爾及利亞等，出口商品主要為鞋服、布料、電子配件、機械等。

(簡良增)



林鑾渡生態游步道主路建成

2月5日下午6時，石獅林鑾渡生態游步道新安裝的路燈準時亮燈。俯瞰之下，猶如一條金色綵帶鋪展在海邊，為整段海岸線增色不少。至此，這段濱海廊道主路正式建成。

作為林鑾渡海岸生態修復工程的主體，這條生態修復道(兼作游步道)自石湖民族學校設起，一路沿海蜿蜒布設，一直通到靠近林鑾渡處設掉頭區。而今，隨著主路如期在春節前建成，遊客可從蚌江外繞直接經此到達石獅世遺點石湖碼頭(林鑾渡)。

(康清輝 顏華杰 吳培城/文/圖)



石湖港集裝箱吞吐量實現開門紅

今年1月，石湖港完成集裝箱吞吐量13.88萬標箱，同比增長145.19%；同時，石湖港外貿集裝箱單月吞吐量首次突破1.03萬標箱，同比增長63.37%，開創了石湖港單月外貿集裝箱吞吐量歷史新高。

(李榮鑫)

閩南肉脯 片片鄉愁

豬肉脯是閩南傳統美食，一直深受海內外各界人士的喜歡。石獅的肉脯制作技藝以閩南風味與臺灣風味相融合，採用多種食材，經過十幾道純手工技藝和現代工藝悉心制作，口感獨特，肉香濃郁，讓人回味無窮。不久之前，石獅肉脯制作技藝入選第五批省市級非物質文化遺產代表性項目名錄。

肉脯原材料主要取自豬、牛、羊的後腿，經分割、去腥、去骨膜等一系列工序後，冷凍切片，與傳統配料一起放入攪拌機中攪拌。腌制24小時後，把腌制好的肉片進行烘烤，將烤乾的肉脯放入隔水爐中以240℃左右的高溫再次烘烤，確保每一片肉脯烤出來的時候都起油泡，色澤光鮮亮麗，香氣撲鼻。

據該項目保護單位福建省萬里香食品工業有限公司相關負責人介紹，在繼承傳統工藝的基礎上，目前該公司已開發肉脯、肉松、肉條、肉乾、肉丁、肉片、肉棒、香腸、肉柏等十多個品種，都是具有閩南風味的肉製品。系列產品除暢銷福建外，還風靡全國各地和菲律賓、新加坡、馬來西亞等東南亞各國。

在物質相對發達的今天，秉承傳統手藝制作的肉脯在價格上並不占任何優勢，但堅守傳統技藝制作的片片肉脯，帶著濃郁鄉愁風靡東南亞地區。一片小小的肉脯的滋味，就能將思鄉游子的心帶回家，這或許也是閩南地區堅持古法制作的原因之一。

(陳媽蘭)

SHANGHAI NOW

Friday, February 9, 2024



Happy
Chinese
New Year



Brushwork by Peter Zhang



Powered by

Shanghai Daily
上海日报

Check out our website

WWW.SHINE.CN

You are welcome to send your comments and opinions to annchenjie@shanghaidaily.com

FOLLOW US

Search for "Shanghai Daily" @



Live **LOONG** and prosper

Happy Chinese New Year!



Louis Vuitton places an azure dragon outside its Taikoo Li Qiantan store in Shanghai. — IC

Yao Minji

The Year of the Dragon begins tomorrow.

For the Chinese, it's the Year of the Loong. This is not a matter of semantics; it's a significant cultural difference between two mythical creatures with different appearances, different characteristics and different symbolism.

The Chinese New Year gives us a chance to explore this dichotomy in greater detail and, perhaps, gives Westerners a chance to revise their thinking.

The Western dragon is depicted as a ferocious, lizard-like creature with wings, a long tail and breath of fire. It is considered evil and to be slain by heroes.

The loong, sometimes called the Chinese dragon, is a serpentine creature with no wings and a noble aura. Its image is a composite of nine animals, including the antlers of a deer, the body of a snake and the claws of an eagle. It is a benevolent creature associated with controlling power over water, and has long symbolized prosperity, wisdom and the authority of the emperor.

Slowly, Westerners are becoming cognizant of these differences and why they matter.

Scottish Whiskey brand Johnnie Walker named its limited New Year artist edition and exhibition "Loong to Walk."

And Badaling, the most popularly visited section of the Great Wall, launched a virtual IP image in December — a cartoon Chinese dragon called DaDaLoong.

Shanghai-based designer Christina Huang, 25, said the loong presents a good design element, both visually and for word-creation in both Chinese and English contexts.

"Visually, it has a long body. The two Os are easy to decorate creatively, and you can always add more Os," she explained.

"Loong is also similar to the English

word 'long.' With the Chinese pronunciation of Chinese dragon, you can create a lot of new phrases in English, interchanging it with 'long,' or in Chinese, interchanging it with the Chinese character."

When the Chinese say "may you live loong and prosper," they are evoking a common blessing for longevity and good fortune.

Cultural sensitivity has proven a stumbling stone for global brands trying to indulge one of the world's largest consumer markets. Their campaigns and products have often been tripped up by a failure to understand Chinese tradition or by the use of outdated cultural stereotypes.

Many luxury brands have been mocked by Chinese consumers for their ubiquitous use of red colors or red characters to appeal to local consumers, who don't make the cultural connection or consider the choice offensive.

Many brands have come to realize that modern Chinese consumers "like products with a Chinese feel," and it's important to "show respect for local traditions and be relevant for local consumers," then Adidas CEO Kasper Rorsted said in a 2022 interview with CNBC, when explaining the sportswear maker's big drop in revenue in the region.

When it comes to loong, one of the most important cultural symbols of China, brands tread carefully but not always wisely.

Apple was the latest to spark a backlash among Chinese netizens for its Year of the Dragon iPhone case, priced at 498 yuan (US\$70).

According to the product description on the company's website, the case "brings to life the dragon's bold personality through bursts of peony-shaped fireworks, swirling lines and bright colors."

Netizens lambasted Apple's depiction on Chinese social media platforms, saying it doesn't resemble the culturally accepted five-clawed loong of China.



A dragon carved from dark green Xiuyan jade has the reputation of “China’s No. 1 dragon.” Regarding the prototype of the Chinese dragon, researchers have put forward various hypotheses such as snakes, crocodiles, pigs, deer, clouds and lightning. — National Museum of China



Visconti’s Year of the Dragon fountain pen



Apple’s Year of the Dragon iPhone case



DaDaLoong, a virtual IP image created for the Badaling section of the Great Wall

Various folk experts and historians point out that the modern-day Chinese dragon appeared after the Yuan Dynasty (1271-1368). Prior to that, the mythical creature was depicted in various guises — some of them quite different from current common imagery.

For example, a unique type of jade artifact from the Hongshan Culture, dating back 5,000 to 6,500 years, sparked a lot of debate among archeologists due to its pig-like shape. It was coined a “jade pig-dragon” and was regarded as the earliest prototype of the symbolic animal.

The loong as we know it today became a major form about 2,000 years ago, sporting three, four or five claws. In the Ming Dynasty (1368-1644), the five-clawed loong became the official imperial symbol to be used only by the emperor, while the four-clawed python version usually could be used by the emperor’s brothers or close relatives.

French fashion house Louis Vuitton got a thumbs-up from Chinese consumers for “having done its homework” by placing giant azure dragon decorations outside some of its Chinese outlets and resisting the typical red or golden dragon images used by so many brands.

The Chinese New Year not only rotates through 12 animal zodiacs, but each zodiac rotates by the five elements of wood, fire, earth, metal and water. The year of 2024 is the wood dragon, which is greenish blue in color.

In ancient Chinese astrology, the azure dragon is one of four symbols that are guardians of the four cardinal directions — the azure dragon of the east, the vermilion bird of the south, the white tiger of the west and the black

tortoise of the north.

Thus, many people consider the Azure Dragon Year, which occurs every 60 years, especially lucky.

The Oxford English Dictionary has updated its online site by creating “Chinese dragon” as a separate listing. Previously, it was often listed as a sub-item under “dragon” in major dictionaries.

The revised entry in the Oxford English Dictionary explains the meaning of “Chinese dragon” as such: “A mythological creature or god associated with China, depicted in a variety of different animal forms but typically as a serpent with four limbs, and symbolizing wisdom, fortune and power. Also: such a creature viewed as a personification of China or its former empire.”

Hugo T.Y. Tseng, a Shanghai-based professor and translation expert, welcomed the new entry in the dictionary, writing that it “reflects the current status of a language, so that means the difference between Chinese and Western dragons is widely recognized in the English-speaking world.”

However, Tseng concluded that it doesn’t matter whether one uses “loong” or “Chinese dragon” to describe it.

Huang Ji, a retired professor from East China Normal University in Shanghai, disagrees. He told Shanghai Daily that the new entry is late in coming and it should be “loong” instead of “Chinese dragon.”

Almost 20 years ago, Huang was among the earliest Chinese scholars to promote the use of loong as the English translation of the mythical beast.

In 2005, he set up the loong.cn website and has kept track of the distribution and use of the word since then.

He contends that loong and dragon are entirely different mythical creatures, and the evil image of the dragon in Western culture could adversely impact the image of the Chinese dragon and China.

FROM P3

The retired professor of communications is particularly heartened to see the increased use of loong in English texts.

“This is a long time coming,” he said. “When I first proposed the idea to use loong as the English translation, many people, especially Chinese scholars, were opposed because they said the dragon image had been used for so long that it would be too hard to replace.”

Well, apparently today’s Chinese, especially the younger generation, don’t find it hard.

“From the perspective of communications, the use of loong has passed a turning point,” he said. “At first, I collected every tiny little bit of loong usage, like on a coin or a belt that nobody would notice. Now, there are so many examples that I have to choose the most significant ones.”

Huang added: “The more the term is used, who says it won’t become more popular with English speakers?”

To understand how the confusion between dragon and loong began, you have to go back in history.

The Oxford English Dictionary lists

the earliest English citation of “Chinese dragon” as a 1769 translation of an epic novel “The Bronze, or Chinese Anchorite.”

Some experts traced the “mis-translation” of loong to dragon to much earlier times in other European languages.

“Dragon” appeared in the 13th century book “The Travels of Marco Polo” in a description of decorations in the royal court. In the 16th century, Italian missionaries Michael Ruggieri and Matteo Ricci co-authored a Portuguese-Chinese dictionary that translated loong as *bicha-serpens*, or bug-like serpent, and *jiao*, a type of loong, as dragon.

“Well, it doesn’t matter anymore how it got wrong in the first place,” Huang concluded. “The fact is that loong is now used widely and will become even more widely used.”



Well, it doesn’t matter anymore how it got wrong in the first place. The fact is that loong is now used widely and will become even more widely used.

Five types of Chinese dragons



Wood

Birth year: 1964, 2024



Fire

1916, 1976



Earth

1928, 1988



Metal

1940, 2000



Water

1952, 2012



Installations featuring Chinese dragons have been unveiled across Shanghai to celebrate the Chinese New Year.

— Dong Jun

How to decorate your home for Chinese New Year

Arina Yakupova

As the vibrant hues of red and gold dominate the streets, it's evident that the Chinese New Year is just around the corner.

Embrace this auspicious occasion by infusing your home with traditional symbols and elements to not only usher in good fortune but also create a warm and inviting atmosphere for family and friends.

Here are some tips and ideas on how to decorate your home for the Chinese New Year.

First, embrace the color palette. Start by adorning your space with the traditional Chinese New Year colors - red and gold. Red symbolizes luck and happiness, while gold represents wealth and prosperity.

Incorporate these colors into your décor through items like throw pillows, tablecloths, and wall hangings. Consider adding touches of black or white for balance and contrast.

Symbolism plays a crucial role in Chinese New Year decorations. Hang decorative items featuring traditional Chinese symbols like the Chinese character “福” (fu), meaning good luck or fortune.

Interestingly, the symbol should be stuck and vice versa as, according to tradition, this brings luck. You can also use paper-cut art and posters with auspicious symbols and place them around your home.

Flowers are always a good idea, especially for the Chinese New Year.

Opt for vibrant blooms like orchids, peonies, and plum blossoms, which are believed to bring prosperity and good luck. Display floral arrangements in red or gold vases to enhance the festive ambiance.

Lanterns! Stringing up red lanterns is a classic way to celebrate the Chinese New Year. Hang them in clusters or along your hallway



Before and after.

to create a visually stunning display.

Additionally, incorporating warm, ambient lighting can add a cozy and welcoming feel to your home. Fairy lights or candles in red or gold holders can contribute to the festive glow.

Chinese New Year is a time for family to gather, so elevate your dining experience by incorporating Chinese New Year elements into your table settings. Use red or gold tablecloths, placemats, and napkins. Bring out your best tableware and complement it with red or gold accents.

Consider adding small decorations like fortune cookies or personalized name cards with auspicious symbols. To level up your table set, use the “mix and match” technique: use a red plate and combine it with a bigger plate of a dark color.

Put a decorative element above your plate; it can even be a little personalized gift.

Speaking of gifts, red envelopes, known as “hongbao,” are

traditionally filled with money and given as gifts during Chinese New Year.

Incorporate these envelopes into your décor, perhaps by stringing them together as garlands or placing them in decorative bowls. Display traditional Chinese decorations like paper fans and silk banners for an authentic touch.

In Shanghai, you can go to the City God Temple market near the Yuyuan Garden to get Chinese New Year decorations.

The choice is vast there! Have a vision in mind of what you want to do, then use your imagination.

Transform your home into a festive place that not only celebrates the Chinese New Year but also radiates positive energy and prosperity.

Embrace the rich cultural symbolism, vibrant colors, and timeless traditions to create a welcoming environment for family and friends to share in the joy of the season.

I wish you a prosperous and joyous Chinese New Year!



You can go to the City God Temple market near the Yuyuan Garden to get Chinese New Year decorations.



Red fans on lamps.



Red envelopes can embellish flowers and other home items.



Red symbolizes luck and happiness.



Scan the QR code to watch a video about how to decorate for your home for the CNY.



A feng shui compass. The upcoming Year of the Dragon heralds a period of distinctive cosmic dynamics because celestial movements, particularly the position of Jupiter, have a significant impact on the annual feng shui cycle. — IC

The Dragon Year's significance extends to our cosmic surroundings



“

If handled properly, you can benefit greatly from feng shui.

Su Bocheng

A full-time feng shui consultant based in Shanghai

Tan Weiyun

In Chinese metaphysics, feng shui remains an intriguing and culturally rich practice. As we step into the Year of the Dragon, a symbol of power and prosperity in Chinese astrology, its significance is not just limited to traditions but extends to our understanding of our cosmic environment. The Year of the Dragon, which begins on February 10, marks the beginning of a new cosmic cycle.

Feng shui, sometimes misinterpreted as superstition, is deeply rooted in the observation of celestial patterns and their influences on Earth. The “Liu Nian,” or annual feng shui cycle, examines how changes in the cosmic environment, particularly within our solar system, affect Earth’s geomagnetic field. This year, the dragon’s energy, viewed through the feng shui lens, provides a unique perspective on environmental impacts that go beyond folklore.

The upcoming Year of the Dragon heralds a period of distinctive cosmic dynamics because celestial movements, particularly the position of Jupiter, have a significant impact on the annual feng shui cycle.

“If handled properly, you can benefit greatly from feng shui,” says Su Bocheng, a full-time feng shui consultant based in Shanghai. He describes feng shui as a combination of Chinese philosophy, environmental science, and meteorology, supported by geography, astronomy, and human physiology.

In feng shui, Jupiter’s orbit, which shifts by 30 degrees annually, affects Earth’s energy dynamics. Completing a full 360-degree cycle over 12 years, it aligns with the Chinese zodiac’s 12 animals, with each year having its own unique energies.

During the Dragon Year, this annual movement brings Jupiter into the southeast position, a location known as the Tai Sui or Grand Duke Jupiter.

In other words, Jupiter in feng shui represents the Tai Sui. Wherever Jupiter is located at a given time, that specific position is referred to as the Tai Sui position for that period.

This position is approached with reverence and caution in feng shui, suggesting minimal disturbance to its potent energy field. When Jupiter occupies this position, its formidable energy is believed to bring about significant changes. Ancient wisdom holds a belief: “Offend Tai Sui, and misfortune follows.”

Jupiter’s southeast energy field has a direct impact on the northwest, known as the “Sui Po” or Year Breaker location, which feng shui interprets as forceful and disruptive.

Why is Jupiter so influential? Jupiter is the solar system’s largest planet, with a mass 318 times that of Earth and a volume 1,321 times greater. Its gravitational heft translates into a significant impact on Earth.



Su suggests modest solutions to bring alleviation in less favorable situations. Here are a few tips:

Ancient Chinese wisdom ingeniously aligned human destinies with Jupiter's position, a testament to their astronomical brilliance and the notion of harmony between heaven and humanity.

Above Earth, seemingly motionless, the Big Dipper, or "Beidou" in Chinese, accompanied by two fainter stars, also exerts a constant, unyielding influence on our world.

"The immense energy emanating from Jupiter and these nine stars significantly influences our planet. These cosmic changes are viewed as crucial in molding the environmental energies that have a direct and profound effect on human existence," feng shui consultant Su says.

According to the principle that "everything embodies tai chi (energy flow)," each aspect of the world possesses its own tai chi diagram or space, whether it be a room, a house, a company, or a geographical area, divided into nine directions: center, east, west, south, north, southeast, northeast, northwest, and southwest.

Su offers some basic feng shui tips for arrangements in the home for the Year of the Dragon. Believe it or not, these might well help you dodge bad luck and welcome a wave of positive energy.

In the Year of the Dragon, the center is a space of controversy and disputes, prone to conflicts and disagreements. The center of any structure, be it a home or an office, is a hub of unrest. In some buildings, this central spot may coincide with high-traffic areas like staircase entrances or elevator lobbies. These characteristics can contribute to a negative influence on individuals.

The Southeast is the Tai Sui, an

unfavorable position associated with illness that can also attract malevolent individuals. Given how powerful Jupiter's energy field is in this position, it is best not to disturb it or make any changes to it.

The northwest position is a mixed bag, a blend of both positive and negative aspects. It is a "Wen Chang" (Scholar Star) position because the Nine Stars influence it. As the name suggests, this location is conducive to reading, learning, and intellectual pursuits. Individuals in this area tend to have good mental abilities and a clear memory.

Jupiter's presence, however, has the potential to disrupt its favorable characteristics because it is in the "Sui Po," or year-breaker position. While there might be good things in this direction, they just can't seem to flourish.

West is the most unfavorable Dragon

West

Place a metal toad, especially one made of copper. The more metal it contains and the larger its size, the better it is at channeling positive energy. It's important to have only one metal toad; having two is not recommended.

In Chinese tradition, the toad symbolizes transformation and fortune. It is thought to possess the ability to turn negative energy into positive, rich energy. When choosing a toad, avoid ones made of clay or wood, as they can have negative effects.



Northwest

Use water to cultivate plants like Lucky Bamboo, as water flow can deflect and guide bad or stagnant energy away from the area.



Center

Hang a red lantern or set a red carpet to help resolve arguments and disagreements.



South

Use a "Hua Sha" bottle to replicate ocean energy. Various materials are placed into this container to recreate the sea's relaxing influence. The materials utilized vary, but they are intended to evoke the ocean's serene and harmonious attributes.

Year position, representing "disaster and calamity." It often results in illness and misfortune. It's considerably worse if this position is near an office desk, a stairwell, the main door, or a location with sound systems. This area should remain undisturbed and quiet. Regularly living or sleeping in a bedroom facing west is also bad for your health.

The South, too, is not favorable. It is prone to conflicts and disputes, attracting malevolent people, jealousy, underhanded schemes, and rumors.



Southeast

Hang copper wind chimes. You can choose between a single wind chime or a set of six, both of which should be constructed of copper.

The Northeast is a very auspicious direction that is associated with authority, clear thinking, excellent leadership qualities, efficiency in handling affairs, and is also beneficial for financial fortune.

The North is quite advantageous, as it is the location of the tiny Wealth Star, which favors financial luck.

The ideal position in the Year of the Dragon is in the Southwest, which represents joy. It is fortunate to be in the position of the large Wealth Star.

The Peach Blossom is in the East, which is good for romance and making new social contacts.

In a nutshell, this year's advantageous positions are southwest, northeast, north, and east, while the others present obstacles.